



LEICA D-LUX 4

Инструкция
Instruktioner
Návod k použití

Русский

5

Svenska

63

Čeština

121

179

LEICA D-LUX 4

Уважаемый покупатель!

Позвольте поблагодарить Вас за приобретение фотоаппарата LEICA D-LUX 4. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования.

RU

Содержание

Правила безопасности	6
Наименования узлов	10
Первое использование	12
Интеллектуальный авторежим	15
Программный режим	16
Режим приоритета диафрагмы	17
Режим приоритета выдержки	18
Ручная установка выдержки	19
Режим видеосъемки	20
Режим сцены	22
Дополнительные функции	24
Работа со вспышкой	30
Меню НАСТР.	32
Меню НАСТР.	34
Пользовательский режим	40
Просмотр снимков и видеозаписей	42
Удаление файлов	43
Соединение с компьютером	46
Соединение с телевизором	48
Соединение с принтером	50
Сообщения	52
Разрешение проблем	54
Технические характеристики	58
Адреса сервисных центров Leica	61



Правила безопасности

Перед первым использованием ознакомьтесь со следующими требованиями техники безопасности и соблюдайте их в процессе эксплуатации.

Личная безопасность



Внимание. Для минимизации риска пожара и поражения электрическим током применяйте только рекомендованные аксессуары и не подвергайте устройство воздействию дождя или влажной атмосферы. Не снимайте крышку или заднюю крышку. При необходимости ремонта обращайтесь в службу сервиса компании Leica.

Осторожно. Соблюдайте авторские права. Копирование коммерческих кассет/дисков или иного опубликованного выпущенного материала (в том числе частично и для личного пользования) может нарушать авторские права.

Примечание:

- Пункты в меню вашей LEICA D-LUX 4 МОГУТ отличаться от приведенных в настоящей инструкции.
- Обозначение SD является торговой маркой
- LEICA является зарегистрированной торговой маркой компании Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit является зарегистрированной торговой маркой компании Leica Camera AG.
- Прочие наименования, компании и описания изделий, приведенные в инструкции, являются торговыми марками соответствующих компаний.

Предотвращение повреждения устройства



Фотокамера

- Обращайтесь с фотокамерой бережно.
- Не трасите и не ударяйте фотокамеру, так как при этом можно повредить объектив и LCD-монитор.
- Не прикасайтесь к поверхности линз и к разъемам грязными руками.
- Оберегайте фотокамеру от песка, пыли и воды.
- При попадании соленой воды сначала удалите ее салфеткой, смоченной теплой водопроводной водой, а затем вытрите насухо чистой сухой тканью.



LCD-монитор

Монитор изготовлен по современной высокоточной технологии. Однако, на нем могут наблюдаваться отдельные темные или светлые пиксели. Это нормально, такие пиксели не будут появляться на снимках.

- Не давите на экран.
- Если фотокамера охлаждена, изображение на мониторе кажется более темным.



Объектив

- Не прилагайте усилия к объективу.
- Не оставляйте фотоаппарат с объективом, направленным на Солнце это может вызвать его повреждение.



Конденсация

Конденсация влаги происходит в определенных условиях. Если конденсация имеет место, отключите фотокамеру и оставьте ее сохнуть приблизительно на два часа. Вытрите влагу с линз и монитора сухой чистой тканью.

- Конденсация оставляет пятна на линзах, способствует росту грибков и выходу фотокамеры из строя.



Карты памяти

- Не подвергайте карты памяти нагреву, попаданию прямого солнечного света, воздействию электромагнитного излучения или статического электричества. Не сгибайте и не роняйте карты. В противном случае записанные данные могут быть повреждены или стерты.
- Если карта не используется, храните ее в упаковке.
- Избегайте попадания грязи, песка, жидкостей и иных посторонних предметов на контакты.



Аккумулятор (литий-ионный)

- Заряжайте аккумулятор только при помощи прилагаемого зарядного устройства.
- Используйте только указанный тип аккумулятора.
- Избегайте попадания грязи, песка, жидкостей и иных посторонних предметов на контакты.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию прямых солнечных лучей в течение длительного времени (например, в автомобиле).
- Не прикасайтесь к выводам металлическими предметами.
- Запрещено бросать аккумулятор в огонь, подвергать сильному нагреву и разбирать.
- При попадании жидкости из аккумулятора на одежду или кожу смойте ее проточной водой. При попадании в глаза промойте их большим количеством проточной воды, не трите при этом газа. Затем обратитесь к врачу.



Зарядное устройство

- Обеспечьте необходимую вентиляцию в процессе зарядки во избежание перегрева и возникновения угрозы пожара.
- Зарядное устройство работает при напряжении от 110 до 220В переменного тока. Выберите кабель питания, подходящий к вашей розетке.
- Розетка должна располагаться в легкодоступном месте поблизости от устройства.



Если устройство не эксплуатируется длительное время

- Храните аккумулятор в прохладном сухом месте при температуре 15-25°C.
- Снимите с фотокамеры аккумулятор и карту памяти.
- Не храните полностью заряженный аккумулятор в фотокамере, поскольку это приведет к его саморазряду и потере емкости.
- Заряжайте аккумулятор по крайней мере раз в год.
- Храните фотоаппарат в присутствии поглотителя влаги (силикагеля, продающегося в специализированных магазинах).



Данные на карте

- Записанные данные могут быть повреждены или стерты в случае выхода фотокамеры из строя по вине владельца. Компания Leica не несет ответственности за любой ущерб, вызванный потерей записанных данных.



Использование штатива

- При монтировании фотокамеры убедитесь, что штатив надежно установлен.
- Когда фотокамера установлена на штативе, из нее нельзя извлечь аккумулятор или карту памяти.
- При установке фотокамеры проверьте, что винт штатива завинчивается прямо, без перекоса. Если винт затянут слишком туго, вы можете повредить резьбу в корпусе, повредить или поцарапать корпус или табличку с техническими характеристиками.
- Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации штатива.



Предотвращение повреждений фотокамеры

■ Фотокамера:

Эксплуатация фотокамеры

Устранение проблем

Если фотокамера функционирует неправильно:

1. Включите фотокамеру
2. Снимите аккумулятор
3. Установите аккумулятор
4. Включите фотокамеру

- Когда вы садитесь, вынимайте фотокамеру из кармана.
- Не помещайте фотокамеру в наполненные карманы или бумажные пакеты.
- Не роняйте фотокамеру, не ударяйте ее и не прикладывайте к ней усилий.
- Не вешайте посторонних предметов на ремешок, так как они могут ударяться о фотокамеру, экран или объектив и вызывать их поломку.
- Дилеры компании Leica осуществляют продажу чехлов для вашей фотокамеры.
- Располагайте фотокамеру как можно дальше от электрических приборов, таких, как:
 - телевизоры
 - микроволновые печи
 - видео игры
 - радиопередающие устройства
 - высоковольтные линии и т.д.

Все эти устройства могут негативно повлиять на качество записи изображения и звука. Возможны потеря данных и искажение снимков.

- Используйте только прилагаемые к изделию кабели.
- Не тяните за кабели.
- Не удлиняйте шнуры и кабели.
- Не опрыскивайте фотокамеру инсектицидами или летучими химикатами.
- Для очистки фотокамеры не используйте бензин, растворители, спирт, средства для мытья посуды и т.д., так как это может повредить поверхность корпуса и вызвать отслоение его облицовки.
- Не оставляйте фотокамеру на длительное время в контакте с резиновыми или пластиковыми изделиями.
- Не используйте средства бытовой химии или пропитанные различными химикатами салфетки. Очищайте корпус только влажной тканью, затем насухо вытрите сухой тканью.

■ LCD-монитор:

Перед очисткой фотокамеры всегда снимайте аккумулятор и вынимайте вилку сетевого адаптера из розетки!

- Не давите на LCD-монитор.
Это может привести к появлению цветных пятен на экране и выходу монитора из строя.

■ Карты памяти:

Хранение карт памяти

Повреждение карты может привести к потере данных!

- Не сгибайте и не роняйте карты.
- Защищайте карты от попадания песка, грязи, прямого солнечного света, воздействия высоких температур или электромагнитных излучений.

■ Аккумулятор/Зарядное устройство:

Литий-ионный аккумулятор. Генерация электричества происходит в результате химической реакции, протекающей внутри аккумулятора. На ход реакции влияют температура окружающей среды и влажность. Слишком высокая или слишком низкая температура сокращает срок службы аккумулятора.

- Всегда извлекайте аккумулятор после использования и храните его в прилагаемом чехле. Не роняйте аккумулятор.
- Перед установкой аккумулятора проверьте, не имеет ли он или его контакты каких-либо повреждений. Не используйте поврежденные аккумуляторы.
- Устанавливайте аккумулятор правильным образом. При неверной установке существует угроза взрыва.
- По возможности берите с собой запасные аккумуляторы.
- Низкие температуры сокращают срок службы аккумуляторов.
- При поездках берите с собой зарядное устройство.
- Утилизируйте не подлежащие ремонту аккумуляторы в соответствии с местным законодательством.
- Срок службы аккумулятора ограничен.
- Не бросайте аккумулятор в огонь – он может взорваться.
- Избегайте попадания металлических предметов на контакты аккумулятора. Это может привести к пожару.
- Зарядное устройство, расположенное рядом с радиоприемником, может вызывать помехи приему. Располагайте зарядное устройство не менее чем в 1 м от радиоприемников.
- При работе зарядное устройство может издавать гудение. Это не является неисправностью.
- После зарядки отсоедините сетевой кабель от розетки для полного обесточивания устройства.
- Поддерживайте чистоту контактов аккумулятора и зарядного устройства.



Юридическое уведомление



QuickTime

QuickTime, QuickTime Logo являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Apple Computer Inc. и используются по лицензии.



Утилизация



Высококачественные материалы, из которых изготовлено данное устройство, пригодны для повторного использования. Устройство нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Его можно бесплатно сдать в специальных пунктах приема. Для дополнительной информации по этому вопросу обратитесь в местные органы власти.



Аккумуляторы нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Как потребитель согласно законодательству вы обязаны утилизировать батареи в специальных местах их сбора. Заклейте контакты липкой лентой во избежание короткого замыкания. Следующие символы помещены на аккумуляторах, содержащих опасные вещества:

- Pb = аккумулятор содержит свинец
- Cd = аккумулятор содержит кадмий
- Hg = аккумулятор содержит ртуть
- Li = аккумулятор содержит литий



Наименования узлов камеры

Гнездо штатива
LCD-монитор
Джойстик

Переключатель режимов

Блокировка АФ/АЭ

Ушко крепления

ремешка

Компонентный выход

AV-out/USB

Разъем внешнего питания



Режим записи



Режим воспроизве-
дения



Дверца отсека карты
памяти/аккумулятора

Динамик
Фокусировка

Выключатель питания
Рычаг трансфокатора
Кнопка затвора

Диск выбора

Микрофон

Разъем внешней
вспышки

Автоспуск индикатор /
Лампа подсветки АФ

Кнопка вспышки

Вспышка

АФ/Макро/Пере-
ключатель АФ



Интеллектуальный авторежим
для автоматической записи



Программный режим
для автоматической уста-
новки выдержки



Режим приоритета диа-
фрагмы
для установки приоритета
диафрагмы



Режим приоритета вы-
держки
для установки приоритета
выдержки



Ручная установка вы-
держки
для ручной установки
выдержки



Пользовательские на-
стройки 1
для ранее записанных
настроек 1



Пользовательские на-
стройки 2
для ранее записанных
настроек 2



Режим видеосъемки
для записи видео



Режим сцены
для съемки в режиме
сцены

Объектив
Переключатель формата изо-
бражения

Курсор влево /
Автоспуск

МЕНЮ/УСТ.

Монитор
Режим LCD

Курсор вверх / Выдержка /
Брекетинг

Курсор вправо /
Настройки вспышки

Курсор вниз /
Кнопка Fn

Серийн. съемка /
Удаление





O LCD-мониторе

Смена дисплея

Не функционирует, когда на экране отображается меню

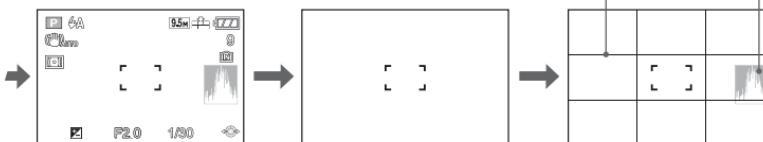


Нажмите несколько раз

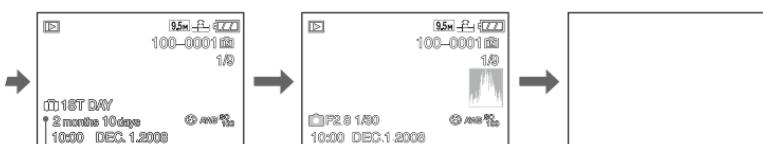
Контрольные линии помогают выровнять предмет съемки.

Гистограмма яркости.

В режиме записи

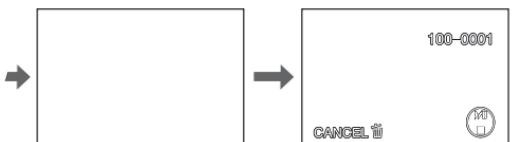


В режиме воспроизведения



Если установлены [ДАТА ПОЕЗДКИ] и/или [ВОЗРАСТ] – число дней, прошедших со дня начала поездки/для рождения.

При показе слайдов



Увеличение яркости монитора

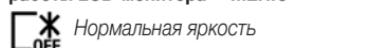
Не функционирует в:
- режиме ВОСП.



Нажмите БЫСТР. МЕНЮ



Выберите режим работы LCD-монитора



Нажмите БЫСТР. МЕНЮ

OFF Нормальная яркость

A* Автоматическая яркость

***** Экран будет легче видеть (он станет ярче, например, для использования на открытом воздухе).

RU



1. Комплект поставки

Проверьте наличие следующих деталей. Если какие-то части отсутствуют, обратитесь к вашему дилеру Leica.

Изделие		Тип	Арт. №
Аккумулятор	(США) ¹	BP DC4-U	18 645
"	(ЕС) ¹	BP DC4-E	18 644
Чехол аккумулятора		-	423-068.801-012
Зарядное устройство (США) ²		BC DC4-U	423-068.801-007
"	(ЕС) ²	BC DC4-E	423-068.801-006
Кабель питания	(ЕС) ³	EU	423-068.801-019
"	(Великобритания/Гонконг) ³	UK	423-068.801-020
"	(Австралия) ³	AUS	423-068.801-023
Ремешок		-	424-026.006-000
USB-кабель		-	424-025.004-000
Кабель AV		-	424-025.005-000
Крышка объектива		-	423-081.501-004
Ремешок крышки объектива		-	423-081.501-005
Талон на получение ПО Phase One DVD	ПО		

^{1,2,3} Выберите один пункт в зависимости от указанной страны.

- Кarta памяти может не входить в комплект поставки. Если карта не установлена, можно записывать и воспроизводить данные при помощи встроенной памяти.
- В настоящей инструкции карты памяти типа SD, SHCD и MultiMediaCard называются «карта».

2. Оригинальные аксессуары

К вашей фотокамере Leica можно приобрести следующие аксессуары.

Предмет	Тип	Компл.
Сетевой адаптер (США) ⁴	ACA-DC4-US	18 641
" (Великобритания/Гонконг) ⁴	ACA-DC4-UK/HK	18 643
" (Австралия) ⁴	ACA-DC4-AUS	18 649
Кабель питания (Великобритания/Гонконг)	UK	423-068.801-020
" (США)	US	423-068.801-021
" (Австралия)	AUS	423-068.801-023
Вспышка	CF 22	18 694
Видеоскатель с рамкой из светлых линий	-	18 696
Рукожатка	-	18 697
Компонентный кабель	CV1/CV1-J (Япония)	18 692 / 18 693
Кожаный чехол	черный/коричневый	18 690 / 18 689

⁴ Адаптер питания для России, Сингапура и Тайваня отсутствует.

- К каждому аксессуару прилагается инструкция по его использованию.



RU

3. Зарядка аккумулятора

Фотокамера поставляется с незаряженным аккумулятором.

- Отсоедините зарядное устройство.
- Аккумулятор и фотоаппарат нагреваются после использования/зарядки.
- Аккумулятор можно заряжать в любой момент, не дожидаясь его полной разрядки.
- Не вносите изменения в конструкцию зарядного устройства.
- Заряжайте аккумулятор только предназначенным для этого зарядным устройством и в помещениях.
- Аккумулятор, находящийся в фотокамере, нельзя заряжать даже при присоединении дополнительного блока питания.
- При перегреве аккумулятора начинает мигать зеленый индикатор -> большее время зарядки!



Присоедините сетевой адаптер
(за пределами США)



Заряжайте, пока зеленый индикатор не погаснет.
(примерно через 120 мин.)



Установите аккумулятор
Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно.



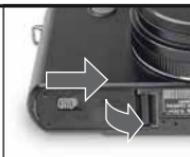
Снимите аккумулятор

Срок службы батареи по стандарту CIPA:
~ 380 записанных снимков

4. Установка аккумулятора

Убедитесь, что фотокамера выключена.

- Снимайте аккумулятор после использования.
- Не устанавливайте/не снимайте аккумулятор на включенной фотокамере.
- Не располагайте металлические предметы (например, скрепки) около контактов сетевой вилки. В противном случае существует опасность возгорания/электротравмы в результате короткого замыкания и последующего нагрева.



Откройте дверцу



Установите аккумулятор
Вдвиньте до щелчка



Установите аккумулятор
Вдвиньте до щелчка

ПОДСКАЗКА Индикация состояния аккумулятора



- Значок батареи отображается на LCD-мониторе. Когда аккумулятор сильно разряжен, индикатор меняет цвет на красный и начинает мигать. В этом случае зарядите аккумулятор или замените его на другой, заряженный.
- Если время работы от аккумулятора становится слишком коротким даже после его полной зарядки, возможно, срок службы аккумулятора подошел к концу. Купите новый аккумулятор.



Первое включение

5. Установка карты памяти

Убедитесь, что фотокамера выключена. При отсутствии карты ограниченное число снимков может храниться во встроенной памяти.

- Не притрагивайтесь к выводам карты. Для извлечения карты нажмите на нее до щелчка. Вытащите карту, перемещая ее строго прямолинейно.
- Данные во встроенной памяти или на карте могут быть повреждены или утеряны под воздействием электромагнитного излучения, статического электричества или поломки фотокамеры либо карты. Мы рекомендуем копировать важную информацию на компьютер и т.д.
- Не форматируйте карту на компьютере или ином оборудовании. Форматируйте ее в только в фотокамере.
- Не давайте карты памяти детям во избежание их проглатывания.



Откройте дверцу



Вставьте карту
Вдвиньте до щелчка



Закройте дверцу
Зашелкните рычаг открытия

Тип карты	Характеристики
Карта памяти стандарта SD (от 8 Мб до 2 Гб) Файловая система FAT12/ FAT16*	<ul style="list-style-type: none"> Высокая скорость чтения и записи. Наличие переключателя защиты от записи.
Карта памяти стандарта SDHC (от 4 Гб до 32 Гб) Файловая система FAT32*	
Карты стандарта MultiMediaCard	<ul style="list-style-type: none"> Только для фотоснимков

*Форматировать в соответствии со стандартом SD.

6. Установка языка, даты и времени

- Убедитесь, что фотокамера не находится в режиме [ВОСП.].
- Для изменения настроек часов нажмите [МЕНЮ/УСТ.], затем выберите [УСТ.ЧАСОВ].
- Для сохранения установленного времени в течение 3 месяцев даже при снятии аккумулятора вставьте полностью заряженный аккумулятор в фотокамеру на по крайней мере 24 часа.
- Если часы не установлены, дата на отпечатках будет проставляться некорректно.



Включите фотокамеру,
установите режим



Нажмите [МЕНЮ/УСТ.]



Нажмите несколько раз
Выберите нужный пункт



Нажмите [МЕНЮ/УСТ.]
После установки часов выключите фотоаппарат



Режим фотосъемки

Фотокамера автоматически определят вид сцены, включает стабилизатор, выбирает светочувствительность, выдержку, настраивает АФ и цифровое подавление эффекта красных глаз.

1. Включите фотокамеру и установите режим

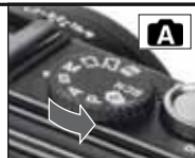
Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите режим

2. Включите фотокамеру и установите режим

- Твердо удерживайте фотокамеру обеими руками



Выберите режим



Направьте зону АФ на основной объект съемки

3. Выполните настройку резкости на объекте съемки

не резко:



резко:



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

- Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24.

4. Производство съемки

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качестве камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков
Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.

ПОДСКАЗКА Работа со вспышкой

Используйте вспышку по необходимости. Дополнительная информация по работе со вспышкой приведена на с. 30.



Включите вспышку



Выберите режим



Подтвердите

Нажмите несколько раз.



Программный режим

По сравнению с интеллектуальным авторежимом становятся доступными многие новые пункты меню, что дает большую свободу при композиции кадра. См. с. 32 для получения дополнительных сведений по меню [НАСТР.] и с.34 для получения дополнительных сведений по меню [ЗАГ.]

1. Включите фотокамеру и установите режим

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите режим

2. Выберите режим и направьте фотокамеру на объект съемки

- Твердо удерживайте фотокамеру обеими руками



Выберите режим



Направьте зону АФ на основной объект съемки

3. Выполните настройку резкости на объекте съемки

- Для изменения настроек войдите в [БЫСТР.МЕНЮ] и выберите [РЕЖИМ АФ].

не резко:



резко:



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

- Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24, по настройкам АФ – на с. 36 по [БЫСТР.МЕНЮ] – на с. 39.

4. Производство съемки

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качании камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков
Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.



Режим приоритета диафрагмы

Устанавливайте большие значения диафрагмы для повышения резкости фона и меньшие значения для смягчения фона. При больших выдержках используйте штатив. См. с. 32 для получения дополнительных сведений по меню [НАСТР.] и с.34 для получения дополнительных сведений по меню [ЗАП.]

- Включите фотокамеру, установите переключатель режимов в и диск выбора режимов в**

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите режим

Выберите **A** режим

- Выберите диафрагму и направьте фотокамеру на объект съемки**

- Устанавливайте меньшие значения диафрагмы для смягчения фона.
- Устанавливайте большие значения диафрагмы для повышения резкости фона.
- Оптимальная выдержка выбирается автоматически.



Нажмите для установки диафрагмы

Направьте зону АФ на основной объект съемки

Отображается текущее значение диафрагмы.

- Выполните настройку резкости на объекте съемки**

- Для изменения настроек нажмите [БЫСТР.МЕНЮ] и выберите [РЕЖИМ АФ].

не резко:



резко:



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

- Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24, по настройкам АФ – на с. 36 по [БЫСТР.МЕНЮ] – на с. 39.

- Производство съемки**

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качении камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков
Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.



Режим приоритета выдержки

Устанавливайте меньше выдержки при съемке быстро движущихся объектов и более длительные для получения на снимке эффекта смягчения изображения. При больших выдержках используйте штатив. См. с. 32 для получения дополнительных сведений по меню [НАСТР.] и с.34 для получения дополнительных сведений по меню [ЗАП.]

- Включите фотокамеру, установите переключатель режимов в и диск выбора режимов в

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите режим

Выберите режим

- Выберите выдержку и направьте фотокамеру на объект съемки

- Выбирайте большие значения выдержки для получения эффекта смягчения изображения.
- Выбирайте меньшие значения выдержки при съемке быстро движущихся объектов.
- Оптимальная выдержка выбирается автоматически.



Нажмите для установки выдержки

Направьте зону АФ на основной объект съемки

Отображается текущее значение диафрагмы.

- Выполните настройку резкости на объективе съемки

- Для изменения настроек войдите в [БЫСТР.МЕНЮ] и выберите [РЕЖИМ АФ].

не резко:
резко:



Выполните настройку резкости на объективе съемки, до половины нажав кнопку затвора

- Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24, по настройкам АФ – на с. 36 по [БЫСТР.МЕНЮ] – на с. 39.

- Производство съемки

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качении камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков

Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.



Ручная установка выдержки

Устанавливайте большие значения диафрагмы для повышения резкости фона и меньшие значения для смягчения фона. При больших выдержках используйте штатив. См. с. 32 для получения дополнительных сведений по меню [НАСТР.] и с.34 для получения дополнительных сведений по меню [ЗАГ.]

- Включите фотокамеру, установите переключатель режимов в и диск выбора режимов в**

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Выберите режим

- Выберите выдержку, диафрагму и направьте фотокамеру на объект съемки**

- Нажмите кнопку затвора до половины для отображения рекомендуемой выдержки.



- Установите выдержку и диафрагму для получения положения 0.



Нажмите для установки выдержки и диафрагмы

Направьте зону АФ на основной объект съемки

Отображаются текущие значения

- Выполните настройку резкости на объекте съемки**

- Для изменения настроек войдите в [БЫСТР.МЕНЮ] и выберите [РЕЖИМ АФ].

не резко:



резко:



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

- Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24, по настройкам АФ – на с. 36 по [БЫСТР.МЕНЮ] – на с. 39.

- Производство съемки**

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качании камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков

Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.

RU



Режим видеосъемки

При начале записи фиксируются настройки фокусировки, трансфокатора и диафрагмы. Звук записывается синхронно при помощи встроенного микрофона.

1. Включите фотокамеру и установите режим

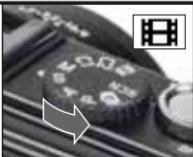
Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите режим

2. Выберите режим и направьте фотокамеру на объект съемки

- Твердо удерживайте фотокамеру обеими руками



Выберите режим



Направьте зону АФ на основной объект съемки

3. Выберите формат кадра и качество записи и перейдите к шагу 4

- Установите или в качестве формата кадра.



Установите формат кадра

1. Нажмите [МЕНЮ/УСТ.]
2. Нажмите ▼ для выбора [РЕЖ.КАДРА].
3. Нажмите ► и выберите Качество нажатием ▲▼.
4. Нажмите [МЕНЮ/УСТ.]

Формат кадрапрограммы

Качество записи

Разрешение

Кадров в секунду

Если вы выбрали формат кадра .



VGA¹ 640 x 480 пикселей

30

QVGA-H 320 x 240 пикселей

30

QVGA-L 320 x 240 пикселей

10

Если вы выбрали формат кадра .



HD¹ 1280 x 720 пикселей

24

WVGA¹ 848 x 480 пикселей

30

¹ Не может быть записан во встроенную память.

ПОДСКАЗКА Когда видеозаписи, сделанные данной фотокамерой, воспроизводятся на другом оборудовании, качество изображения и звука может ухудшиться либо воспроизведение записи может оказаться невозможным. Записанная информация также может воспроизводиться некорректно.

- или в режиме [РЕЖИМ АФ], при включенной функции определения направления, в режимах [РЕЖИМ2] и [АВТО] функция стабилизатора не может быть использована.
- формат файла, создаваемого фотокамерой - QuickTime Motion JPEG

4. Выполните настройку резкости на объекте съемки

- Доступное время записи отображается справа вверху, прошедшее время записи - справа внизу.

не резко:



резко:



- Дополнительная информация о наводке на резкость приведена на с. 24.



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

5. Начало/остановка записи

- если скорость записи на карту памяти слишком мала, запись может прерваться.
- Видеофильмы можно записывать непрерывно до размера файла в 2Гб.
- Для видеозаписи в режимах высокого качества используйте карты памяти со скоростью записи 10Мб/с и выше.



Начало записи

Полностью нажмите кнопку затвора



Остановка записи

Еще раз полностью нажмите кнопку затвора

Просмотрите сделанную видеозапись

1. Включите фотокамеру и установите **►** режим

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Выберите **►** режим



Включите камеру

2. Выберите запись

- программу QuickTime можно загрузить по адресу: www.apple.com/quicktime/download



Нажмите **►►** для выбора записи



Нажмите **▲** для просмотра



Управление видео



Управление громкостью

При просмотре видеозаписей можно включать воспроизведение и режим паузы (1), останавливать просмотр (2), использовать перемотку вперед (3) и назад (4), нажимая соответствующие кнопки (3 и 4 в режиме паузы работают покадрово). Уровень громкости можно понизить (5) или повысить (6) рычагом трансфокатора.

Выбирайте режим сцены, соответствующий ситуации съемки. При выборе фотокамера устанавливает оптимальную выдержку и цветовой оттенок для получения желаемого результата.

1. Включите фотокамеру и установите режим

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите  режим

2. Выберите **SCN** режим и направьте фотокамеру на объект съемки

- Твердо удерживайте фотокамеру обеими руками



Выберите **SCN** режим



Направьте зону АФ на основной объект съемки

3. Выберите нужный режим сцены или перейдите к шагу 4

1. Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для входа в меню.
2. Нажмите ► для входа в [РЕЖИМ СЦЕНЫ].
3. Выберите сцену, нажав ▲▼◀▶.
4. Подтвердите выбор нажатием [МЕНЮ/УСТ.]

4. Выполните настройку резкости на объекте съемки

не резко:



резко:



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

-Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24, по настройкам АФ – на с. 36 по [БЫСТР.МЕНЮ] –на с. 39.

5. Производство съемки

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качении камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков
Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.

- ПОДСКАЗКА**
- Пояснения к каждой сцене отображаются при нажатии на кнопку [ОТОБР.] при нахождении **SCN** меню режимов. Нажмите [ОТОБР.] еще раз для выхода.
 - В зависимости от выбранного режима сцены фиксируются некоторые из следующих настроек: Нельзя менять баланс белого, вспышка отключается, гистограмма отображается оранжевым цветом, лампа подсветки АФ отключается, автоспуск отключается, нельзя вручную задавать светочувствительность и цветовой баланс.

	[ПОРТРЕТ]	Впечатляющий портрет с богатой гаммой оттенков кожи. Для получения наилучших результатов используйте максимальное увеличение [T].
	[РОВНАЯ КОЖА]	Определяет участки кожи, например, лица, и применяет к ним эффект смягчения. Для получения наилучших результатов используйте максимальное увеличение [T].
	[АВТОПОРТРЕТ]	Мы рекомендуем использовать широкоугольный режим [W] и 2-сек. время задержки автоспуска при получении автопортрета.
	[ПЕЙЗАЖ]	Для съемки удаленных больших ландшафтов. Приоритет автофокуса устанавливается от 5м до ∞ .
	[СПОРТ]	Для получения моментальных снимков используется меньшая экспозиция. Рекомендуется при съемках на ярком дневном свете.
	[НОЧНОЙ ПОРТРЕТ]	Портрет с ночным пейзажем. Твердо удерживайте фотокамеру – объект съемки должен оставаться неподвижным не менее 1 с.
	[НОЧНОЙ ПЕЙЗАЖ]	Для съемок ночного пейзажа выдержка устанавливается максимально на 8с. Используйте штатив и автоспуск.
	[ЕДА]	При съемках натюрмортов. Для получения наилучших результатов отключайте вспышку.
	[ВЕЧЕРИНКА]	При съемках в помещении использование источников света позволяет получить более естественные цвета.
	[СВЕЧИ]	Для съемок с подчеркиванием атмосферы освещения свечами. Используйте штатив и автоспуск.
	[РЕБЕНОК 1/2]	Подходит для съемки детей. На отпечатках может быть проставлен возраст, если вы установили дату рождения.
	[ДОМ.ЖИВОТНОЕ]	Подходит для съемки домашних животных. На отпечатках может быть проставлен возраст, если вы установили дату рождения.
	[ЗАКАТ]	При съемках заката. Цвета заката точно воспроизводятся.
	[ВЫСОК. СВЕТОЧУВСТ.]	Для снижения смыкания при съемке движущихся объектов устанавливается высокая светочувствительность, особенно в помещении.
	[СКОР. СЕРИЙН.СЪЕМК]	Режим непрерывной съемки позволяет «поймать» самые важные моменты, делая снимки непрерывно.
	[СЕРИЙН.СЪЕМК. СО ВСПЫШКОЙ]	Делается до 5 снимков подряд со вспышкой. Это удобно для непрерывной фотосъемки в темных местах.
	[ЗВЕЗДНОЕ НЕБО]	Для съемки очень темных объектов, например, звездного неба. Обязательно используйте штатив.
	[ФЕЙЕРВЕРК]	При съемках фейерверков. Нажмите кнопку затвора при полном раскрытии фейерверка. Мы рекомендуем использовать штатив.
	[ПЛЯЖ]	При съемках на пляже. Предотвращает недодержку при съемках в условиях сильного солнечного освещения.
	[СНЕГ]	При съемках снежных сцен. Выдержка и баланс белого устанавливаются для точной передачи белизны снега.
	[АЭРОСЪЕМКА]	Для съемок через иллюминатор самолета. Пожалуйста, выключайте фотокамеру при взлете и посадке.
	[МАЛОЕ ОТВЕРСТИЕ]	Изображение затемняется и резкость на контурах объектов смягчается.
	[ПЕСКОСТРУЙНАЯ ОБРАБ.]	На изображении образуется зернистая структура, напоминающая результат пескоструйной обработки.



Фотосъемка – дополнительные функции I

■ Автоспуск

Можно установить задержку от 2 до 10 с. До половины нажмите кнопку затвора для наведения на резкость.



Нажмите для выбора времени задержки от 2 до 10с.

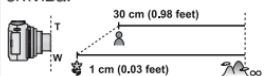


Полностью нажмите кнопку затвора

- Число сохраняемых снимков равно 3 в режиме [СЕРИЙН.СЪЕМК] и 5 в режиме [ВСПЫШКА СЕРИЙН.СЪЕМК] в **SCN** режиме.
- Автоспуск нельзя установить на 2 с. в **A** режиме.
- Автоспуск нельзя установить на 10 с. в режиме [АВТОПОРТРЕТ] в **SCN** режиме.
- Автоспуск не работает в **■** режиме; [СКОР.СЕРИЙН.СЪЕМК] в **SCN** режиме.

■ Режим макросъемки

Можно снимать объекты на расстоянии всего 1 см от объектива.



Установите переключатель в режим макро.

- В режиме макросъемки следует применять штатив и автоспуск.
- Приоритет фокусировки отдается объектам, близко расположенным к камере.
- Установите вспышку в .

В режиме макросъемки **AF** отображается. Для отмены снова установите переключатель в положения **AF** или **MF**.



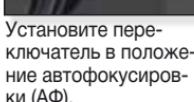
Установите переключатель в положение автофокусировок (АФ).

АФ может испытывать затруднения при наведении на объекты:

- слишком быстро движущиеся
- или очень яркие
- неконтрастные
- расположенные за окном
- в темноте или при дрожании объекта или камеры
- расположенные слишком близко

■ Авто фокус [АФ]

Диапазон изменения дистанции фокусировки от 50 см (1,64 фута) до ∞ .



Установите переключатель в положение автофокусировок (АФ).

■ Съемка объекта, расположенного вне зоны автофокуса.

1. Наведите зону АФ на объект съемки, нажмите кнопку затвора до половины для фиксации фокусировки и выдержки.
2. Удерживайте кнопку затвора наполовину нажатой, пока вы перемещаете фотокамеру и создаете композицию кадра.



- Для фиксации фокусировки и выдержки также можно использовать кнопку АФ/АЭ. Для отключения фиксации нажмите кнопку АФ/АЭ еще раз. Дополнительная информация о функции [БЛОКИР. АФ/АЭ] приведена на с. 37.
- Перед полным нажатием кнопки затвора повторяйте действия, указанные в шаге 1, до получения требуемого результата.

■ Ручная фокусировка [Руч.Фок.]

При ручной наводке на резкость отображается расстояние фокусировки и вспомогательная ручная фокусировка [ВСП. РУЧ. ФОК.] (если в меню [НАСТР.] включены режимы [MF1] или [MF2]).

- Вспомогательная ручная фокусировка исчезает с экрана, если джойстик не перемещался более 2 с.
- Расстояние фокусировки исчезает с экрана, если джойстик не перемещался более 5 с.

Ручная фокусировка сбрасывается в исходное положение при:

- переключении в режим АФ
- использование режима однократного АФ
- изменения размера или формата кадра
- выключении фотокамеры



Установите переключатель в положение ручной фокусировки (Руч.фок.).

Нажмите **▲▼** для фокусировки

Ручная фокусировка [Руч.Фок.]

1. Фокусировка производится перемещением джойстика **▲▼**.
2. Переместите немного больше в том же направлении.
3. Переместите джойстик в противоположную сторону для точной фокусировки на объекте съемки.

Изменение/перемещение зоны увеличения

1. При выводе на экран вспомогательной ручной фокусировки нажмите **▲▼◀▶**.
2. Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для подтверждения.



Установите переключатель в положение ручной фокусировки (Руч.фок.).

Нажмите [ФОКУС] для предварительной фокусировки на объект съемки.

- использование режима однократного АФ

Можно применять автофокус для наведения на резкость, выбрав [РУЧ ФОК.] переключателем ФОКУС и затем нажав кнопку [ФОКУС].

Это удобно для предварительной наводки на резкость.

- Это позволяет заранее сфокусировать фотокамеру на произвольную точку. Это полезно, если автофокус не дает нужной резкости, либо когда объект съемки быстро перемещается.

Дополнительная информация о режиме вспомогательной ручной фокусировки приведена на с. 33.

- Вы также можете применять ручную фокусировку в режиме видеосъемки, но фокус не изменяется в процессе записи.
- Если вы настроили резкость в положении *W* и затем переместили рычаг трансфокатора в положение *T*, возможна потеря резкости изображения. В этом случае повторите фокусировку.
- Вспомогательная ручная фокусировка не отображается при использовании цифрового увеличения.
- Выводимое на экран расстояние до объекта съемки в режиме ручной фокусировки является приблизительным. Используйте вспомогательную ручную фокусировку на экране для окончательной проверки наведения на резкость.
- После отключения режима экономии энергии повторите фокусировку.



Фотосъемка – дополнительные функции II

■ Автоматический брекетинг

В выбранном диапазоне выдержек автоматически делаются 3 снимка.

- Вспышка установлена в
- Данная функция отключается при выключении фотокамеры.
- Автоматический брекетинг не функционирует в и режиме.



Выберите
[АВТО БРЕКЕТИНГ]

Нажмите несколько раз



Установите диапазон компенсации

Нажмите несколько раз

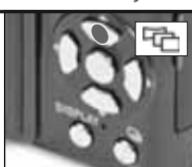
Нельзя одновременно установить автобрекетинг и мультиформат.

■ Мультиформатный режим



Одно нажатие кнопки затвора приводит к автоматической съемке трех кадров в форматах 4:3, 3:2 и 16:9.

- Нажмите [ДИСПЛЕЙ] для переключения между режимом автобрекетинга и мультиформатным режимом.
- Данная функция отключается при выключении фотокамеры.



Выберите
[АВТО БРЕКЕТИНГ] и на-
жмите [ОТОБР.]



Выберите [ВКЛ.]

Нельзя одновременно установить мультиформат и автобрекетинг и мультиформат.

■ Компенсация выдержки

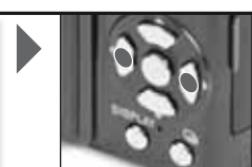
Используйте данную функцию, если не удается добиться нужной выдержки из-за большой разницы в яркости переднего плана и фона.

- Установленное значение выдержки сохраняется и при выключении фотокамеры.



Выберите
[ВЫДЕРЖКА]

Нажмите несколько раз



Компенсировать

Нажмите несколько раз

■ Мощность вспышки

Настройте мощность вспышки при съемке объектов малого размера либо слишком сильно или слишком слабо отражающих свет.

- Мощность вспышки отображается в левом верхнем углу экрана.
- Установленная мощность вспышки сохраняется и при выключении фотокамеры.



Выберите
[ВСПЫШКА]

Нажмите несколько раз



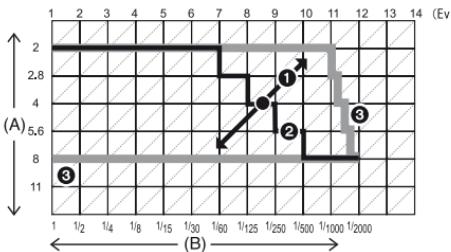
Установите мощ-
ность вспышки

Нажмите несколько раз

Смена программы

Смена предустановленной комбинации значений выдержки и диафрагмы без изменения экспозиции.

1. До половины нажмите кнопку затвора.
2. Смените программу джойстиком.
3. При этом отображаются  значок смены программы, значения диафрагмы и выдержки.
4. Для отмены смены программы используйте джойстик или отключите питание фотокамеры.



A: Значение диафрагмы

B: Значение выдержки

1: Величина смены программы

2: График смены программы

3: Ограничение смены программы

- Если выдержка недостаточна, то при половинном нажатии кнопки затвора значения диафрагмы и выдержки выводятся красным цветом.
- Если прошло выше 10 с. с момента входа в режим смены программ, то смена программы отменяется и фотокамера возвращается в нормальный режим АЭ. Однако, сделанная смена программы сохраняется.
- В зависимости от яркости объекта съемки смена программы может не включаться.



■ Режим серийной съемки

Пока кнопка затвора удерживается нажатой, съемка ведется непрерывно.



Нажмите и удерживайте



Выберите режим высокоскоростной серийной съемки

[ВЫКЛ.]			
Частота кадров (снимков/сек.)	-	2.5 ¹	примерно 2
Число сохраняемых снимков		-	макс. 3
		-	макс. 8
	RAW	-	
	RAW 	-	макс. 3
	RAW 	-	макс. 3

¹ Частота кадров постоянна и не зависит от скорости работы карты памяти.

- Приведенные выше значения частоты кадров применяются при выдержке от 1/60 и менее и при отключенной вспышке.
- Когда режим непрерывной съемки установлен в Неограниченно, частота кадров уменьшается наполовину. Точное значение частоты кадров зависит от типа карты, настроек разрешения и качества изображения. Вы можете продолжать съемку до полного исчерпания места на карте или во встроенной памяти.
- При съемке первой фотографии фокусировка фиксируется.
- Когда частота кадров установлена в выдержка и баланс белого фиксируются и для всех последующих снимков остаются такими же, как и для первого снимка. Когда частота кадров установлена в , они настраиваются для каждого кадра отдельно.
- При использовании автоспуска число снимков в режиме серийной съемки равно трем.
- Если при съемке вы сопровождаете движущийся объект в условиях резкого контраста между светом и тенью (ландшафт) в помещении, при натурной съемке и проч., на стабилизацию выдержки может потребоваться определенное время. В таком случае при серийной съемке выдержка может оказаться неоптимальной.
- Частота кадров (кадр./сек.) может уменьшиться в зависимости от условий съемки, например, при недостаточной освещенности, слишком высокой светочувствительности и т.д.
- Режим серийной съемки сохраняется и при выключении фотокамеры.
- Если производится серийная съемка с записью во встроенную память, запись информации может происходить с некоторой задержкой.
- устанавливается для вспышки в режиме серийной съемки.
- При включении режима серийной съемки отключаются режимы автобрекетинга, мультиформата и [некий фильм].
- При использовании внешней вспышки в режиме серийной съемки число снимков ограничено тремя.



Значения диафрагмы и выдержки

В зависимости от режима можно задавать значения диафрагмы и выдержки.

1. Режим приоритета выдержки

Доступные значения выдержек (с.) – (на 1/3 ЭСЧ)				Значение диафрагмы
8	6	5	4	
3.2	2.5	2	1.6	
1.3	1	1/1.3	1/1.6	
1/2	1/2.5	1/3.2	1/4	
1/5	1/6	1/8	1/10	
1/13	1/15	1/20	1/25	
1/30	1/40	1/50	1/60	
1/80	1/100	1/125	1/160	
1/200	1/250	1/320	1/400	
1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/3000	1/1600	1/2000	-	

от F2.0 до 8.0

RU

2. Режим приоритета диафрагмы

Доступные значения диафрагмы – (на 1/3 ЭСЧ)			Выдержка (с.)
F8.0			
F7.1	F6.3	F5.6	
F5.0	F4.5	F4.0	
F3.5	F3.2	F2.8	
F2.5	F2.2	F2.0	

8 до 1/2000

3. Ручная установка выдержки

Доступные значения диафрагмы (на 1/3 ЭСЧ)	Доступные значения выдержки (с.) (на 1/3 ЭСЧ)
от F2.0 до 8.0	60 до 1/2000

- Приведенные в таблице значения выдержки применяются при установке трансфокатора в режиме широкоугольной съемки [W].
- В зависимости от установки увеличения изображения некоторые значения диафрагмы нельзя выбрать.



Работа со вспышкой

Для выдвижения вспышки нажмите на кнопку. Для убирания вспышки нажмите на нее до щелчка.

■ Выберите режим работы вспышки



Нажмите
несколько раз

Выдержка (с.)

- Настройки вспышки фиксируются в при убирании вспышки.
- Доступные установки вспышки зависят от режима записи.
- Для подавления эффекта красных глаз вспышка срабатывает дважды. Объект съемки не должен двигаться, пока не произойдет вторая вспышка.
- Установленное значение выдержки сохраняется и при выключении фотокамеры.
- В **SCN** режиме установка сбрасывается в исходное состояние если вы изменяете режим сцены.



[АВТО БРЕКЕТИНГ]

1/30 до 1/2000

При необходимости вспышка включается
автоматически.



Автоподавление эффекта красных глаз

1/30 до 1/2000

Используйте при съемках людей в условиях
недостаточной освещенности.



Принудительно включается.

1/30 до 1/2000

Постоянно включен. Используйте при подсветке объекта
съемки сзади или при люминесцентном освещении.



МЕДЛ. синхр./подавление эффекта красных глаз

1 до 1/2000

Используйте при съемках людей на темном
фоне.



Принудительное подавление эффекта красных глаз

1/30 до 1/2000

Эффект подавления красных глаз только в
SCN режимах [ВЕЧЕРИНКА] / [СВЕЧИ]



Принудительно отключается

Независимо от условий съемки вспышка
отключается.

■ Диапазон работы вспышки при светочувствительности, единиц ISO

	Широкоугольная съемка [W]:	Телесъемка [T]:
[АВТО]	80см – 8,3м	30см – 5,9м
[ISO80]	80см – 2,3м	30см – 1,6м
[ISO100]	80см – 2,6м	30см – 1,8м
[ISO200]	80см – 3,7м	30см – 2,6м
[ISO400]	80см – 5,3м	40см – 3,7м
[ISO800]	80см – 7,4м	60см – 5,3м
[ISO1600]	1,15м – 10,6м	90см – 7,5м
[ISO3200]	1,15м – 14,9м	1,3м – 10,7м

В режиме [ВЫСОК. ЧУВСТВ.] в **SCN** режиме светочувствительность автоматически переключается в диапазон от [ISO1600] до [ISO6400], при этом также изменяется диапазон работы вспышки.

Доступные установки вспышки в режиме записи

	○ ¹	—	—	—	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	—	—	○
	○	○	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	○	○
	—	—	—	○	●	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	●	—	—
	—	—	—	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○

- Если вспышка окажется слишком близко к объекту съемки, объект может быть поврежден или обесцвечен воздействием тепла при срабатывании вспышки.

- Если съемка производится за пределами диапазона работы вспышки, выдержка может быть установлена неверно и снимок получится слишком темным или слишком ярким.

- Пока вспышка заряжается, значок вспышки мигает красным цветом и в это время съемка невозможна. При установке [AV-ТООТКЛ.ЖКД.] LCD-монитор отключается и загорается индикатор состояния.

- Если уровень освещенности от вспышки недостаточен, возможна неверная установка баланса белого.

- При коротких выдержках эффект от применения вспышки может оказаться недостаточным.

- При съемке нескольких кадров подряд зарядка вспышки может потребовать больше времени. Производите съемку после гашения значка доступа.

- Эффект подавления красных глаз действует по-разному при съемках разных лиц. Кроме того, если снимаемый человек находится далеко от фотокамеры или он не смотрел на первую вспышку, давление «красных глаз» может оказаться неэффективным.

○ Доступно

— Недоступно

● Начальные настройки сцены

¹ При выборе или устанавливается в зависимости от объекта и яркости.



Меню НАСТР.

1. Войдите в меню НАСТР.



Выберите настройку

...



2. [УСТ. ЧАСОВ].

Установка даты и времени.



[МИРОВОЕ ВРЕМЯ]

= Пункт назначения

= Дом

Установите время в вашем часовом поясе и в пункте вашего назначения.



[ДАТА ПОЕЗДКИ]

[УСТ. ПОЕЗДКИ] – [ГЕОГР. ПУНКТ]

Установите дату отъезда в отпуск и дату возвращения, а также информацию о географическом положении места вашей поездки.



[ЗВУК. СИГН.]

[ВЫКЛ.] - - - -

Установите звуковой сигнал по вашему желанию.



[ГРОМКОСТЬ]

Громкость динамика имеет 7 градаций.



[ПАМ. ПОЛЬЗ УСТ.]

Можно сохранить до 4-х пользовательских настроек фотокамеры. Только в режиме записи.



[НАСТР.КН. Fn]

Назначает вызов меню [ЗАП.] нажатию кнопки . Зарегистрировать удобно [ЗАП.] - часто используемое меню.



[МОНИТОР]

LCD-монитор имеет 7 градаций яркости.



[РЕЖИМ ЖКД]

[ВЫКЛ.] - -

LCD-монитор автоматически переключается на нормальную яркость после 30с. секунд при записи в режиме [ЯРКИЙ ЖКД]. Нажмите любую кнопку чтобы снова повысить яркость LCD-монитора.



[КОНТР ЛИНИИ]

[ИНФО ЗАПИСИ]-[ШАБЛОН]

Отображает записанную информацию и комментарии



[ГИСТОГРАММА]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

Отображает гистограмму, позволяющую быстро проверить выдержку снимка.



[ВЫСВЕТИТЬ]

При включении функции просмотра или автотрекинга белые области на снимках выводятся мерцающими черным и белым цветами.



[ВСП. ЛАМП. АФ]

[ВЫКЛ.] - [MF1] - [MF2]

При ручной фокусировке в центре монитора выводится вспомогательный экран, облегчающий наводку на резкость.



[ЭКОНОМ. РЕЖ.]



Автоматически отключает фотокамеру по истечении заданного промежутка времени.



[АВТ. ПРОСМ.]

[ВЫКЛ.] - [1 СЕК.] - [2 СЕК.] - [HOLD] - [УВЕЛ]

Установите время показа снятого кадра после выполнения съемки.



[СБРОС №]

Сброс нумерации файлов и/или папок в 0001.

RU



[СБРОС]

[ИНФО ЗАПИСИ] - [ПАРАМ. НАСТР.]

Сбрасывает все настройки в исходное состояние.



[РЕЖИМ USB]



Настраивается способ передачи снимков из фотокамеры на компьютер. Связь с компьютером устанавливается либо по протоколу "USB Mass Storage" в режиме [PC], либо по протоколу "PTP (Picture Transfer Protocol)" в режиме [PictBridge(PTP)].



[ВИДЕО ВЫХ.]

[NTSC] - [PAL]

Установите в соответствии с системой цветного телевидения, принятой в вашей стране.

- Настройка работает при подключенном AV-кабеле.



[ФОРМАТ ТВ]

[16:9] - [4:3]

Выберите в соответствии с типом телевизора.

- Настройка работает при подключенном AV-кабеле.



[м] - [фт]

[м] - [фт]

Выберите единицы измерения: метры или футы.



[МЕНЮ СЦЕН]

[ВЫКЛ.] - [АВТО]

Устанавливает экран, отображаемый при выборе режима сцены. РЕЖИМА СЦЕНЫ.



[ПРОСМ.ВЕРСИИ]

Вывод версии программного обеспечения фотокамеры.



[ФОРМАТ]

Форматирование встроенной памяти или карты. Форматирование безвозвратно удаляет ВСЕ данные, поэтому перед его выполнением внимательно просмотрите имеющуюся информацию.



[ЯЗЫК]

Установите язык экранного меню.

- Если вы по ошибке установили не тот язык, выберите пункт в меню по его значку и установите нужный.



[ДЕМО. РЕЖИМ]

ДЕМ.ДРОЖАН. ДВИЖ.ОБ.] - [АВТО ДЕМ.]

Просмотр демонстрации возможностей фотокамеры и функции стабилизации изображения при смещениях камеры или объекта съемки.



Меню ЗАП.

Ограничено в режиме фотосъемки, в программном режиме можно выбирать все пункты.

- Войдите в меню ЗАП.



- Выберите настройку



...

- [РЕЖИМ СЪЕМКИ]

- - - - - -

Можно назначить один из 9 цветовых оттенков изображения аналогично выбору пленок с различной цветопередачей для пленочных фотокамер.

[СТАНДАРТ]¹ = стандартная настройка.

[ДИНАМИЧН.]¹ = повышается насыщенность и контрастность цветов.

[NATURAL] = более яркие красный, зеленый и синий цвета.

[МЯГК]¹ = контрастность снижена для получения более мягких и чистых цветов.

[ЭНЕРГИЧНЫЙ] = сниженные насыщенность цвета и контрастность.

[НОСТАЛЬГИЧ.] = сниженные насыщенность цвета и контрастность.

[СТАНДАРТ BW]¹ = стандартная настройка.

[ДИНАМИЧН BW] = контрастность повышена.

[МЯГК BW] = изображение смягчается без потери качества текстуры кожи.

[МОЙ ФИЛЬМ 1] = используются сохраненные настройки.

[МОЙ ФИЛЬМ 2] = используются сохраненные настройки.

[НЕСК.ФИЛЬМ.] = Изображения записываются макс. в трех режимах съемки.

¹ Данный пункт не может быть выбран в режиме.

Установка настроек режима съемки:

- Нажмите для выбора режима съемки.
- Нажмите для выбора пункта и для его изменения.
 - Настройки сохраняются и при выключении фотокамеры.
- Нажмите для выбора [ПАМЯТЬ] и нажмите [МЕНЮ/УСТ].
- Нажмите для выбора пунктов [МОЙ ФИЛЬМ 1] или [МОЙ ФИЛЬМ 2] и затем нажмите [МЕНЮ/УСТ].
- Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для выхода из меню.

Установка настроек режима «Несколько фильмов»:

- Нажмите для выбора пункта [НЕСК.ФИЛЬМ.] и затем нажмите .
- Нажмите для выбора 1..3 фильмов и для установки режимов съемки.
 - Одно нажатие кнопки затвора автоматически сохраняет изображение в выбранном числе фильмов (максимально до трех фильмов).



[РАЗР. КАДРА]

[10М] - [7М] - [5М] - [3М] - [2М] - [0.3М]

Установите требуемое разрешение. Чем больше число, тем более мелкие детали изображения будут видны при печати.

4:3

Формат

10М

кадра

7М

3648 x 2736

5М3072 x 2304¹**3М**

2560 x 1920

2М

2048 x 1536

1М1600 x 1200¹**0.3М**

640 x 480

3:2

Формат

9М

кадра

6М

3776 x 2520

4М3168 x 2112¹**3М**

2656 x 1768

2М2112 x 1408¹**1М**

2048 x 1360

16:9

Формат

9М

кадра

6М

3968 x 2240

4М3328 x 1872¹**3М**

2784 x 1568

2М2208 x 1248¹**1М**

1920 x 1080

¹ Данный пункт не может быть выбран в **A** режиме.



[РЕЖ.КАДРА]



Доступен только в режиме видеосъемки

Установите число пикселей. Чем выше число пикселей, тем более мелкие детали видеосъемки будут видны при воспроизведении записи. Если вы выберите **4:3** формат кадра, вы сможете установить разрешение 640 x 480 либо 320 x 240 пикселов. Если вы выберите **16:9** формат кадра, вы сможете установить разрешение 640 x 480 либо 320 x 240 пикселов.



[КАЧЕСТВО]

FINE - **STANDARD** - **RAW** - **RAW+** - **RAW++**

Установите степень сжатия при хранении снимков в памяти.

FINE = наилучшее качество изображения.

STANDARD = большое количество снимков в памяти.

RAW [**RAW**]¹ = высококачественный формат RAW для последующего компьютерного редактирования.

RAW+ [**RAW+JPEG**] = **RAW** + **FINE**

RAW++ [**RAW+JPEG**] = **RAW** + **STANDARD**

Для каждого формата кадра фиксируется максимальное разрешение.



[ИНТЕЛЛ.УПР.ISO]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

Фотокамера автоматически устанавливает оптимальную светочувствительность и выдержку для минимизации смазывания изображения при смещении камеры.

- Если данная настройка включена, то максимальная чувствительность устанавливается равной заданной в настройке [УСТ.ОГР. ISO]. Когда настройка [УСТ.ОГР. ISO] установлена в [АВТО], она задается автоматически в зависимости от яркости объекта съемки в диапазоне до [ISO800].



[СВЕТОЧУВСТ.]

[АВТО] - [80] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

Чувствительность матрицы фотокамеры к свету измеряется в единицах ISO. Чем выше установленная светочувствительность (и шум на изображении), тем меньше света требуется для съемки, и тем легче производить съемку в темных местах.

- Если данная настройка установлена в [АВТО], то чувствительность автоматически устанавливается равной заданной в настройке [УСТ.ОГР. ISO].
- Данная настройка недоступна в режиме **[FINE]** [ИНТЕЛЛ.УПР.ISO].



[УСТ.ОГР. ISO]

[АВТО] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

Из заданного диапазона будет выбрана наиболее подходящая чувствительность, исходя из яркости объекта съемки. Можно задать верхний предел установки светочувствительности.

- Работает при установке [СВЕТОЧУВСТ.] в [АВТО] или [ИНТЕЛЛ.УПР.ISO] в [ВКЛ.].

[Баланс белого] AWB - - - - - - - -

Выберите настройку, соответствующую условиям съемки для настройки цветопередачи и получения более естественных цветов.

 AWB Автоматическая настройка

 На улице, ясное небо

 На улице, облачное небо

 На улице, в тени

 Только вспышка

 Лампы накаливания

 Текущий баланс белого 1

 Текущий баланс белого 2

 Текущая цветовая температура

[РЕЖИМ ЗАМЕРА] - -

Смена типа оптического замера яркости.

 По многим точкам

Фотокамера вычисляет оптимальную выдержку, автоматически определяя распределение яркости. Это рекомендуемый способ.

 По центру

При этом способе преимущество дается измерениям в центре экрана при учете данных по всей площади изображения.

 Точечный

При этом способе яркость меряется только в области замера.

[РЕЖИМ АФ] - - - - -

Включает режим наводки на резкость, соответствующий числу и взаимному расположению объектов съемки.

 Распознавание лиц

Наводка на резкость производится по распознанным лицам.

 Следящий АФ

Фокусирование на движущихся объектах.

 АФ по многим областям

Для фокусировки используются до 5 участков АФ.

 1-зональный быстрый

Быстрая фокусировка по центральной области.

 1-зональный

Фокусировка по центру экрана.

 Точечный

Фокусировка по небольшой области экрана.

[ПРЕДВАР. АФ] -

Фотокамера выполняет фокусировку автоматически с учетом настроек.

 Автоматически настраивает фокусировку при небольших качаниях фотокамеры.

 Постоянно настраивает фокусировку (режим непрерывного АФ).

[БЛОКИР. АФ/АЭ] - -

Это прием предварительной установки фокусировки и выдержки, когда объект съемки находится за пределами расстояния фокусировки либо когда его контрастность слишком велика и не удается получить необходимую выдержку.

[РЕЖИМ АФ] Фиксируется только фокусировка,  отображается.

[AЭ] Фиксируется только экспозиция,  отображается.

[AФ/АЭ] Фиксируются и фокусировка, и экспозиция,  отображается.



[ИНТ. ЭКСПОЗ.]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

Контраст и выдержка устанавливаются автоматически при наличии большой разницы в яркости переднего плана и фона, чтобы сохранить изображение таким, каким вы его видите.



[МНОЖ. ЭКСПОЗ.]

[ВЫКЛ.] - [НИЗК.] - [СТАНДАРТ] - [HIGH]

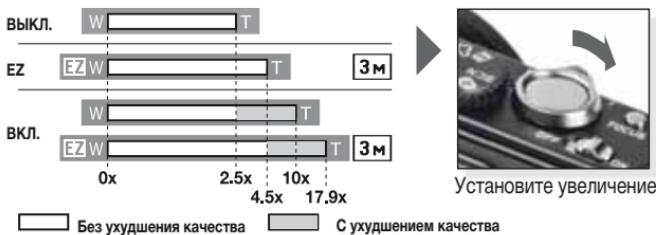
Используя данную функцию, вы можете получить эффект двух-ли трехкратной съемки на один и тот же кадр.



[ЦИФР. УВЕЛ.]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

Цифровое увеличение приближает объекты съемки в еще большей степени, чем обычное или расширенное оптическое увеличение.



Механизм расширенного оптического увеличения

Например, для использования механизма расширенного оптического увеличения установите разрешение снимка на **3M** (3 млн. пикселов). Площадь ПЗС-матрицы, содержащей 10,1 млн. пикселей, обрезается по краям до центральной зоны с 3 млн. пикселов, что позволяет добиться сильного увеличения изображения без потери качества.



[СТАБИЛИЗ.]

[ВЫКЛ.] - [АВТО] - [РЕЖИМ 1] - [РЕЖИМ 2]

При работе в одном из этих режимов отслеживаются перемещения фотокамеры в процессе съемки и производится автоматическая компенсация этих перемещений, что позволяет получать неискаженные снимки.

[ВЫКЛ.] = Стабилизатор отключен.

[АВТО] = Оптимальная компенсация в зависимости от условий съемки.

[РЕЖ1] = движения камеры непрерывно компенсируются в режиме [ЗАП].

[РЕЖ2] = смещения камеры компенсируются только в момент нажатия кнопки затвора.



[МИН. ВЫДЕРЖКА]

[1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

Вы можете установить минимальную выдержку в нижнее предельное значение для достижения хороших результатов при съемке в условиях недостаточной освещенности.



[ЗАП. ЗВУКА]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

Звук можно записывать одновременно с записью изображения. Например, в ходе видеосъемки вы можете записать беседу или сделать звуковое напоминание.



[ВСП. ЛАМП. АФ]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

Подсветка объекта съемки в условиях недостаточной освещенности облегчает автоматическую наводку на резкость.

[ВЫКЛ.] = лампа подсветки АФ отключена.

[ВКЛ.] = лампа подсветки АФ зажигается при половинном нажатии кнопки затвора.



[СИНХР. ВСП.]

[1-Й] - [2-Й]

Второй режим синхронизации вызывает срабатывание вспышки непосредственно перед закрытием затвора. Рекомендуется при съемке движущихся объектов с большими выдержками.

[1-Й] = нормальный режим синхронизации вспышки.

[2-Й] = при наличии источника света позади объекта съемки.



[ВН. ВИДОИСКАТЕЛЬ]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

При использовании внешнего видоискателя (приобретается отдельно) можно переключить вывод информации на желаемый монитор.

[ВЫКЛ.] = в качестве видоискателя используется встроенный LCD-монитор.

[ВКЛ.] = LCD-монитор отключается. В этом случае в качестве видоискателя служит внешний экран.



[УСТ. ЧАСОВ].

Для установки года, месяца, дня и времени. Установка производится точно так же, как и в пункте [УСТ. ЧАСОВ] меню [НАСТР.].

Быстрое меню

Для дополнительной информации по данным настройкам см. описание соответствующего пункта в меню [НАСТР.] или [ЗАП.]

Войдите в БЫСТР. МЕНЮ



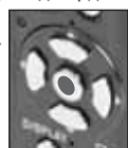
Выберите пункт



Выберите настройку



Подтвердите



...

Быстрое меню [БЫСТР.МЕНЮ] обеспечивает легкий доступ к настройкам каждого из режимов съемки. Быстрое меню включает в себя наиболее важные установки для текущего режима съемки:

RU

[МЕНЮ ЗАП.]



- A** Интеллектуальный авторежим
[СЛЕДЯЩИЙ АФ]
[РАЗР. КАДРА.]

[МЕНЮ НАСТР.]

[РЕЖИМ ЖКД]



- P** Программный режим
- A** Режим приоритета диафрагмы
- S** Режим приоритета выдержки
- M** Ручная установка выдержки
[ПОДАВ. ШУМА.]
[ЗАМЕР]
[РЕЖИМ АФ]
[БАЛАНС БЕЛОГО]
[ИНТЕЛЛ.УПР.ISO]
[СВЕТОЧУВСТ.]
[ИНТ. ЭКСПОЗ.]
[РАЗР. КАДРА]

[РЕЖИМ ЖКД]



- SCN** Режим сцены
[СТАБИЛИЗ.]
[РЕЖИМ АФ]
[БАЛАНС БЕЛОГО]
[РАЗР. КАДРА]

[РЕЖИМ ЖКД]

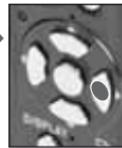
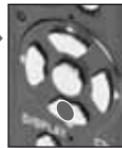


- Режим видеосъемки
[СТАБИЛИЗ.]
[ЗАМЕР]
[РЕЖИМ АФ]
[БАЛАНС БЕЛОГО]
[РЕЖ.КАДРА]

[РЕЖИМ ЖКД]

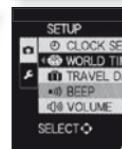
Можно внести в память до 4-х пользовательских настроек режимов съемки. До этого установите диск режимов в нужное положение и задайте требуемые установки в меню.

1. Войдите в меню НАСТР.



Выберите настройку

...



2. Примените пользовательские настройки



Выберите
[ПАМ. ПОЛЬЗ УСТ.]



Нажмите ► для выбора

Пользовательские настройки **C1** и **C2**

C1	C2
	C2-1
C1	C2-2
	C2-3



Выберите пользовательскую настройку C1, C2-1, C2-2 или C2-3



Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для подтверждения.

- **C1** предлагается одна пользовательская настройка.
 - **C2** предлагаются три пользовательские настройки.
 - Следующие пункты нельзя выбрать, так как они влияют на другие режимы записи:
 - [УСТ. ЧАСОВ].
 - [ДАТА ПОЕЗДКИ]
 - [МЕНЮ СЦЕН]
 - [СБРОС]
 - [СБРОС №]
 - [РЕБЕНОК1]/[РЕБЕНОК2] и [ДОМ.ЖИВОТОЕ]
- день рождения/имя в **SCN** режиме.



Нажмите ▲ для выбора [ДА]



Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для подтверждения.



Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для выхода из меню.

Вы можете выбрать одну из настроек, соответствующих условиям съемки, из ранее сохраненных командой [ПАМ ПОЛЬЗ УСТ].

1. Включите фотокамеру и установите режим

Индикатор состояния загорится примерно на 1с.



Включите фотокамеру, установите режим

2. Выберите C1 или C2 режим и направьте фотокамеру на объект съемки

- Твердо удерживайте фотокамеру обеими руками



Выберите C1 или C2 режим



Направьте зону АФ на основной объект съемки

3. Если C2 режим выбран, задайте желаемые установки

- Нажмите [ДИСПЛЕЙ] для переключения между экранами задания установок и выбора меню.



Нажмите для выбора настройки и затем нажмите [МЕНЮ/УСТ.]



Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для входа в настройки.

4. Выполните настройку резкости на объекте съемки

- Для изменения настроек войдите в [БЫСТР.МЕНЮ] и выберите [РЕЖИМ АФ].

не резко:



резко:



Выполните настройку резкости на объекте съемки, до половины нажав кнопку затвора

- Дополнительная информация по наводке на резкость приведена на с. 24, по настройкам АФ – на с. 36 по [БЫСТР.МЕНЮ] – на с. 39.

5. Производство съемки

- В зависимости от настроек вертикально снятые снимки показываются в повернутом виде.
- При выводе предупреждения о качании камеры применяйте штатив.
- При нажатии кнопки затвора монитор может стать ярче или темнее.



Полностью нажмите кнопку затвора



Просмотр снимков
Сделанный снимок кратковременно отображается на экране.



Просмотр снимков и видеозаписей

1. Включите фотокамеру и установите **режим**

Первый снимок отображается в режиме [НОРМ. ВОСПР.]



Включите камеру



Выберите **режим**

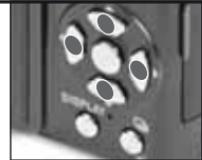
2. Просмотр файлов

Выбор размера:

- 1 снимок на экране (начальный режим)
- 12 снимков на экране
- 30 снимков на экране
- по дате записи (режим календаря)



Выберите режим
Нажмите несколько раз



Нажмите **▲▼◀▶** для
листания снимков

3. Увеличение снимков

Доступные масштабные коэффициенты:

$1x - 2x - 4x - 8x - 16x$



Выберите степень увеличения
Нажмите несколько раз



Нажмите **▲▼◀▶** для
перемещения

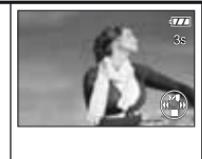
Описание различных режимов воспроизведения приводится на с. 44.

Просмотр видеозаписей

- программу QuickTime можно загрузить по адресу:
[www.apple.com/quicktime/
download](http://www.apple.com/quicktime/download)



Нажмите **◀▶** для вы-
бора записи



Нажмите **▲** для про-
смотра



Управление видео



Управление
громкостью

При просмотре видеозаписей можно включать воспроизве-
дение и режим паузы (1), останавливать просмотр (2),
использовать перемотку вперед (3) и назад (4), нажимая
соответствующие кнопки (3 и 4 в режиме паузы работают
показово). Уровень громкости можно понизить (5)или
повысить (6) рычагом трансфокатора.



Удаление файлов

Удаление файлов



Нажмите

Выберите способ удаления файлов:

- УДАЛ. ОДИН
- УДАЛ. НЕСКОЛЬКО
- УДАЛ. ВСЕ

1. Выберите [ОДИН СН.], [НЕСКОЛ.] или [ВСЕ] нажатием **▲▼** и нажмите [МЕНЮ/УСТ.].
2. - режим [ОДИН СН.] удаляет текущий выбранный снимок или видеозапись.
- В режиме [НЕСКОЛ.] выберите снимки или видеозаписи нажатием **▲▼◀▶** и пометьте их нажатием [ОТОБР.]. Выбранные изображения отмечаются значком
- В режиме [ВСЕ] удаляются ВСЕ снимки и видеозаписи. Вы можете сохранить или не сохранять снимки, помеченные как избранные .
3. Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для подтверждения.
4. Выберите метод удаления и подтвердите удаление нажатием [МЕНЮ/УСТ.]

- Не выключайте питание фотокамеры, пока идет удаление (пока отображается). Убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен, или используйте сетевой адаптер.
- При нажатии [МЕНЮ/УСТ.] в процессе удаления информации командами [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО], [УДАЛ. ВСЕ] или [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ] удаление прерывается.
- В зависимости от числа удаляемых снимков процесс удаления может занять определенное время.
- Если снимки не соответствуют стандарту DCF или являются защищенными, они не будут удалены даже в режимах [УДАЛ. ВСЕ] или [УДАЛ. ВСЕ КРОМЕ].

Сохранение отдельных кадров видеозаписи:

1. Нажмите **▲** на кадре, с которого нужно получить снимок.
2. Выберите нужный кадр, нажимая **◀▶**, либо нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для просмотра на экране сразу 9 кадров:
 - Нажмите **▲▼** для перехода на 3 кадра вперед.
 - Нажмите **◀▶** для перехода на 1 кадр вперед.
 - Нажмите на рычаг трансфокатора в сторону широкоугольной съемки [**W**] для изменения числа кадров в секунду.

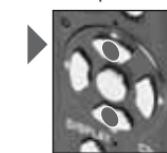
WVGA / VGA / QVGA-H	30 - 15 - 10 - 5 кадр/с.
HD	24 - 12 - 6 кадр/с.
QVGA-L	15 - 5 кадр./с.

- для выхода из режима просмотра 9 кадров нажмите [МЕНЮ/УСТ.].
3. Нажмите кнопку затвора.
4. Нажмите **▲** и подтвердите сохранение нажатием [МЕНЮ/УСТ.].



Меню режима воспроизведения

1.



...



NORMAL PL.
DUAL PLAY
SLIDE SHOW
CATEGORY
SELECT ◀

NORMAL PL.
DUAL PLAY
SLIDE SHOW
CATEGORY
SELECT ◀

NORMAL PL.
DUAL PLAY
SLIDE SHOW
CATEGORY
SELECT ◀

2.



[НОРМАЛЬН. ВОСПР.]

Просматривайте снимки и видеозаписи в нормальном режиме просмотра.



[ДВОЙН.ВОСПР.]

На экран можно вывести сразу два снимка для их сравнения.



[ПОК. СЛАЙД.]

[ВСЕ] - [ПОДБОРКА КАТЕГ.] - [ИЗБР.]

Просматривайте снимки в режиме слайд-шоу с музыкальным сопровождением. Вы можете выбирать различные методы воспроизведения.



[КАТЕГОРИЯ ВОСПР.]

Просмотр снимков по режиму сцены или другим категориям.



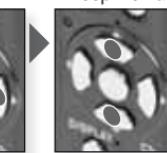
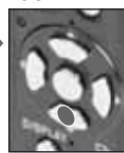
[ИЗБРАННОЕ ВОСПР.]

В меню [ВОСПР.] пункт [ИЗБРАННОЕ] должен быть установлен во [ВКЛ.], а часть снимков должна быть помечена как избранные.



Меню ВОСПР.

1.



...



NORMAL PL.
CALENDAR
TITLE EDIT
TEXT STAM
RESIZE
TRIMMING
SELECT ◀

CALENDAR
TITLE EDIT
TEXT STAM
RESIZE
TRIMMING
SELECT ◀

CALENDAR
TITLE EDIT
TEXT STAM
 RESIZE
 TRIMMING
SELECT ◀

CALENDAR
TITLE EDIT
TEXT STAM
 RESIZE
 TRIMMING
SELECT ◀

2.

[КАЛЕНДАРЬ]

Просмотр снимков, упорядоченных по дате съемки, в календарном режиме просмотра.



[РЕДАКТ. ЗАГОЛОВКА] [ОДИН СН.] - [НЕСКОЛ.]

Вы можете добавлять пояснительный текст к снимкам. После ввода текста его можно помещать на отпечатки командой [ОТПЕЧ СИМВ]. Не работает для видеозаписей и защищенных снимков.



[ОТПЕЧ СИМВ] [ОДИН СН.] - [НЕСКОЛ.]

К записанным снимкам можно добавлять дату/время съемки, возраст, дату поездки или заголовок. Не работает для видеозаписей и защищенных снимков.



[ИЗМ. РАЗР.] [ОДИН СН.] - [НЕСКОЛ.]

Уменьшает разрешение снимка. Получаемое разрешение зависит от настроек формата. Не работает для видеозаписей и защищенных снимков.



[ПОДРЕЗКА]

Вы можете увеличить и затем вырезать интересующую часть снимка. Не работает для видеозаписей и защищенных снимков.



[ВЫРАВНИВАНИЕ]

Точная настройка угла поворота изображения.



[ИЗМ. ФОРМАТ]

4:3 - 16:9 - 16:21

Можно преобразовать снимки в формате 16:9 в 16:21 или формате 4:3. Не работает для видеозаписей и защищенных снимков.



[ПОВЕРН.]

В этом режиме снимок можно вручную поворачивать с шагом 90°.



[ПОВЕРН. ЖКД]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.]

В данном режиме снимки автоматически поворачиваются, если они были сделаны при вертикальном положении фотокамеры.



[ИЗБРАННОЕ]

[ВЫКЛ.] - [ВКЛ.] - [ОТМЕН.]

Если часть снимков помечена как избранные, то становятся доступными дополнительные функции просмотра.



[ДРОФ ПЕЧАТЬ]

[ОДИН СН.] - [НЕСКОЛ.] - [ОТМЕНА]

Данная система позволяет указать, какие снимки печатать, в скольких экземплярах, выводить ли дату съемки. За подробностями обратитесь в вашу фотолабораторию.



[ЗАЩИТИТЬ]

[ОДИН СН.] - [НЕСКОЛ.] - [ОТМЕНА]

Снимки можно защитить от случайного удаления.



[ДУБЛ. ЗВУК.]

К снимку можно добавить звуковую информацию.



[КОПИЯ]

[ИНД] - [ДНД]

Копирование сохраненной информации из внутренней памяти на карту и обратно.

Во избежание потери данных не выключайте фотокамеру в процессе копирования.

RU



Подсоединение к компьютеру

- Передайте снимки на PC/Mac.
- При использовании ОС Windows 98/98SE компания Leica рекомендует использовать дополнительный карт-ридер для карт памяти SD, а не соединять фотокамеру непосредственно с компьютером.
- Драйвер USB для ОС Windows 98/98SE можно загрузить с Leica Camera Homepage (для прямого соединения фотокамеры с компьютером).
- Убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен, или используйте сетевой адаптер.
- Выключите фотокамеру перед подключением разъема сетевого адаптера.
- Используйте только прилагаемый USB-кабель.
- Перед установкой или снятием карты выключите фотокамеру и отсоедините USB-кабель. В противном случае возможно повреждение данных.

1. Соедините фотокамеру с компьютером

Во избежание деформации выводов вставляйте и извлекайте USB-разъем строго прямолинейно.



Включите камеру



Подсоедините USB-кабель к фотокамере

2. Работа с данными на компьютере

Воспроизведение видеозаписей на компьютере:

Для просмотра можно загрузить бесплатную программу ГeQuickTimeГf корпорации Apple.

<http://www.apple.com/quicktime/download>

На компьютерах Apple Macintosh данная программа входит в стандартную поставку.

Перетащите снимки или папки со снимками, которые вы хотите загрузить с фотокамеры, в любую папку на вашем компьютере.

3. Отсоединение фотокамеры... от Mac

Перед отсоединением камеры перетащите соответствующий значок в Корзину.

от компьютера

Используйте команду «Безопасное извлечение устройства» на панели задач вашего компьютера перед отсоединением фотоаппарата или извлечением карты.



[Windows]

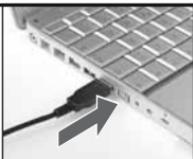
В папке «Мой компьютер» отображается новый логический диск, помеченный буквой (например, E). Если фотокамера соединяется с компьютером в первый раз, необходимый драйвер устройства будет установлен автоматически.



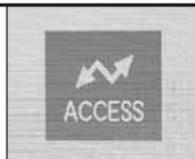
[Apple Macintosh]

Диск отображается в виде следующих значков на экране:

- карта памяти не установлена: [DLUX4]
- карта памяти установлена: [No_name] или [Untitled]



Подсоедините USB-кабель к компьютеру



Не отсоединяйте кабель, пока отображается значок ДОСТУП.

Если не установлено соединение [PC] по умолчанию в меню [НАСТР.] - [РЕЖИМ USB], нажмите **▲▼** для выбора PC и нажмите [МЕНЮ/УСТ.].

Если в меню [НАСТР.] был выбран режим [PictBridge], возможен вывод сообщения. Выберите ОТМЕН., и затем в меню [НАСТР.] установите [РЕЖИМ USB] в [PC].

Структура папок:

Папки отображаются следующим образом:

- Карта памяти стандарта SD
- Карты стандарта MultiMediaCard



- До 999 снимков в папке
- Для сброса счетчика нумерации файлов и папок выберите пункт [СБРОС №] в меню [НАСТР.] меню.
- Нумерация может измениться, если карту памяти заменить другой, снятой с другой фотокамеры, другой фотокамеры.

О соединении по протоколу PTP (PictBridge)

В OC Windows XP, Windows Vista и Mac OS X можно подсоединять фотокамеру и в режиме [РЕЖИМ USB], установленном в [PICT BRIDGE]. В этом случае фотокамера отображается на компьютере как устройство обработки изображений.

- Изображения можно просматривать только на фотокамере.
- Если карта содержит свыше 1000 снимков, их невозможно импортировать.
- Пока фотокамера присоединена к компьютеру, вы не можете переключаться между встроенной памятью и картой.
- Не поворачивайте диск режимов, пока камера подключена.
- Снимки, повернутые или отредактированные на компьютере, в некоторых режимах воспроизведения могут отображаться черными.
- Обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего компьютера.
- Если аккумулятор сильно разряжен в момент соединения фотокамеры и принтера, начинает мигать индикатор состояния и подается звуковой сигнал. Немедленно прервите связь с компьютером. В противном случае возможно повреждение данных.



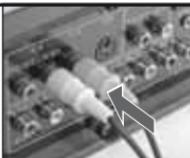
Соединение с телевизором

- Присоединив фотокамеру к телевизору при помощи прилагаемого AV-кабеля, вы сможете просматривать снимки и видеозаписи на экране телевизора.
- Вы можете просматривать снимки на телевизорах в других странах (регионах), где используются системы NTSC или PAL, установив параметр [ВИДЕО ВЫХ.] в меню [НАСТР.].
- Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации телевизора.
- Звук воспроизводится монофонически.
- При присоединении дополнительного компонентного кабеля некоторые пункты в меню воспроизведения становятся недоступными.

1. Подсоедините при помощи прилагаемого AV-кабеля

Во избежание деформации выводов вставляйте и извлекайте AV-разъем строго прямолинейно.

Для воспроизведения информации со встроенной памяти извлеките карту.



Подсоедините AV-кабель к телевизору

Желтый = видеосигнал

Белый = звук

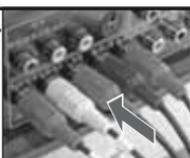


Выберите режим

2. Подсоедините при помощи дополнительного компонентного кабеля

Во избежание деформации выводов вставляйте и извлекайте компонентный разъем строго прямолинейно.

Для воспроизведения информации со встроенной памяти извлеките карту.



Подсоедините компонентный кабель к телевизору



Выберите режим

Красный = компонент красного

Синий = компонент синего

Зеленый = компонент зеленого

Белый = левый звуковой канал

Красный = правый звуковой канал

3. Отключите фотокамеру от телевизора

Выключите фотокамеру и телевизор и отсоедините кабели.

ПОДСКАЗКА

- В зависимости от установки [ФОРМАТ] сверху и снизу либо слева и справа от снимков могут отображаться черные полосы.
- Используйте только прилагаемый AV-кабель.
- Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации телевизора.
- При просмотре вертикального снимка изображение может быть размытым.
- Даже при установке [ВИДЕО ВЫХ.] в [PAL], выходной сигнал в режиме записи все равно будет в формате NTSC.

Установите требуемые настройки видеовывода в меню [НАСТР.]:



[ВИДЕО ВЫХ.]

[NTSC] - [PAL]

Установите в соответствии с системой цветного телевидения, принятой в вашей стране.

[NTSC] = видеовыход осуществляется в системе NTSC.

[PAL] = видеовыход осуществляется в системе PAL.



[ФОРМАТ ТВ]

[16:9] - [4:3]

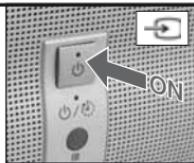
Выберите в соответствии с типом телевизора.

[16:9] [16:9] = при подключении к экрану 16:9.

[4:3] [4:3] = при подключении к экрану 4:3.



Подсоедините AV-кабель к разъему AV OUT/DIGITAL на фотокамере.



Включите, выберите внешний вход



Включите камеру

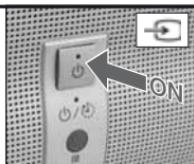
Выберите желаемый способ воспроизведения. См. с. 44.

Следуйте инструкциям на экране

RU



Подсоедините компонентный кабель к разъему COMPONENT OUT на фотокамере.



Включите, выберите внешний вход



Включите камеру

Выберите желаемый способ воспроизведения. См. с. 44.

Следуйте инструкциям на экране



Соединение с принтером

- Присоединив фотокамеру непосредственно к принтеру, поддерживающему протокол PictBridge, при помощи USB-кабеля, можно выбрать снимки для печати и начать печать командами экранного меню фотокамеры.
- Заранее установите настройки печати принтера, такие, как качество печати.
- Убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен, или используйте сетевой адаптер. Если аккумулятор сильно разряжен в момент соединения фотокамеры и принтера, начинает мигать индикатор состояния и подается звуковой сигнал. Если это произойдет в процессе печати, немедленное прервите ее. Если вы не выполняете печать, отсоедините USB-кабель.
- Выключите фотокамеру перед подключением разъема сетевого адаптера.
- Используйте только прилагаемый USB-кабель.
- Перед установкой или снятием карты выключите фотокамеру и отсоедините USB-кабель. В противном случае возможно повреждение данных.

1. Подсоедините фотокамеру с принтеру

Во избежание деформации выводов вставляйте и извлекайте USB-разъем строго прямолинейно.

Для печати снимков со встроенной памяти извлеките карту.



Включите камеру



Выберите любой режим

2. Выберите снимки, которые нужно напечатать

Следуйте инструкциям на экране.

Файлы формата RAW нельзя распечатать.

Если в процессе печати загорается оранжевый индикатор, это свидетельствует о получении фотокамерой сообщения об ошибке печати.



Один снимок



Несколько снимков



3. Отключите фотокамеру от принтера

Не отсоединяйте кабель, пока отображается этот значок.



- ПОДСКАЗКА**
- Пока фотокамера присоединена к принтеру, вы не можете переключаться между встроенной памятью и картой. Отключите USB-кабель, установите (или извлеките) карту и затем снова подсоедините USB-кабель к принтеру.
 - Не поворачивайте диск режимов, пока камера подключена.
 - Обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего принтера.

Размеры бумаги

Настройки принтера

L/3.5" x 5"	89 x 127 мм
2L/5" x 7"	127 x 178 мм
ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА	100 x 148 мм
A4	210 x 297 мм
A3	297 x 420 мм

10 x 15 см

4" x 6"

8" x 10"

Формат LETTER

Формат открытки

16:9

100 x 150 мм

101,6 x 152,4 мм

203,2 x 254 мм

216 x 279,4 мм

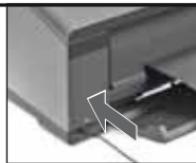
54 x 85,6 мм

101,6 x 85,6 мм

- Размеры бумаги, не поддерживаемые принтером, не отображаются.



Подсоедините USB-кабель к фотокамере



Включите фотокамеру и подсоедините USB-кабель к принтеру

Если вы не задали режим [PictBridge] по умолчанию в меню [НАСТР.]-[РЕЖИМ USB], нажмите **▲▼** для выбора PictBridge и затем нажмите [МЕНЮ/УСТ.].

Следуйте инструкциям на экране



Выберите стиль печати

[НЕСКОЛ.]

Выберите снимки нажатием **▲▼◀▶** и пометьте их нажатием [ОТОБР.]. Выбранные снимки помечаются . Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для завершения выбора.

[ВЫБР. ВСЕ]

Печать всех снимков

[СНИМОК DPOF]

Печать снимков только формата [DPOF].

[ИЗБРАННОЕ]

Печать снимков помеченных как избранные.



Подтвердите

Перед началом печати можно изменить следующие установки:

Выберите [ПЕЧАТЬ НАЧ.] и нажмите [МЕНЮ/УСТ.]

[ПЕЧ. С ДАТОЙ]

Выберите, печатать ли дату на снимке.

[КОЛ. РАСПЕЧ.]

До 999 копий. Не отображается, если установлен режим [СНИМОК DPOF].

[РАЗМ. БУМАГИ]

Установите требуемый размер бумаги. Только размеры, поддерживаемые принтером.

[РАСПОЛ. СТР.]

Поддерживаемые принтером форматы бумаги.

Настройки принтера

- 1 отпечаток на страницу, без рамки
- 1 отпечаток на страницу, с рамкой
- 2 снимка на страницу
- 4 снимка на страницу



Сообщения

В ряде случаев на экране выводится запрос о подтверждении или сообщение об ошибке. Список наиболее важных сообщений:

[ДАННАЯ КАРТА ПАМЯТИ ЗАБЛОКИРОВАНА]

Переключатель защиты от записи на карте SD или SDHC установлен в положение LOCK.
Отключите защиту от записи.

[НЕТ СНИМКОВ ДЛЯ ВОСПРОИЗВ.]

Выполните съемку либо вставьте карту со снимками.

[ЭТОТ СНИМOK ЗАЩИЩЕН]

Удалите снимок после отключения защиты от удаления.

[ЭТОТ/НЕКОТОРЫЕ СНИМКИ НЕЛЬЗЯ УДАЛИТЬ]

Снимки, не соответствующие формату DCF, нельзя удалить. Если вы желаете их удалить, сохраните нужную информацию на компьютере или ином носителе и отформатируйте карту.

[НЕЛЬЗЯ ВЫБРАТЬ ДРУГИЕ СНИМКИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ]

- Вы превысили максимальное число снимков, которые можно выбрать командами *with [НЕСКОЛ.]* - [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО], [ИЗБРАННОЕ], [РЕД ЗАГОЛ], [ОТПЕЧ СИМВ], [ИЗМ. РАЗР].
- Выбрано более 999 избранных снимков.

[НЕЛЬЗЯ УСТАНОВИТЬ ДЛЯ ЭТОГО СНИМКА]

Режимы [РЕД ЗАГОЛ], [ОТПЕЧ СИМВ] или [DPOF ПЕЧАТЬ] нельзя установить для снимков, не соответствующих формату DCF.

[НЕДОСТАТОЧНО МЕСТА ВО ВСТР. ПАМЯТИ]

Во встроенной памяти или на карте не осталось свободного места. Снимки из встроенной памяти можно скопировать на карту при наличии места на ней.

[НЕ ВСЕ ИЗОБР. МОГУТ БЫТЬ СКОПИРОВАНЫ]/[НЕВОЗМОЖНО ЗАВЕРШИТЬ КОПИРОВАНИЕ]

- файл с уже существующим именем копируется с карты во встроенную память.
Файл(ы) не соответствует формату DCF.
- Кроме того, нельзя копировать снимки, записанные либо отредактированные на другом оборудовании.

[ОШИБКА ВСТР. ПАМЯТИ. ФОРМАТИТЬ ВСТР ПАМ?]

Если вы отформатировали встроенную память на компьютере, а не на фотокамере.
Переформатируйте память на фотокамере, предварительно сохранив данные.

[ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ. ФОРМАТИРОВАТЬ ЭТУ КАРТУ?]

Формат карты не распознается фотокамерой. Переформатируйте карту на фотокамере, предварительно сохранив данные.

[ВЫКЛЮЧИТЕ ФОТОКАМЕРУ И СНОВА ВКЛЮЧИТЕ ЕЕ]/[ОШИБКА СИСТ.]

Данное сообщение появляется при сбое в работе фотокамеры. Выключите фотокамеру и снова включите ее. Если сообщение появляется снова, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.

[ОШИБКА ПАРАМЕТРА КАРТЫ ПАМЯТИ]

Используйте карту, совместимую с данным устройством. Если карта имеет объем 4Гб и более, используйте карты только формата SDHC.

[ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ. ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]

Выключите фотокамеру, снимите и снова установите карту. При доступе к карте произошла ошибка.

[ОШИБКА СЧИТ. ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]

Выключите фотокамеру, снимите и снова установите карту. При чтении данных произошла ошибка.

[ОШИБКА ЗАП. ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]

Выключите фотокамеру, снимите и снова установите карту. При чтении данных произошла ошибка.

[ЗАПИСЬ ДВИЖ. ИЗОБР. ОТМЕНЕНА ИЗ-ЗА ОГРАНИЧЕНИЙ ...]

При установке качества изображения в HD, WVGA или VGA мы рекомендуем использовать SD-карту памяти со скоростью записи 10Мб/с и выше. При использовании SD-карты другого типа процесс записи может прерываться.

[НЕВОЗМОЖНО СОЗДАТЬ ПАПКУ]

Папку не удается создать, так как исчерпана емкость счетчика номеров. Отформатируйте память фотокамеры после сохранения данных. При выполнении команды [СБРОС №] в меню [НАСТР.] после форматирования нумерация папок сбрасывается в 100.

[ОТОБРАЖЕНИЕ СНИМКА ДЛЯ ФОРМАТА 4:3/16:9 ТВ]

- К фотокамере подключен AV-кабель. Нажмите [МЕНЮ/УСТ.] для удаления этого сообщения. Выберите пункт [ФОРМАТ ТВ] в меню [НАСТР.] для смены формата телевизионного кадра.
- USB-кабель присоединен только к фотокамере, подключите второй конец USB-кабеля к компьютеру или принтеру.

[ПРИНТ. ЗАНЯТ/ПРОВЕРЬТЕ ПРИНТЕР]

Проверьте принтер, так как фотокамера не может выполнять печать.

RU

Технические характеристики

Технические характеристики могут отличаться от приведенных. Информация о безопасности эксплуатации.

Фотокамера:

Источник питания:	5.1 В постоянного тока
Потребление питания:	1,5 Вт (съемка), 0,8 Вт (воспроизведение)
Эффективное число пикселей:	10100000 пикселей
Светочувствительный элемент:	ПЗС-матрица диагональю 1/1,63", общее число пикселей 11.300.000, Основной цветофильтр
Объектив:	Оптический трансфокатор 2,5x, фокусное расстояние от 5.1 мм до 12,8 мм (эквивалент для 35 мм плёнки: от 24 мм до 60 мм) Диафрагма от 2.0 до 2.8
Цифровое увеличение:	До 4x
Расширенное оптическое увеличение:	До 4.5x
Фокусировка:	НОРМАЛЬН / МАКРО / РАСПОЗНАВАНИЕ ЛИЦ / СЛЕДЯЩИЙ АФ / 11-зонная фокусировка / 3-зонная фокусировка (быстрая) / 1-зонная фокусировка (быстрая) / 1-зонная фокусировка / Точечная фокусировка
Фокусное расстояние:	от 50см (W)/1м (T) до ∞
Макро / Интеллектуальный авторежим:	от 1см (W)/30см (T) до ∞
Конструкция затвора:	Электронный и механический затвор
Видеосъемка	
запись:	При установке формата кадра в 4:3 640 x 480 пикселей (30 кадр./с. при записи на карту) 320 x 240 пикселей (30 кадр./с., 10 кадр./с.) При установке формата кадра в 16:9 848 x 480 пикселей (30 кадр./с. при записи на карту) 1280 x 720 пикселей (24 кадр./с. при записи на карту) Со звуком

Непрерывная съемка:	2,5 снимка/с. (нормальный режим), примерно 2 снимка/с. (неограниченный режим)
Число сохраняемых снимков:	Max. 8 снимков (режим СТАНДАРТ), max. 4 снимков (режим FINE) В зависимости от объема свободной встроенной памяти, Указанная производительность при скоростной съемке достигается только с картами памяти SD/SDHC. При использовании карт стандарта MultiMediaCard производительность будет ниже.
Скоростная непрерывная частота кадров:	примерно 6 кадр./с. при выбранном размере кадра (2M (4:3), 2.5M (3:2) или 2M (16:9)) размер снимка).
Число сохраняемых снимков:	Во встроенной памяти: примерно 35 снимков (сразу после форматирования памяти) На карте: max. 100 снимков (зависит от типа карты и условий съемки)
Светочувствительность, единиц ISO:	ABTO/80/100/200/400/800/1600/3200 режим [Выс. ЧУВСТВ.]: от 1600 до 6400 ISO
Значения выдержки:	от 60с. до 1/2000с. режим [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО]: Выдержки 15с., 30с., 60с.
Баланс белого:	Авто баланс белого/День/Облаха/Тень/Галогенное освещение/ Баланс 1/Баланс 2/Установка цветовой температуры
Выдержка (AЭ):	Программа АЭ (Р)/Приоритет диафрагмы АЭ (А)/Приоритет выдержки(С)/Ручное задание выдержки (М) Компенсация экспозиции (с шагом 1/3 ЭСЧ от -2 ЭСЧ до +2 ЭСЧ)
Режим замера:	Множ./по центру/точечный
LCD-монитор:	3" низкотемпературный поликристаллический TFT LCD монитор (примерно 460 800 точек) (поле просмотра занимает около 100%)
Вспышка:	Встроенная убирающаяся вспышка Дальность действия вспышки: [ISO АВТО] примерно от 80 см (2,62 фута) до 8 м (26,2 фута) (W) Режимы вспышки АВТО, АВТО/Подавление эффекта красных глаз, принудительно (Принудительно/ Подавление эффекта красных глаз), ЗАМ СИНХ/КР ГЛ принудительное отключение
Микрофон/динамик:	монофонические
Средства хранения информации:	встроенная память (примерно 50Мб)/SD карта/ SDHC карта /карта MultiMediaCard (только для фотоснимков)
Данные на карте	
Фотоснимки:	При установке формата кадра в 4:3 3648x2736 пикселей, 3072x2304 пикселей, 2560x1920 пикселей, 2048x1536 пикселей, 1600x1200 пикселей, 640x480 пикселей При установке формата кадра в 3:2 3776x2520 пикселей, 3168x2112 пикселей, 2656x1768 пикселей, 2112x1408 пикселей, 2048x1360 пикселей

	При установке формата кадра в 16:9 3968x2240 пикселей, 3328x1872 пикселей, 2784x1568 пикселей, 2208x1248 пикселей, 1920x1080 пикселей
Видеосъемка:	При установке формата кадра в 4:3 640x480 пикселей (на карту памяти), 320x240 пикселей
	При установке формата кадра в 16:9 1280x720 пикселей (на карту памяти) 848x480 пикселей (на карту памяти)
Качество записи:	Fine/стандарт/RAW/RAW+Fine/RAW+стандарт
Формат файлов снимков	
Фотоснимки:	JPEG (основан на 'Design rule for Camera File system', и на стандарте Exif 2.21)/соответствует стандарту DPOF
Изображение со звуковым сопровождением:	JPEG (основан на 'Design rule for Camera File system', на стандартах 'Exif 2.21' и 'QuickTime' (изображение и звук) 'QuickTime Motion JPEG' (видео со звуком)
Видеосъемка:	
Интерфейсы	
Цифровой:	USB 2.0 (высокоскоростной)
Аналоговый видео/звук:	Композитный NTSC/PAL (переключается в меню), компонентный Линейный аудио выход (моно)
Разъемы:	
[COMPONENT OUT]:	Специализированный 10-штырьковый разъем
[AV OUT/DIGITAL]:	Специализированный 8-штырьковый разъем,
[Внешнее питание]:	Специализированный 2-штырьковый разъем
Размеры (ш x в x г):	Примерно 108,7 мм x 59,5 мм x 27,1 мм [4 1/4" x 2 1/3" x 1 1/16"] (без учета выдвигающихся частей)
Масса:	примерно 227 г (без аккумулятора и карты) примерно 264 г (с аккумулятором и картой)
Рабочая температура:	0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)
Рабочая влажность:	10% - 80%
Зарядное устройство:	
Информация о безопасности эксплуатации.	
Вход:	от 110В до 240В ~50/60Гц, 0.2A
Выход:	4.2В = 0.8A
Мобильность устройства:	Портативное

Аккумулятор:

Информация о безопасности эксплуатации.
Напряжение: 3,7В



Разрешение проблем

Если ошибка не устраняется, выполните сброс настроек фотокамеры при помощи пункта [СБРОС] в меню [НАСТР.].

■ Аккумулятор и источник питания

Фотокамера включается, но не работает.

- Правильно ли установлен аккумулятор?
- Достаточно ли заряжен аккумулятор?

LCD-монитор отключается при включении фотокамеры.

- Включены ли режимы [АВТООТКЛ. ЖКД] или [ВН. ВИДОИ-СКАТЕЛЬ]?
- Достаточно ли заряжен аккумулятор?

Фотокамера отключается сразу после включения.

- Достаточно ли заряжен аккумулятор?
- Не оставляйте фотокамеру включенной, если она не используется.

Мигает индикатор [ЗАРЯДКА].

- Если температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая, процесс зарядки занимает больше времени либо аккумулятор заряжается не полностью.
- Не загрязнены ли выводы зарядного устройства и/или аккумулятора?

■ Запись

Снимок не записывается.

- Включен ли режим [ЗАП.] ?
- Установлен ли диск режимов в нужное положение?
- Достаточно ли места на карте или во встроенной памяти?

Сохраненное изображение имеет белесый оттенок.

- Есть ли на объективе грязь/отпечатки пальцев? Если да, аккуратно протрите линзы мягкой сухой тканью.

Область вокруг снимков темная.

- Делался ли снимок со вспышкой с близкого расстояния при трансфокаторе, установленном в положение широкоугольной съемки?

Сохраненное изображение слишком светлое или темное.

- Корректно ли скомпенсирована выдержка?
- Увеличьте минимальную допустимую выдержку.
- Установлен ли режим сцены [МАЛОЕ ОТВЕРСТИЕ]?

Одновременно делаются 2 или 3 снимка.

- Установите автобрекетинг, [СКОР. СЪЕМКА] или [СКОР. СЪЕМКА СО ВСПЫШ.] в **SCN** режим либо [СЕРИЙ. СЪЕМКА] в меню [ЗАП.] в [ВЫКЛ.].

Объект съемки не в фокусе.

- Глубина резкости зависит от режима записи. Установите другой режим съемки.
- Объект съемки находится за пределами диапазона глубины резкости.
- Смешалась ли фотокамера или объект в момент съемки?

Сохраненное изображение размыто.

- Объект съемки слишком темный?

Оптический стабилизатор изображения неэффективен.

- Надежно ли держалась фотокамера обеими руками?
- При необходимости используйте штатив и автоспуск.

Не удается выполнить съемку в режиме авто брекетинга.

- Записываются два и менее снимков?

Сохраненное изображение выглядит зернистым.

- Установлены ли слишком высокая светочувствительность или слишком большая выдержка?

На изображении наблюдается шум.

- Слишком низкий уровень освещенности сцены?

- Установите [ПОДАВ. ШУМА] в меню [РЕЖИМ СЪЕМКИ] в положение + или установите каждый пункт кроме [ПОДАВ. ШУМА] в -.
- Включены ли режимы [Выс. ЧУВСТВ.] или [СКОР. СЪЕМКА] в SCN? При съемке с высокой светочувствительностью качество изображение несколько ухудшается, но это не является неисправностью.

Яркость или оттенок снимка отличается от яркости или оттенка объекта съемки.

- При съемках в условиях люминесцентного освещения яркость или оттенок могут немного отличаться. Это вызвано свойствами ламп дневного света. и не является неисправностью.

На LCD-мониторе при съемке возникает красноватая вертикальная линия (мазок).

- Это свойство ПЗС-матриц, проявляющееся при съемке ярких объектов. Возможно появление некоторой неоднородности изображения, но это не является неисправностью.
- При видеозаписи на изображении возникают полосы, отсутствующие при фотосъемке.
- Не подвергайте экран воздействию прямого солнечного света или иного источника яркого света.

Видеозапись перерывается в процессе съемки.

- Не используйте карты формата MultiMediaCard.
- Некоторые типы SD-карты прерывают процесс записи.

Объект съемки не захватывается автофокусом. (не происходит отслеживание АФ)

- Если объект съемки по цвету отличается от периферии, направьте область АФ на цвета, характерные для объекта.

Объектив

Снимок искажен либо вокруг объекта съемки наблюдается цветной ореол.

- В зависимости от степени увеличения изображения трансфокатором объект съемки может быть несколько искажен, а его контуры могут изменить цвет. Кроме того, периферия снимка может выглядеть искаженной из-за перспективной проекции при съемке в широкоугольном режиме. Это не является неисправностью.

LCD-монитор

LCD-монитор отключается при включении фотокамеры.

- Включена ли функция экономии энергопотребления?
- Достаточно ли заряжен аккумулятор?

LCD- монитор на какое-то время становится темнее или ярче.

- Это может происходить при нажатии кнопки затвора и не влияет на качество снимков.
- Это может происходить при работе системы автоматической установки диафрагмы. Это не является неисправностью.

LCD-монитор слишком яркий или слишком темный.

- Правильно ли установлена яркость монитора?
- Включен ли режим [ЯРКИЙ ЖКД]?

На LCD-мониторе появляются черные, красные, синие и зеленые точки.

- Это нормально и не влияет на качество снимков.

Изображение на LCD-мониторе выводится с помехами.

- Это может происходить при недостаточном освещении и не влияет на качество снимков.

Вспышка

Вспышка не срабатывает.

- Вспышка убрана в корпус?
- Отключена ли вспышка в настройках?
- Вспышка отключается в режиме авто брекетинга либо при включении режима [СЕРИЙН.СЪЕМК] в меню [ЗАП].

Вспышка срабатывает дважды.

- Включено подавление эффекта красных глаз. Первая вспышка уменьшает эффект красных глаз.

Воспроизведение

Просматриваемый снимок повернут неправильно.

- Включена настройка [ПОВЕРН. ЖКД].
- Снимки можно поворачивать функцией [ПОВЕРН.].

Снимок не удается просмотреть.

- Выбраны ли режимы просмотра [ВОСПР. КАТ.] либо [ВОСПР.ИЗБР.]? Переключитесь в режим [НОРМ.ВОСПР.].

Номера файлов и папок выводятся как [-] и экран становится черным.

- Редактировался ли снимок на компьютере?
- Сделан ли снимок другой фотокамерой?
- Отсоединялся ли аккумулятор после съемки или был ли аккумулятор сильно разряжен?

При календарном режиме просмотра снимки отображаются с неверной датой съемки.

- Правильно ли установлены часы фотокамеры?
- Редактировался ли снимок на компьютере?
- Сделан ли снимок другой фотокамерой?

На сохраненных снимках наблюдаются круглые белые пятна, похожие на мыльные пузыри.

- Такие пятна вызваны отражением света от частиц пыли в воздухе при использовании вспышки в условиях недостаточной освещенности. Это не является неисправностью. Число и расположение пятен различно на разных снимках.

На экране отображается сообщение [ОТОБРАЖЕНИЕ ПИКТОГРАММЫ].

- Сделан ли снимок другой фотокамерой? Он может отображаться с потерей качества.

При видеосъемке записываются щелкающие звуки.

- Автоматическая настройка диафрагмы издает щелчки, которые могут быть записаны при видеосъемке. Это не является неисправностью.

Телевизор, компьютер, принтер

Изображение не выводится на телевизор.

- Правильно ли фотокамера подключена к телевизору?
- Правильно ли настроен вход телевизора?
- Правильно ли настроено меню фотокамеры?
- Подключена ли фотокамера к компьютеру или принтеру? Подключите ее только к телевизору.

Области отображения на экране телевизора и на LCD-мониторе фотокамеры отличаются.

- Проверьте настройку [ФОРМАТ ТВ].
- В зависимости от модели телевизора снимки могут растягиваться горизонтально или вертикально либо могут отображаться с обрезанными краями.

Не воспроизводятся видеозаписи на телевизоре.

- Правильно ли фотокамера подключена к телевизору?
- Вы используете именно прилагаемый AV-кабель?
- Вы используете дополнительный компонентный кабель?

Снимок не отображается полностью на экране телевизора.

- Проверьте настройку [ФОРМАТ ТВ].

При присоединении фотокамеры к компьютеру снимок не удается передать.

- Правильно ли фотокамера подключена к компьютеру?
- Опознана ли карта памяти компьютером? Установите настройку [РЕЖИМ USB] в [PC].

Карта / встроенная память не опознается компьютером.

- Отсоедините USB-соединение. Снимите и установите карту и снова подсоедините фотокамеру к компьютеру.

При присоединении фотокамеры к принтеру снимок не удается распечатать.

- Поддерживает ли принтер протокол PictBridge? Установите настройку [РЕЖИМ USB] в [PictBridge(PTP)].

При печати края снимка обрезаются.

- Правильно ли настроен принтер?
- Отключите такие функции принтера, как печать без полей или подрезка кадра.

Прочие проблемы

По ошибке выбран неверный язык меню.

-  и затем выберите  значок нужного языка.

Иногда возникает красное свечение при нажатии кнопки затвора до половины.

- Лампа подсветки АФ светится красным в условиях недостаточной освещенности для улучшения наведения на резкость.

Лампа подсветки АФ не включается.

- Установлен ли во [ВКЛ.] пункт [ВСП. ЛАМП. АФ] в меню [ЗАП.]?
- Лампа подсветки АФ не включается при ярком освещении.

Фотокамера нагревается.

- Это нормально и не влияет на качество снимков.

Объектив издает щелкающие звуки.

- Это нормально и не влияет на качество снимков.

Сбрасывается время на часах.

- Это может происходить, если фотокамера длительное время не использовалась.

Снимки, сделанные в режиме телеобъектива, немного искажены, а контуры объектов имеют искаженные цвета.

- При некоторых масштабах увеличения изображение слегка искажается, но это не является неисправностью.

Работа трансфокатора внезапно прерывается.

- При включенном расширенном оптическом увеличении работа трансфокатора временно прерывается в области широкоугольной съемки. Это не является неисправностью.

Номера файлов идут не по порядку.

- В результате выполнения некоторых операций номер файлов могут меняться.

Номера файлов записываются в возрастающем порядке.

- Сохраненные номера папок пропадают, если аккумулятор снимается/устанавливается на включенной камере.

Неверно отображается возраст.

- Проверьте настройки часов и дня рождения.

Объектив втягивается в корпус.

- Объектив втягивается примерно через 15с. после переключение из режима [ЗАП.] в режим [ВОСП.].



Установка Capture One 4

Работа с формата RAW

При выборе высококачественного формата *RAW*, то понадобится узкоспециализированное ПО для преобразования сохраненных исходных данных для обеспечения оптимального качества, например, специализированный конвертер исходных данных *Capture One 4* от *Phase One*. ПО имеется на компакт-диске в комплекте с *LEICA D-LUX 4*. Программа *Capture One 4* поддерживает алгоритмы оптимизации качества для обработки цифровых цветовых данных, одновременно позволяя получить изображения с минимальным шумом при отличном разрешении.

При редактировании есть возможность настройки таких параметров, как баланс белого, уменьшение шумов, градация, резкость и проч., для получения оптимального качества изображения.

Установка Capture One 4

Для запуска установки нужно зарегистрировать свою копию программы на домашней странице *Phase One*.

Примечания:

- Приготовьте нужный лицензионный код – он напечатан на бумажном отвороте конверта с компакт-диском.
- Без лицензионного кода программой можно пользоваться в испытательных целях только в течение 30 дней.

1. При первом запуске *Capture One 4* выберите «Активация» и
2. введите лицензионный код в соответствующее поле.

Примечания: Понадобится также действующий электронный адрес для Следуйте дальнейшим указаниям.

3. Во время активации создается профиль для пользователя на сервере с лицензиями *Phase One*. Это позволяет повторно активировать лицензию после ее деактивации, например, если нужно установить программу на другой компьютер.

Примечания:

- Если понадобится помочь, нажмите на кнопку «Справка» - откроется окно с руководством *Capture One*, где можно найти описание процедуры активации и деактивации. При первом запуске программа *Capture One 4* открывается с интерфейсом на английском языке. Можно изменить язык на другой в пункте меню «Редактирование – Предпочтения».
- Если понадобится поддержка при использовании программы *Capture One 4*, вызовите следующую страницу: <http://www.phaseone.com/Support> и войдите в систему в свой профиль – «*Phase One Profile*», - который был создан при активации программы.

Системные требования

Microsoft® Windows® XP Professional или Home Edition с пакетом обновлений 2 / *Vista®*, *Mac® OS X 10.4.11* или более поздней версии
В некоторых версиях *Windows* может появляться предупреждение системы об отсутствии необходимой подписи у программы. Проигнорируйте такое сообщение и продолжите установку.



Адреса сервисных центров Leica

Академия Leica

Мы не только производим высококачественную технику, Многие годы мы проводим практические семинары и учебные курсы в Академии Leica. Это приносит в ваш дом мировые знания и опыт в области фотографии, проекционной техники и увеличения снимков. Содержание курсов: опытные преподаватели проводят занятия в аудиториях, оснащенных современным оборудованием, в немецком городе Солмс и в близлежащей усадьбе Альтенберг. Предлагаются курсы по основам фотографии и специальным темам, даются рекомендации и советы для использования на практике. Для получения информации о текущих семинарах, включая поездки для фотосъемок, обращайтесь:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Germany

Тел.: +49 (0) 6442-208-421
Факс: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

RU

Leica в Интернете

Для получения свежей информации по изделиям, инновациям и событиям корпорации Leica посетите наш сайт:
<http://www.leica-camera.com>

Служба поддержки клиентов Leica

Информационная служба Leica готова ответить на ваши вопросы по эксплуатации техники Leica по почте, телефону или электронной почте:

Leica Camera AG
Служба информации
Postfach 1180
D-35599 Solms, Germany

Тел.: +49 (0) 6442-208-111
Факс: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Служба поддержки клиентов Leica

Служба поддержки клиентов компании Leica Camera AG проводит техническое обслуживание и ремонт продукции Leica (список адресов сервисных центров приведен на гарантийном талоне).

Leica Camera AG
Служба поддержки клиентов
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Germany

Тел.: +49 (0) 6442-208-189
Факс: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

LEICA D-LUX 4

Bästa kund

Vi vill ta tillfället i akt och tacka dig för att du köpt denna LEICA D-LUX 4.
Läs instruktionerna noggrant och spara dem som framtida referens.

Innehåll

Säkerhetsinstruktioner och försiktighestsåtgärder	64
Namn på komponenterna	68
När du använder den för första gången	70
Snapshot-läge	73
Programläge	74
Öppningsprioritering	75
Slutarprioritet	76
Manuell exponering	77
Videobildsläge	78
Scenläge	80
Avancerade funktioner	82
Att använda blixt	88
INSTÄLLNINGS-meny	90
INSPELNINGS-meny	92
Personligt läge	95
Visa bilder och videobilder	100
Radera filer	101
Ansluta till en dator	104
Ansluta till en TV	106
Ansluta till en skrivare	108
Meddelande visas	110
Tekniska specifikationer	111
Rätta fel / Felsökning	114
Installera Capture One 4 program	118
Leicas serviceadresser	119



Säkerhetsinstruktioner

Innan du använder kameran för första gången ska du noggrant läsa säkerhetsinstruktionerna och tillämpa dem när du använder den.

Iaktta personlig säkerhet



Observera. För att minska brandrisken, faran för elektriska stötar och störningar ska du endast använda rekommenderade tillbehör och inte utsätta apparaten för regn eller fukt. Ta inte bort höljet eller det bakre locket. Ta kontakt med Leicas kundtjänst för reparationer.

Varning. Observera copyright. Att spela in kommersiellt förinspelade band/skivor eller annat publicerat/skickat material (delvis också för privat användning) kan innebära intrång på upphovsrätten.

Lägg märke till:

- Menyalternativen på din LEICA D-LUX 4 kan skilja sig från det material som visas här.
- SD-logon är ett varumärke.
- LEICA är ett registrerat varumärke som tillhör Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit är ett registrerat varumärke som tillhör Leica Camera AG.
- Andra namn, företag och produktbeskrivningar som finns angivna här är varumärken som tillhör aktuella företag.

Att förhindra skador på apparaten



Kamera

- Hantera kameran försiktigt.
- Skaka inte kameran och slå inte på den eftersom linsen och LCD-skärmen kan skadas.
- Vidrör inte linsen eller kontakterna med smutsiga händer.
- Skydda kameran mot sand, damm och vatten.
- Torka bort saltvattenstänk från kameran. Använd först en trasa som är lätt fuktad med varmt kranvattnet, torka sedan av Kamera med en ren och torr trasa.



LCD-skärm

Skärmen har utformats i enlighet med högt utvecklad precisionsteknik. Enstaka mörka eller ljusa pixlar kan dock förekomma på skärmen. Dessa pixelfel är normala och syns inte på bilderna.

- Utöva inte tryck på skärmen.
- När kameran är kall visas bilden på skärmen något mörkare till en början.



Lins

- Utöva inte tryck på linsen.
- Placera inte kameran med linsen mot solen, då kan det hända att apparaten inte fungerar korrekt.



Kondensering

Kondensering kan uppstå under vissa villkor. Om det uppstår ska du stänga av kameran och låta den vara i två timmar. Ta bort kondensering från linsen/skärmen med en ren och torr trasa.

- Lägg märke till kondensering eftersom den kan orsaka linsfläckar, svamp och att kameran inte fungerar ordentligt.

Minneskort

- Utsätt inte kort för höga temperaturer, direkt solljus, elektromagnetiska vågor eller ställen där statisk elektricitet alstras. Böj inte kortet och tappa det inte. Då kan inspelad data skadas eller raderas.
- När kortet inte används bör det läggas i förvaringslådan.
- Skydda anslutningskontakterna mot smuts, sand, vätskor och andra främmande föremål.

Batteri (Lithiumjon batteripack)

- Ladda bara batterier i medföljande laddare.
- Använd endast specificerat batteri.
- Skydda anslutningskontakterna mot smuts, sand, vätskor och andra främmande föremål.
- Utsätt aldrig batteriet för direkt solljus under en längre tid (t.ex. i en bil).
- Vidrör inte anslutningskontakterna med metallföremål.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld, utsätt dem inte för extrem värme och ta inte isär dem.
- Om du kommit i kontakt med batterivätska ska du tvätta kläder och händer noggrant med kranvattnet. Skölj ögonen med rikligt med kranvattnet och gnid inte. Ta sedan kontakt med läkare.

Laddare

- Se till att det finns god ventilation när du laddar för att förebygga överhettning och brandrisk.
- Laddaren fungerar med 110 V AC till 240 V AC. Välj huvudkabel som passar uttaget.
- Kontakten ska vara nära apparaten och lätt att nå.

Om apparaten inte används under en längre tid

- Förvara batteriet på en sval och torr plats i 15-25 °C.
- Ta bort batteri och minneskort från kameran.
- Förvara inte batteriet i kameran fulladdat, eftersom det kommer att laddas ur och förlora sin kapacitet.
- Ladda det minst en gång per år.
- Förvara kameran med ett torkmedel/avfuktande medel (silikagel, finns i speciellaffärer).

Bildinformation

- Inspelad information kan skadas eller gå förlorad om kameran går sönder på grund av felaktig hantering. Leica är inte ansvarig för skada som uppstått på grund av att inspelad information gått förlorad.

Att använda stativ

- Se till att stativet står stadigt när kameran är placerad på det.
- Det är möjligt att du inte kan ta ur kort eller batteri när du använder ett stativ.
- Se till att skruven på stativet inte är vinklad när du sätter fast eller tar bort kameran. Du kan skada eller repa gängan på kameran, kamerahuset och/eller märkesetiketten om du skruvar fast den för hårt.
- Läs stativets användarhandledning noggrant.



Förebygga fel

■ Kamera:

Hantera kameran

- Ta ut kameran ur fickan när du sitter.
- Lägg inte kameran i fulla fickor eller papperspåsar.
- Tappa aldrig kameran, slå inte heller på den och utsätt den inte för tryck.
- Sätt inte fast några andra föremål på handledsremmen eftersom de kan slå emot kameran, skärmen och linsen och då kan de skadas.
- Hos din Leica-handlare finns väskor till din kamera.
- Håll kameran så långt bort som möjligt från elektromagnetisk utrustning, såsom:
 - TV-apparater
 - Mikrovågsugnar
 - Videospel
 - Radiosändare
 - Högspänningsledningar mm.

Dessa komponenter kan störa och/eller negativt påverka kamerans bilder och ljud. Det kan också resultera i förlust av data, skadad data eller förvrängda bilder.

- Använd inte andra tillbehörskablar än de som levererats med produkten.
- Dra inte i kablar.
- Förläng inte sladdarna eller kablarna.
- Spreja aldrig kameran med insektsmedel eller flyktiga kemikalier.
- När du rengör kameran ska du aldrig använda bensin, tinner, alkohol, köksrengöringsmedel mm. eftersom de kan skada ytan på höljet eller så kan ytan skalas av.
- Låt inte kameran komma i kontakt med gummi- eller plastprodukter för länge.
- Använd inte starka rengöringsmedel eller preparerade trasor. Rengör bara höljet med en fuktig trasa, torka sedan med en torr trasa.

■ Rengöring

Ta alltid ur batteriet ur kameran innan du rengör den och koppla ur elkontakten från eluttaget!

■ LCD-skärm:

- Utöva inte kraftigt tryck på LCD-skärmen. Det kan resultera i färgfläckar på skärmen och tekniska fel.

■ Minneskort:

Förvara minneskort

Skadade kort kan resultera i förlust av data!

- Böj aldrig kortet och tappa det inte.
- Skydda kortet från smuts, damm, solljus, höga temperaturer och elektromagnetisk strålning.

■ Batteri/laddare:

Laddningsbart lithiumjon-batteri. Kraftalstring base-ras på den kemiska reaktionen i cellens inre. Den här reaktionen påverkas av omgivande temperatur och fukt. För hög eller för låg temperatur förkortar batteriets livslängd.

- Ta alltid ur batteriet efter användning och lägg det i medföljande ask. Tappa aldrig batteriet.
- Innan du sätter i batteriet ska du kontrollera batteri och kontakter så att de inte är skadade. Fortsätt inte att använda skadade batterier.
- Se till att sätta i batteriet rätt. Det finns en explosionsrisk om du sätter i det fel.
- Ta med extra batterier om det är möjligt.
- Låga temperaturer förkortar batteriernas livslängd.
- Om du är borta en längre tid bör du ta med dig laddaren.
- Bortskaffa batterier som inte kan repareras enligt lokala bestämmelser.
- Batteriet har en begränsad livslängd.
- Kasta inte batterier i öppen eld, de kan explodera.
- Låt inte metallföremål komma i kontakt med batterikontakerna. Det kan innehåra en brandrisk.
- Laddare som placeras bredvid en radio kan försvaga radiomottagning. Placer laddaren minst 1 meter från radion.
- Laddaren kan surra när den används. Det innebär inte att den inte fungerar.
- När laddningen är klar ska du ta ut kabeln från elnätet för att helt stoppa elkonsumtionen.
- Håll kontakter på laddare och batterier ren.



Lagenligt meddelande



QuickTime

QuickTime och QuickTime Logo är varumärken eller registrerade handelsmärken tillhörande Apple Computer Inc. och de används med licens.



Avfall



De högkvalitativa materialen i denna apparat kan vara avfall. Apparaten måste slängas separerat från allmänt hushållsavfall och kan lämnas på den kommunala insamlingsplatsen utan kostnad. Ta kontakt med de lokala myndigheterna för ytterligare information.



Batterier är inte allmänt hushållsavfall. Som konsument har du en laglig skyldighet att lämna batterier på angivna insamlingsställen. Tejp över kontakter för att förebygga kortslutning.
Följande märkningar visas på batterier som innehåller skadliga substanser:
- Pb = batteri innehåller bly
- Cd = batteri innehåller kadmium
- Hg = batteri innehåller kvicksilver
- Li = batteri innehåller litium





Namn på komponenterna

SV



Lägesväxling



Inspelningsläge

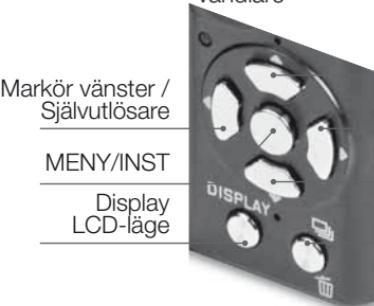


Visningsläge



Lägesratt

- Tidtagare indikator / AF hjälpplampa
Blixtknapp
Blixt
AF/Makro/MF omvandlare



Markör upp / Exponering / Gaffling

Markör höger / Blixtninställning

Markör ned / Fn-knapp

Burst / Radera

C1

Personlig 1 för tidigare registrerade inställningar 1

C2

Personlig 2 för tidigare registrerade inställningar 2



Videobildsläge för att spela in film

SCN

Scenläge för scenbaserad inspelning



Om LCD-skärmen

Ändra displayen

Inte möjligt under menybilden

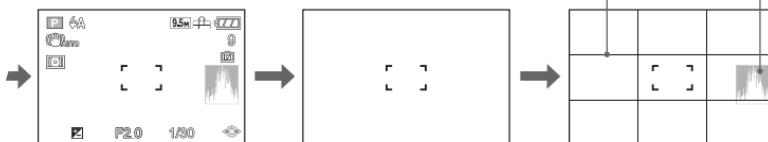


Riktlinjer hjälper till att ställa in objekten.

Histogrammet visar ljussyrkan.

Tryck upprepade gånger

I inspelningsläge

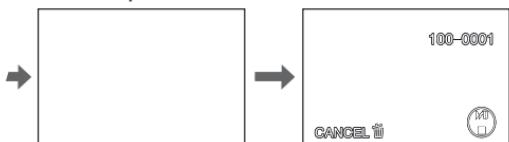


I visningsläge



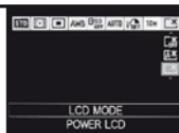
Om [RESDATUM] och/eller [ÅLDER] är inställt, antalet dagar som gått sedan resdatum/födelsedatum.

Under bildspel



Göra skärmen ljusare

Inte möjligt i:
- Visningsläge



Tryck Q. MENU

Välj LCD-LÄGE

Tryck Q. MENU



Normal ljusstyrka



Automatisk ljusstyrka



Skärmen blir lättare att se
(klarare, t.ex. för utomhus)



När du använder kameran för första gången

1. Leveransomfattning

Kontrollera att följande delar finns med. Om några delar saknas, ta kontakt med din Leica-handlare.

Artikel		Typ	Art-Nr
Batteri	(USA) ¹	BP DC4-U	18 645
"	(EU) ¹	BP DC4-E	18 644
Batterilåda		-	423-068.801-012
Laddare	(USA) ²	BC DC4-U	423-068.801-007
"	(EU) ²	BC DC4-E	423-068.801-006
Nätsladd	(EU) ³	EU	423-068.801-019
"	(UK/HK) ³	UK	423-068.801-020
"	(AUS) ³	AUS	423-068.801-023
Rem		-	424-026.006-000
USB-kabel		-	424-025.004-000
AV-kabel			424-025.005-000
Linsskydd		-	423-081.501-004
Linsskyddssnodd		-	423-081.501-005

Inspelning One 4 DVD Program

^{1,2,3} Endast en funktion, beroende på angivet land.

- Kortet är tillval. Du kan spela in eller visa på det inbyggda minnet när du inte använder något kort.
- SD-minneskort, SHCD-minneskort och MultiMedia-kort benämns **kort** i manuallen.

2. Originaltillbehör

Dessa tillbehör passar din Leica-kamera och förbättrar det ytterligare.

Artikel		Typ	Art-Nr
AC Adapter (USA) ⁴		ACA-DC4-US	18 641
" (UK/HK) ⁴		ACA-DC4-UK/HK	18 643
" (AUS) ⁴		ACA-DC4-AUS	18 649
Nätsladd (UK/HK)		UK	423-068.801-020
" (US)		US	423-068.801-021
" (AUS)		AUS	423-068.801-023
Blixtenhet		CF 22	18 694
Bright-Line-ram Bildsökare		-	18 696
Handtag		-	18 697
Komponentkabel		CV1 / CV1-J (Japan)	18 692 / 18 693
Läderfodral		svart/brunt	18 690 / 18 689

⁴ AC Adapter finns inte i Ryssland, Singapore och Taiwan.

- För användning, se manual som medföljer varje tillbehör.

3. Ladda batteriet

Kameran är inte laddad när den levereras.

- Koppla ur laddaren
- Batteriet/kameran blir varm när det/den används/laddats.
- Batteriet kan laddas när som helst, t.ex. även om det inte är helt urladdat.
- Modifiera aldrig laddaren.
- Ladda batteriet endast med angiven laddare inomhus.
- Batteriet kan inte laddas i kameran även om den alternativa AC-adaptären är ansluten.
- Den gröna lampan blinkar när batteritemperaturen är för hög -> längre laddningstid!



Anslut adapter
(utanför USA)



Sätt i batteri
Se till att batteriet är rätt isatt.



Ladda tills grön lampa släcks

(after cirka 120 minuter)



Ta bort batteriet

Batteriets livslängd enligt CIPA-standard:
~ 380 inspelningsbara bilder

4. Sätta i batteri

Se till att kameran är avstängd.

- Ta bort batteriet efter användning.
- Sätt aldrig i eller ta ur batteriet när kameran är ON.
- Lämna inte några metallföremål (så som gem) i närheten av elkontakten. Då kan brand/eller elektriska stötar orsakas genom kortslutning eller den värme som genereras.



Öppna luckan



Sätt i batteri
Tryck tills det klickar



Stäng luckan
Lås utlösningsarmen

TIPS Batteristatussymbol



- Batterisymbolen visas på LCD-skärmen. Symbolen blir röd och blinkar om batterikapaciteten är slut. Ladda batteriet eller sätt i ett annat fulladdat batteri.
- När kamerans drifttid blir extremt kort även efter att batteriet laddats ordentligt, är det möjligt att batteriets livslängd är slut. Köp ett nytt batteri.



När du använder den för första gången

5. Sätta i kortet

Se till att enheten är avstängd.
utan kort i kameran kan ett begränsat antal bilder lagras i internminnet.



Öppna luckan



Sätt i kortet
Tryck tills det klickar



Stäng luckan
Lås utlösningsarmen

- Rör aldrig kortets kopplingsplintar. För att ta bort kortet, tryck tills det klickar. Dra kortet rakt upp.
- Datan i det inbyggda minnet eller på kortet kan skadas eller förloras på grund av elektromagnetiska vågor, statisk elektricitet eller att kameran eller kortet går sönder. Vi rekommenderar att man sparar viktig data på en dator o.dyl.
- Formatera inte kortet på datorn eller annan utrustning. Formatera det bara i kameran för att garantera säker drift.
- Håll minneskortet utan räckhåll för barn så att de inte kan svälja det.

Typ av kort	Egenskaper
SD-minneskort (8 MB till 2 GB) Formaterat FAT12/ FAT16*	<ul style="list-style-type: none">Snabb inspelning och skrivtid.Skrivskyddsomvandlare finns.
SDHC-minneskort (4 GB till 32 GB) Formaterat FAT32*	
MultiMedia-kort	<ul style="list-style-type: none">Endast stillbilder.

*Formatera enligt SD-standard.

6. Ställa in språk, tid och datum

- Se till att kameran inte är i läget [VISNING].
- För att ändra inställningarna för klockan tryck på [MENY-INST.] och välj [KLOCKINST.]
- Sätt i ett fulladdat batteri för minst 24 timmar för att spara klockans inställningar i 3 månader, även när batteriet tagits bort.
- Om klockan inte är inställd, kan inte datum skrivas rätt på bilderna.



Sätt på kameran, ställ in läge



Tryck på [MENY/INST.]



Tryck upprepade gånger
Välj och ställ in önskad funktion



Tryck på [MENY/INST.]
Stäng av kameran när du ställt in klockan.



Snapshot-läge

Kameran ställer automatiskt in scenidentifiering, stabilisering, intelligent ISO, ansiktsigenkänning, snabb AF, intelligent exponering, digital korrektion av röda ögon.

1. Sätt på kameran och ställ in läge

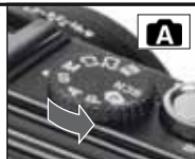
Statuslampen lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran, ställ in läge

2. Välj läge och rikta kameran mot objektet

- Håll kameran stadigt med båda händer



Välj läge



Sikta AF-området mot ditt huvudobjekt

3. Fokusera objektet

inte fokuserad:

fokuserad:



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82.

4. Ta bilden

- Beroende på inställningen visas bilder som tagits vertikalt, roterade.
- Använd ett stativ om skaklarmet visas.
- När avtryckaren trycks ned kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtryckaren helt.



Se bild

Bilden visas en kort stund.

TIPS Att använda blix

Ställ in blixten för att matcha situationen. För mer information om blixten, se sida 88



Aktivera blix



Välj läge

Tryck upprepade gånger.



Bekräfta



Programläge

Jämfört med snapshot-läge är många fler funktioner tillgängliga för större frihet och komposition. Se sidan 90 för mer information om [INST.] menyn och sidan 92 för mer information om [INSP.] menyn.

1. Sätt på kameran och ställ in läge

Statuslampen lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran, ställ in läge

2. Välj läge och rikta kameran mot objektet

- Håll kameran stadigt med båda händer



Välj läge



Sikta AF-området mot ditt huvudobjekt

3. Fokusera objektet

- För att ändra inställningar, gå in i [Q.MENY] och välj [AF-LÄGE].

inte fokuserad:



fokuserad:



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82, om olika AF-inställningar, sidan 94 och om [Q.MENY], sidan 97.

4. Ta bilden

- Beroende på inställningen visas bilder som tagits vertikalt, roterade.
- Använd ett stativ om skaklar met visas.
- När avtryckaren trycks ned kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtryckaren helt.



Se bild

Bilden visas en kort stund.

A

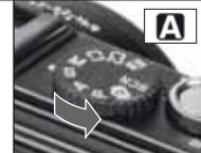
Öppningsprioritering

Ställ in högre öppningsvärden för skarpere fokusbakgrunder eller lägre öppningsvärden för mjukare fokusbakgrunder. Använd ett stativ vid långsamma slutarhastigheter. Se sidan 90 för mer information om [INST.] menyn och sidan 92 för mer information om [INSP.] menyn.

1. Ställ ON/OFF-väljaren på ON, lägesvälgaren på och lägesratten på Statuslampan lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran, ställ in läge



Välj läge

2. Ställ in öppningsvärde och rikta kameran mot objektet

- Ställ in lägre öppningsvärden för att få mjukare bakgrund.
- Ställ in högre öppningsvärden för att få skarpere bakgrund.
- Den korrekta slutartiden genereras automatiskt.



Vinkla för att ställa in öppningsvärde



Sikta AF-området mot ditt huvudobjekt
Nuvarande öppningsvärde visas

3. Fokusera objektet

- För att ändra inställningar, gå in i [Q.MENY] och välj [AF-LÄGE].

inte fokuserad:



fokuserad:

Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

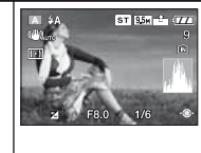
- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82, om olika AF-inställningar, sidan 94 och om [Q.MENY], sidan 97.

4. Ta bilden

- Beroende på inställningen visas bilder som tagits vertikalt, roterade.
- Använd ett stativ om skaklarmet visas.
- När avtryckaren trycks ned, kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtryckaren helt.



Se bild
Bilden visas en kort stund.



Slutarprioritet

Ställ in snabbare hastigheter för objekt som rör sig snabbt och lägre slutarhastighet för släpeffekt i bilden. Använd ett stativ vid långsamma slutarhastigheter. Se sidan 90 för mer information om [INST.] menyn och sidan 92 för mer information om [INSP.] menyn.

1. Ställ ON/OFF-väljaren på ON, lägesvälvaren på och lägesratten på Statuslampan lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran, ställ in läge



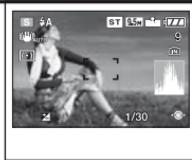
Välj läge

2. Ställ in slutarvärde och rikta kameran mot objektet

- Ställ in längsammare slutarhastighet för att skapa släpeffekter.
- Ställ in snabbare slutarhastighet för objekt som rör sig snabbt.
- Den korrekta öppningstiden genereras automatiskt.



Vinkla för att ställa in slutarhastighet



Sikta AF-området mot ditt huvudobjekt
Nuvarande öppningsvärdet visas

3. Fokusera objektet

- För att ändra inställningar, gå in i [Q.MENY] och välj [AF-LÄGE].

inte fokuserad:

fokuserad:



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82, om olika AF-inställningar, sidan 94 och om [Q.MENY], sidan 97.

4. Ta bilden

- Beroende på inställningen visas bilder som tagits vertikalt, roterade.
- Använd ett stativ om skaklarretet visas.
- När avtryckaren trycks ned, kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtryckaren helt.



Se bild

Bilden visas en kort stund.



Manuell exponering

Ställ in snabbare hastigheter för objekt som rör sig snabbt och lägre slutarhastighet för släpeffekt i bilden. Använd ett stativ vid långsamma slutarhastigheter. Se sidan 90 för mer information om [INST.] menyn och sidan 92 för mer information om [NSP.] menyn.

1. Ställ ON/OFF-väljaren på ON, lägesvälvaren på och lägesratten på Statuslampen lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran, ställ in läge



Välj läge

2. Ställ in slutarhastighet samt öppningsvärdet och rikta kameran mot objektet

- Tryck ned avtryckaren halvvägs för att se exponeringshjälpen.



- Ställ in slutar- och öppningsvärdet för att få 0-position.



Vinkla för att ställa in slutarhastighet och öppningsvärdet



Sikta AF-området mot ditt huvudobjekt

Nuvarande värden visas

3. Fokusera objektet

- För att ändra inställningar, gå in i [Q.MENY] och välj [AF-LÄGE].

inte fokuserad:

fokuserad:



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82, om olika AF-inställningar, sidan 94 och om [Q.MENY], sidan 97.

4. Ta bilden

- Beroende på inställningen visas bilder som tagits vertikalt, roterade.

- Använd ett stativ om skaklar med visas.

- När avtryckaren trycks ned, kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtryckaren helt.



Se bild

Bilden visas en kort stund.



Filmläge

Fokusinställning, zoom och öppning är fixerade till inställningarna när inspelningen börjar. Ljud spelas in samtidigt med den inbyggda mikrofonen.

1. Sätt på kameran och ställ in läge

Statuslampan lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran,
ställ in läge

2. Välj läge och rikta kameran mot objektet

- Håll kameran stadigt med båda händer



Välj läge



Sikta AF-området
mot ditt huvudobjekt

3. Välj bildformat och kvalitet eller fort-sätt med steg 4

- Ställ in eller som bildformat.



Ställ in bildformat

- Tryck på [MENY/INST.]
- Tryck på ▲ för att välja [BILDLÄGE].
- Tryck på ► och välj Kvalitet with ▲▼.
- Tryck på [MENY/INST.]

Bildformat	Kvalitet	Upplösning	fps
<i>Om du väljer bildformat.</i>			
	VGA ¹	640 x 480 pixlar	30
	QVGA-H	320 x 240 pixlar	30
	QVGA-L		10
<i>Om du väljer bildformat.</i>			
	HD ¹	1280 x 720 pixlar	24
	WVGA ¹	848 x 480 pixlar	30

¹ Kan inte spelas in på inbyggt minne.

TIPS

- När rörliga bilder som spelats in med den här kameran spelas upp på annan utrustning, kan kvaliteten på bilderna och ljudet försämras och det är möjligt att man inte kan visa dem. Det är också möjligt att inspelningsinformation inte visas korrekt.
- eller i [AF-LÄGE], riktningsigenkänningsfunktion, [Läge2] och [AUTO] för den optiska bildstabiliseringfunktionen kan inte användas.
- Filformatet som spelas in av kameran är Quick Time Motion JPEG

4. Fokusera objektet

- Tillgänglig inspelningstid visas överst till höger, förluten inspelningstid nere till höger.

inte fokuserad:



fokuserad:



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren
halvvägs

- För mer information om hur man fokuserar ett objekt, se sidan 82.

5. Starta / Stoppa inspelning

- Om skrivhastigheten på minneskortet är för långsam kan inspelningen stoppas.
- Filmer kan spelas in kontinuerligt upp till 2 GB.
- Använd ett kort på 10 MB eller mer vid inspelning i högkvalitativa lägen.



Börja inspelning
Tryck ned avtryckaren
helt.



Stoppa inspelning
Tryck ned avtryckaren
helt igen.

Titta på inspelad film

1. Sätt på kameran och ställ in läge

Statuslampen lyser i cirka 1 sek.



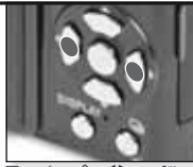
Ställ in läge



Kontakt ON

2. Välj film

- QuickTime finns på:
www.apple.com/quicktime/download



Tryck på för
att välja film



Tryck på för att
visa



Filmkontroll



Volymkontroll

När du visar filmer kan du Spela/Pausa (1), Stoppa (2), Snabbspola bakåt (3), Snabbspola framåt (4) genom att trycka på aktuell knapp (3 & 4 tar ruta för ruta om filmen är pausad). Ljudvolymen kan sänkas (5) eller ökas (6) med zoomreglaget.

Ta bilder med scenlägen som matchar specifika situationer. Kameran ställer in optimal exponering och färgton för att få önskad bild om detta alternativ valts.

1. Sätt på kameran och ställ in läge



Statuslampan lyser i cirka 1 sek.

Sätt på kameran, ställ in  läge

2. Välj **SCN** läge och rikta kameran mot objektet

- Håll kameran stadigt med båda händer



Välj **SCN** läge



Sikta AF-området mot ditt huvudobjekt

3. Välj önskat scenläge eller fortsätt med steg 4

1. Tryck [MENY/INST.], för att öppna menyn.
2. Tryck på  för att gå in i [SCENLÄGE].
3. Välj en scen genom att trycka på    .
4. Bekräfta genom att trycka på [MENY/INST.].

4. Fokusera objektet

inte fokuserad:



fokuserad:   



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82, om olika AF-inställningar, sidan 94 och om [Q.MENY], sidan 97.

5. Ta bilden

- Beroende på inställningen visas bilder som tagits vertikalt, roterade.
- Använd ett stativ om skaklarmet visas.
- När avtryckaren trycks ned, kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtryckaren helt.



Se bild

Bilden visas en kort stund.

TIPS

- Du kan få en förklaring till varje scen genom att trycka på knappen [DISPLAY] när du är i **SCN** lägesmenyn. Tryck på [DISPLAY] en gång till för att lämna.
- **Beroende på vilket scenläge som valts, kan en del av följande inställningar vara fasta:** Vitbalansen kan inte ändras, blixten står forc. på OFF, histogrammet visas i orange, AF hjälplampa är urkopplad, självutlösaren kan inte ställas in, [KÄNSLIGHET] och [FÄRGLÄGE] kan inte ställas in.

	[PORTRÄTT]	Imponerande porträtt med riktig hudton. Använd på högsta tele [T] för bästa resultat.
	[VARM HUDTON]	Avläser hudtonen och personers ansikte och lägger till varm effekt. Använd på högsta tele[T] för bästa resultat.
	[SJÄLVPORTRÄTT]	Vi rekommenderar att använda zoomens vidvinkel[V] med 2 sek. självutlösning för självporträtt.
	[LANDSKAP]	För bilder av avlägsna och vida landskap. Autofokusprioritet är inställd från 5 m till ∞.
	[SPORT]	Snabbare slutare är vald för att frysas en bild i rörelse. Rekommenderas för bilder i starkt solljus.
	[NATTPORTRÄTT]	Porträtt med nattlandskap. Håll kameran stadigt och objekten bör stå stilla i minst 1 sekund.
	[NATTLANDSKAP]	För bilder av nattlandskap. Slutaren ställs på max 8 sek. Stativ och självutlösare bör användas.
	[MATRÄTTER]	För bilder på mat. Ta bilderna utan blixt för bästa resultat.
	[PARTY]	För att ta bilder inomhus. Du kan få naturligare färger i inomhusbelysning.
	[LEVANDE LJUS]	För att ta bilder som ger atmosfär vid levande ljus. Stativ och självutlösare bör användas.
	[BABY 1/2]	Lämplig för bilder på din baby. Åldern visas på bilden om födelsedagen ställs in.
	[SÄLLSKAPSDJUR]	Lämplig för bilder på ditt sällskapsdjur. Åldern visas på bilden om födelsedagen ställs in.
	[SOLNEDGÅNG]	För bilder med solnedgångens glöd. Solnedgången avbildas med livliga färger.
	[HÖG KÄNSL.]	Högre ISO-känslighet för att minska oskarpa bilder på objekt som rör sig. Speciellt för inomhusbilder.
	[BILDSEKV. H-H.]	Kontinuerlig lägestagning gör det möjligt för dig att avgöra moment, genom att bilder tas kontinuerligt.
	[BLIXT BURST]	Upp till 5 bilder tas kontinuerligt med blixt. Det är bekvämt att ta kontinuerliga stillbilder på mörka ställen.
	[STJÄRNHIMMEL]	För att ta bilder av mycket mörka motiv som en stjärnrik natthimmel. Använd alltid ett stativ.
	[FYRVERKERI]	För att ta bilder av fyrverkeri. Tryck in avtryckaren när fyrverkeriet börjar expandera. Använd ett stativ.
	[SANDSTRAND]	För bilder på en sandstrand. Förhindrar att objekten underexponeras i starkt solljus.
	[SNÖ]	För snöbilder. Exponering och VB ställs in för att avbilda snön så vit som den verkligen är.
	[LUFTFOTO]	För bilder genom ett flygplansfönster. Stäng av kameran när planet lyfter eller landar.
	[PINNHÅL]	Bilden tas mörkare och med mjukt fokus runt objekten.
	[SANDBLÄST]	Bilden tas med en kornig textur för att likna sandbläst.



Ta bilder - avancerade funktioner I

■ Självutlösare ☺

Man kan ställa in en fördöjning på 2 eller 10 sekunder. Tryck ner avtryckaren till hälften för att fokusera.



Tryck på ▶ för att välja 2 eller 10 sek. fördöjning.

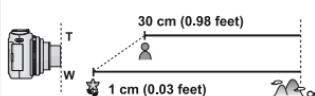


Tryck ned knappen helt för att starta

- Antalet inspelningsbara bilder är 3 i [BURST] och 5 i [BLIXT-BURST] i **SCN** läge.
- Självutlösaren kan inte ställas in på 2 sek. i **A** läget.
- Självutlösaren kan inte ställas in på 10 sek. i **SJÄLVPORTRÄTT** i **SCN** läget.
- Självutlösaren fungerar inte i **H** läget; **[BILDSEKV H-H.]** i **SCN** LÄGET.

■ Makroläge 🌸

Ta bilder på objekt så nära som 1 cm.



Ställ in väljaren på makroläge

- Använd stativ och självutlösare i makroläge.
- Fokusprioritering är på objekt nära kameran.
- Ställ in blixt på ☺.

I makroläget, **AF** visas. För att avbryta, ställ in väljare på AF eller MF igen.



AF kan ha problem att fokusera objekt:

- för snabbt eller ljust
- utan kontrast
- bakom fönster
- i mörker eller vid darrningar
- för nära

Ställ väljare på autofokus AF.

■ Autofokus [AF]

Fokusområdet är 50 cm till ∞.



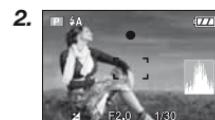
Ställ väljare på autofokus AF.

■ Fotografera ett objekt utanför autofokusområdet

1. Rikta AF-området mot objekten, tryck sedan ned avtryckaren halvvägs för att fixera fokus och exponering.



2. Håll avtryckaren halvvägs nere samtidigt som du rör kameran när du komponerar bilden.



- Alternativt kan AF/AE låsknapp användas för att låsa fokus och exponering. För att låsa upp, tryck på AF/AE låsknapp igen. Se också [AF/AE LÅS] på sidan 95.
- Försök med handlingarna i steg 1 igen tills du är nöjd med resultatet, innan du trycker ned avtryckaren helt.

■ Manuellt fokus [MF]

Under manuellt fokus, visas [MF HJÄLP] (om den är inställd på [MF1] eller [MF2] i [INST.] meny) och fokusområde.

- MF hjälp försvinner efter 2 sek. utan att joysticken manövreras.
- Fokusområde försvinner efter 5 sek. om inte joysticken manövreras.

MF-hjälp återställs till original-läge genom:

- fokus växlas till AF
- One shot AF används
- bildstorlek eller bildformat ändras
- kameran stängs av



Ställ väljare på auto-fokus MF.



Vinkla ▲▼ för att fokusera

Manuellt fokus MF

1. Fokusera genom att vinkla joystick ▲▼.
2. Vinkla lite mer i samma riktning.
3. Vinkla joystick i motsatt riktning för att slutföra fokusera på objektet.

Ändra/flytta zoomområdet

1. När MF hjälp visas, tryck på ▲▼◀▶.
2. Tryck på [MENY//INST.] för att bekräfta.



Ställ väljare på auto-fokus MF.



Tryck på [FOKUS] för att förfokusera på objektet.

One shot AF

- Du kan fokusera på objektet med autofokus genom att välja [MF] med fokusväljaren och trycka på [FOKUS] knappen.
Det är bekvämt för förfokus.
- Detta gör det möjligt att låta kameran vara fokuserad i förväg på en öppningspunkt. Det är användbart när det är svårt att få ett skarpt fokus med autofokus eller om objektet rör sig snabbt.

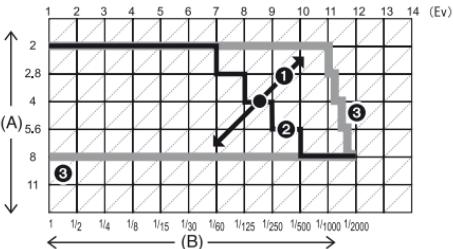
Se sidan 91 för ytterligare information om [MF HJÄLP] läget.

- Du kan också använda manuellt fokus när du är i videobildsläge, men fokus kan justeras under inspelningen.
- Om du fokuserar på objektet i vidvinkel och rotera zoomarmen till Tele, är det möjligt att fokus inte blir adekvat. I sådant fall, fokusera på objektet igen.
- MF hjälp visas inte under digital zoom.
- Avståndet till objektet som visas på på skärmen i manuellt fokus är en beräkning av fokuspositionen. Använd MF hjälpskärmen för en sista kontroll av fokus.
- När du avbrutit energisparläget ska du fokusera på objektet igen.

■ Programskifte

Ändra förvalt öppningsvärdes- och slutarhastighetskombina-
tion utan att ändra exponering.

1. Tryck ned avtryckaren halvvägs.
2. Justera programskifte med joystick.
3. Programskiftesikonen , öppningsvärdet och slutar-
hastighet visas.
4. För att avbryta program-
skifte, använd joystick och
stäng av kameran.



A: Öppningsvärdet

B: Slutarhastighet

1: Programskifte antal

2: Programskifte linjediagram

3: Programskifte begränsning

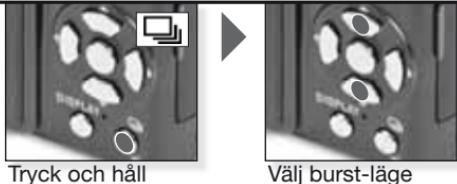
- Om exponeringen inte är adekvat när avtryckaren är halvvägs nedtrycka, blir öppningsvärdet och slutarhastighet röda.
- Programskifte avbryts och kameran återgår till normalt program AE-läge om mer än 10 sekunder gått efter det att programskifftet aktiverats. Men inställningen till programskifftet är registrerat.
- Beroende på objektets ljusstyrka, är det möjligt att programskifftet inte aktiveras.



Ta bilder - avancerade funktioner III

■ Kontinuerligt läge

Bilder tas kontinuerligt medan avtryckaren är nedtryckt.



Tryck och håll

Välj burst-läge

	[OFF]			
Bildrutefrekvens (pic/sek)	-	2.5 ¹	ungefär 2	
Antal inspelnings- bara bilder		-	max 3	Beror på återstående kapacitet på inbyggt minne/ kort.
		-	max 8	
	RAW	-		
		-	max 3	max 3
		-		

¹ Bildrutefrekvensen är konstant oavsett kortets hastighet.

- Bildrutefrekvensen som angivits ovan gäller även när slutarhastigheten är 1/60 eller snabbare och när blixten inte är aktiverad.
- När kontinuerligt läge är inställt på Obegränsat, blir bildfrekvensen längsammare halvvägs. Den exakta timingen beror på korttypen, upplösningen och kvaliteten. Du kan ta bilder tills kapaciteten på det inbyggda minnet eller kortet är fullt.
- Fokus är fixerat när första bilden tagits.
- När bildfrekvensen har ställts in på , är exponering och vitbalans fixerade och inställningarna från den första bilden används även på de följande. När bildfrekvensen har ställts in på justeras de varje gång du tar en bild.
- När självutlösaren används, är antalet inspelningsbara bilder i kontinuerligt läge fixerat till 3.
- Om du följer ett rörligt objekt när du tar bilder på ett ställe (landskap) inomhus, utomhus osv, när det är stor skillnad mellan ljus och skugga, kan det ta tid innan exponeringen är stabil. Om kontinuerlig används då, är det möjligt att exponeringen inte blir optimal.
- Bildfrekvenshastighet (pic/sek) kan bli längsammare beroende på inspelningsmiljön så som mörka ställen, om ISO-känsligheten är hög osv.
- Kontinuerligt läget avbryts inte när kameran stängs av.
- Om du tar bilder i kontinuerligt läge med det inbyggda minnet, kommer det att ta tid att skriva bilddata.
- är inställt på blyxt när kontinuerligt läge är inställt.
- När kontinuerligt läge är inställt, avbryts auto gaffling, multiformat och [MUL-TIFILM] inställningar.
- Antalet exponeringar i kontinuerligt läge är fixerat till 3 bilder när extern blyxt används.



Öppningsvärdens och slutarhastigheter

Beroende på läge, kan dessa öppningsvärdens och slutarhastigheter ställas in.

1. S Slutarprioritet

Tillgänglig slutarhastighet (Sek) - (Per 1/3 EV)				Öppningsvärde
8	6	5	4	
3.2	2.5	2	1.6	
1.3	1	1/1.3	1/1.6	
1/2	1/2.5	1/3.2	1/4	
1/5	1/6	1/8	1/10	
1/13	1/15	1/20	1/25	
1/30	1/40	1/50	1/60	
1/80	1/100	1/125	1/160	
1/200	1/250	1/320	1/400	
1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/3000	1/1600	1/2000	-	

F2.0 till 8.0



2. A Öppningsprioritering

Tillgängligt öppningsvärde - (Per 1/3 EV)			Slutarhastighet (sek.)
F8,0			
F7,1	F6,3	F5,6	
F5,0	F4,5	F4,0	
F3,5	F3,2	F2,8	
F2,5	F2,2	F2,0	

8 till 1/2000

3. M Manuell exponering

Tillgänglig öppningsvärde (Per 1/3 EV)	Tillgängligt slutarhastighet (sek.) (Per 1/3 EV)
F2,0 till F8,0	60 till 1/2000

- Öppningsvärdena som angivits i tabellen ovan är värden när zoomarmen vridits till Vid [M]
- Beroende på zoominställningar, kan vissa öppningsvärdar inte väljas.



Att använda blixt

För att öppna blixten använd knappen blixtöppning. För att stängs tryck ned blixten tills den klickar.

■ Välj ett blixtläge



Tryck
upprepat

- Blixtingställningen är fixerat till när blixten är stängd.
- Tillgängliga blixtinställningar beror på inspelningsläget.
- För reducera röda ögon blixstrar blixten två gånger.
- Objektet bör inte röra sig förrän den andra blixten har gått av.
- Inställt blixtläge finns lagrat även om kameran stängs av.
- I **SCN** läget återgår inställningarna till de ursprungliga om du ändrar scenläget.

Slutarhastighet (sek.)

A AUTO

1/30 till 1/2000

Blixten avfyras automatisk när inspelningsförhållanden gör det nödvändigt.

AO AUTO/Reduktion röda ögon

1/30 till 1/2000

Använd den här när du tar bilder på mänsklor i dålig belysning.

F Forc. ON

1/30 till 1/2000

Permanent på. Använd den här när objektet är i motljus eller under fluorescerande ljus.

SOR Långsam synk./Reduktion röda ögon

1 till 1/2000

Använd det här om du tar bilder på mänsklor framför en mörk bakgrund.

O Forc. ON/Reduktion röda ögon

1/30 till 1/2000

Reducering röda ögon endast i **SCN** läge
[PARTY] / [LEVANTE LJUS]

OFF

Ingen blixt oavsett situation.

■ Tillgängligt blixtområde vid ISO-känslighet:

	Vid[V]:	Tele [T]:
[AUTO]	80cm – 8,3m	30cm – 5,9m
[ISO80]	80cm – 2,3m	30cm – 1,6m
[ISO100]	80cm – 2,6m	30cm – 1,8m
[ISO200]	80cm – 3,7m	30cm – 2,6m
[ISO400]	80cm – 5,3m	40cm – 3,7m
[ISO800]	80cm – 7,4m	60cm – 5,3m
[ISO1600]	1,15m – 10,6m	90cm – 7,5m
[ISO3200]	1,15m – 14,9m	1,3m – 10,7m

I **HÖG KÄNSL.** i **SCN** läge, växlar ISO-känsligheten automatiskt mellan [ISO1600] och [ISO6400] och tillgängligheten skiljer sig också.

Tillgängliga blixtinställningar med inspelningsläge

	○ ¹	—	—	—	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	—	—	○
	○	○	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	○	○
	—	—	—	○	●	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	—	—	●	—	—	—
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	●	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	●	—	○	—	—	○

- Om du har blixten för nära ett föremål kan föremålet bli förvridet eller missfärgat av värmen i blixtljuset.
- När man tar en bild bortom tillgängligt blixtområde kan exponeringen inte justeras korrekt och bilden kan bli ljus eller mörk.
- Medan blixten laddas blinkar blixtikonen röd och du kan inte ta någon bild. När [AUTO LCD OFF] är inställt stängs LCD-skärmen och statuslampen tänds.
- Vitbalansen är eventuellt inte korrekt justerad om blixtnivån är otillräcklig för objektet.
- När slutarhastigheten är snabb, är det möjligt att blixteffekten inte är tillräcklig.
- Det kan ta tid att ladda blixten när man tagit många bilder. Ta en bild när åtkomstindikationen försvinner.
- Effekten av reducering av röda ögon skiljer sig mellan människor. Om objektet var långt från kameran eller inte tittade på den första blixten är det möjligt att effekten inte är synbar.

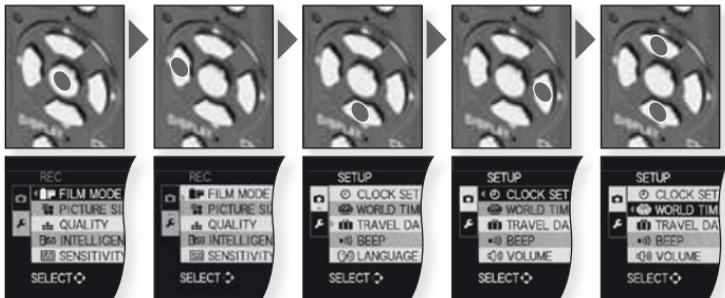
○ Tillgänglig
— Inte tillgänglig
● Första sceninställning

¹ När valts, , , eller är ställningen beroende på objekttyp ljusstyrka.



INST:-menyn

1. Gå in i INST:-menyn



Välj inställningar

...

2. [KLOCKINST.]

Ändra datum och tid.



[TIDSZONER]

= Destination



= Hemma

Ställ in tiden i din egen tidszon och resmålets.



[RESDATUM]

[RESELÄGE] - [ORT]

Ställ in avresedatum och hemkomstdatum för semestern och lägg till lokal information.



[PIPLJUD]

[OFF] - ▶ - ● - ▲ - ▾ - ●

Ställ in pipljud.



[VOLYM]

Justera högtalarvolymen i 7 steg.



[PERS. INST. MINNE]

Upp till 4 aktuella kamerainställningar kan registreras som personliga inställningar. Endast inspelningssläge.



[Fn KNAPP INST.]

Tilldela [INSPI] meny till ▼ knapp. Det är bekvämt att registrera [INSPI] meny som används ofta.



[SKÄRM]

Justera ljusstyrkan på LCD-skärmen i 7 steg.



[LCD-LÄGE]

[OFF] - ■ - □

LCD-skärmen återgår automatiskt till normal ljusstyrka efter 30 sekunder när man spelar in i [LCD-EFFEKT] läge. Tryck på vilken knapp som helst för att göra LCD-skärmen ljus igen.



[RIKTLINJE]

[INSPELNINGSSINFO] - [MÖNSTER]

Visar inspelningsinformation och riktslinjer.



[HISTOGRAM] [OFF] - [ON]

Visar det histogram för att enkelt kontrollera en bilden exponering.



[MARKERA]

När autoåtervisnings- eller återvisningsfunktionen är aktiverad, visas vita mättade områden blinkande i svartvitt.



[MF HJÄLP] [OFF] - [MF1] - [MF2]

I manuellt fokus, visas hjälpskärmen i mitten av skärmen för att underlättar fokusering på objektet.



[EKONOMI]



[OFF]

Stänger av kameran automatiskt efter vald tidsperiod.



[AUTO ÅTERVISN.]

[OFF] - [1 SEK.] - [2 SEK.]

- [HOLD] - [ZOOM]

Ställ in tidsperioden som bilden ska visas när den tagits.



[NR.NOLLST.]

Nollställ filen och/eller mappnummer till 0001.



[ÅTERSTÄLL]

[INSP. INST.] - [INST.AV PARAM.]

Återställer inspelningen eller inställningarna.



[USB-LÄGE]



Ställ in hur bilder ska överföras från kameran.

Anslutningen upprättas endera med "USB Mass Storage"-kommunikationssystem i [PC]-läget eller med "PTP (Picture Transfer Protocol)"-kommunikationssystem i [PictBridge(PTP)] läget.



[VIDEO UT]

[NTSC] - [PAL]

Ställ in för att matcha färgtevesystemet i varje land.

- Det här kommer att fungera när AV-kabeln är ansluten.



[TV-FORMAT]

[16:9] - [4:3]

Ställ in för att matcha TV-typen.

- Det här kommer att fungera när AV-kabeln är ansluten.



[m/ft]

[m] - [ft]

Välj meter- eller fotskala.



[SCENMENY]

[OFF] - [AUTO]

Ställ in den skärm som ska visas när ett scenläge har valts.



[VERSION DISP]

Se vilken version av firmware som finns i kameran.



[FORMAT]

Det inbyggda minneskortet är formaterat. Formatering tar oåterkalleliggen bort all data så kontrollera datan noggrant före formatering.



[SPRÅK]

Ställ in det språk som ska visas på skärmen.

- Om du av misstag ställer in ett annat språk, välj ☰ från menyikonen för att ställa in önskat språk.



[DEMOLÄGE]

[DEMO RÖRL OBJ FILM] - [AUTO DEMO]

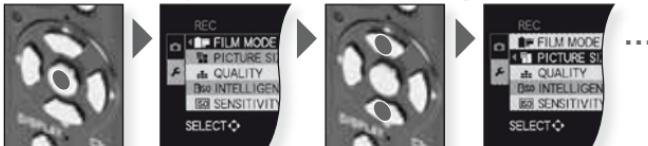
Vy kamera-, objektskak och funktionsdemonstration.



INSP.-menyn

Begränsat i Snapshot-läget **A**, i programläget **P** kan alla funktioner väljas.

1. Gå in i INSP.-menyn



Välj inställningar

2.



[FILMLÄGE]

ST **D** **NA** **S** **V** **N** **ST&W** **D&W** **S&W** **MY1** **MY2** **M**

Du kan välja färgton på bilderna från 9 typer på samma sätt som du kan ställa in olika filmer för filmkameror.

ST [STANDARD]¹ = Standardinställning.

D [DYNAMISK]¹ = Mättnad och kontrast på färger ökas.

NA [NATURAL] = Klarare röd, grön och blå

S [Slät]¹ = Kontrasten sängs för mjukare och klarare färger.

V [VIBRERANDE] = Högre mättnad och kontrast än dynamisk.

N [NOSTALGISK] = Lägre mättnad och kontrast.

ST&W [STANDARD BW]¹ = Standardinställning.

D&W [DYNAMISK BW] = Kontrasten ökas.

S&W [SLÄT BW] = Gör bilder mjukare utan att förlora hudton.

MY1 [MIN FILM 1] = Sparade inställningar används.

MY2 [MIN FILM 2] = Sparade inställningar används.

M [[MULTIFILM]] = Bilden kan spelas in i max tre filmlägen.

¹ Den här funktionen kan inte ställas in i **REC** läget

Justera filmlägesinställningar:

- Tryck på **◀▶** för att välja filmläge.
- Tryck på **▲▼** för att välja en funktion och **◀▶** för att justera.
- Inställningarna koms ihåg även om kameran stängs av.
- Tryck på **▲▼** för att välja [MINNE] och tryck på [MENU/INST].
- Tryck på **▲▼** för att välja [MIN FILM 1] eller [MIN FILM 2] och tryck på [MENU/INST].
- Tryck [MENU/INST.], för att stänga menyn

Justera multifilminställningar.

- Tryck på **◀▶** för att välja [MULTIFILM] och tryck på **▼**
- Tryck på **▲▼** för att välja multifilmer 1 till 3 och **◀▶** för att ställa in filmlägen.
- Ett tryck på avtryckaren spelar automatiskt bilden till ett valt antal filmer (upp till högst tre filmer).



[BILDSTORLEK] [10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Ställ in önskad upplösning. Ju högre upplösningen är desto finare detaljer i bilderna kommer att synas när de skrivs ut.

4:3	Bildformat	3:2	Bildformat	16:9	Bildformat
10M	3648 x 2736	95M	3776 x 2520	9M	3968 x 2240
7M	3072 x 2304 ¹	65M	3168 x 2112 ¹	6M	3328 x 1872 ¹
5M	2560 x 1920	45M	2656 x 1768	45M	2784 x 1568
3M	2048 x 1536	3M	2112 x 1408 ¹	25M	2208 x 1248 ¹
2M	1600 x 1200 ¹	25M	2048 x 1360	2M	1920 x 1080
0.3M	640 x 480				

¹ Den här funktionen kan inte ställas in i läget.



[BILDLÄGE]



Endast tillgänglig i videobildsläget

Ställ in antalet pixlar. Ju högre antalet är desto finare detaljer i filmen kommer att visas när den spelas upp. Om du väljer **4:3** bildhastighet, kan du välja en upplösning mellan 640 x 480 pixlar eller 320 x 240 pixlar. Om du väljer **16:9** bildhastighet, kan du välja en upplösning mellan 1280 x 720 pixlar eller 848 x 480 pixlar.



[KVALITET]



- RAW - RAW +

Ställ in den komprimeringshastighet som bilderna ska lagras i.

[FIN] = Prioriterar bildkvalitet.

[STANDARD] = Prioriterar antalet inspelningsbara bilder.

RAW [RAW]¹ = RAW format för högkvalitativ datorbearbetning.

RAW [RAW+JPEG] = RAW + FIN.

RAW [RAW+JPEG] = RAW + STANDARD.

¹ Fixerat till maximal upplösning för varje bildformat.



[INTELLIGENT ISO] [OFF] - [ON]

Kameran ställer automatiskt in optimal ISO-känslighet och slutar hastighet för att minimera kameraskakning för objektet.

- Den maximala ISO-känsligheten kommer att ställas in på värdet som är inställt i [ISO BEGR SET] när den är inställt på [ON]. När [ISO BEGR SET] är inställt på [AUTO] kommer den att ställas in automatiskt inom skalan upp till [ISO800] beroende på ljusstyrkan.



[KÄNSLIGHET] [AUTO] - [80] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

ISO är ett mått på ljuskänslighet. Ju högre känslighet som ställs in (mer bildbrus) desto mindre ljus krävs för att ta en bild, så att kameran blir mer anpassad för att spela in på mörka platser.

- När inställt till [AUTO], justeras ISO-känsligheten automatiskt till det maximala värdet som är inställt med [ISO BEGR SET].
- Inställningen finns inte tillgänglig när [INTELLIGENT ISO] är inställt.



[ISO BEGR SET] [AUTO] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

Den lämpligaste känsligheten inom inställt skala kommer att ställas in beroende på objektets ljusstyrka. Den övre ISO-känsligheten kan ställas in.

- Det kommer att fungera när [KÄNSLIGHET] ställts in på [AUTO] eller [INTELLIGENT ISO] ställts in på [ON].





[VITBALANS]

AWB -



SET

Välj de inställningar som matchar inspelningsförhållandena för att justera färgåtergivning för mer naturliga bilder.

AWB Automatisk justering

Utomhus, klar himmel

Utomhus, mulen himmel

Utomhus, i skugga

Endast blixт

Glödlampsbelysning

Nuvarande vitbalans 1

Nuvarande vitbalans 22

Nuvarande färgtemperatur



[MÄTNINGSLÄGE]



Typen av optisk mätning för att mäta ljusstyrka kan ändras.

 Flera

Kameran mäter den lämpligaste exponeringen genom att automatiskt bedöma allokering av ljusstyrka. Den här metoden rekommenderas.

 Centerviktad

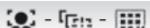
Den här metoden används för att koncentrera objektet till mitten av skärmen samtidigt som hela skärmen registreras.

 Punkt

Den här är metoden för att mäta objekt punktmätningsområdet.



[AF-LÄGE]



Det här möjliggör den fokuseringsmetod som passar positionerna och antalet objekt som ska väljas.

 Ansiktsigenkänning Fokusering har ställts in på ansiktsigenkänning. AF-spår Fokuserar på objekt som rör sig. Flera områden Fokuserar på upp till 5 fokusområden per AF-område. 1-område Höghastighet Snabbfokus på mittområdet. 1-område Fokus på mitten av skärmen. Punkt Fokus på ett litet område av skärmen.

[PRE AF]



Kameran justerar fokus automatiskt beroende på inställningarna.

Justerar fokus automatiskt när kameraskakning är liten.

Justerar alltid fokus (kontinuerlig AF-drift).



AE-L

[AF/AE LÅS]

[AF] - [AE] - [AF/AE]

Det här är en teknisk för att ställa in fokus och exponering i förväg när objektet är utanför fokusområdet, eller när kontrasten är för hög och rätt exponering inte kan uppnås.

Endast fokus är låst, visas.

Endast exponering är låst, visas.

Fokus och exponering är låst, visas.



[I.EXPOSERING] [OFF] - [ON]

Kontrast och exponering kommer att justeras automatiskt när skillnaden är stor i ljusstyrka mellan bakgrund och objekt, så att bilden blir som du såg den.



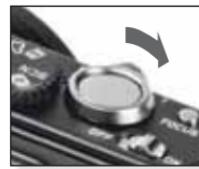
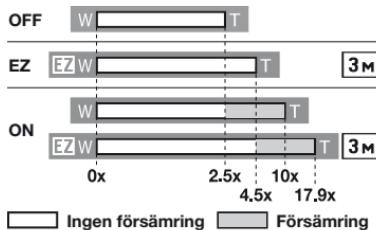
[FLER EXPON.] [OFF] - [LÅG] - [STANDARD] - [HÖG]

Om du använder den här funktionen kan du få en sortens effekt som man får när en bild exponeras två eller tre gånger.



[D.ZOOM] [OFF] - [ON]

Detta kan förstora objekt mer än den optiska zoomen eller utökad optisk zoom.



Ställ in zoom

Utökad optisk zoommekanism

För att använda den utökade optiska zoommekanismen, ska till exempel upplösningen ställas in på (3 miljoner pixlar). CCD-området på 10,1 miljoner pixlar är beskuret till mitten av 3 miljoner pixelområdet, vilket gör det möjligt med en bild med en större zoomeffekt utan att kvaliteten går förlorad.



[STABILISATOR] [OFF] - [AUTO] - [LÄGE1] - [LÄGE2]

Om man använder ett av dessa lägen upptäcks kameraskakning när man tar kort och kameran kompenserar automatiskt kameraskakningen, vilket gör det möjligt att ta skakfria bilder.

[OFF] = Stabilisator är avstängd.

[AUTO] = Optimal kompensation beroende på villkoren.

[LÄGE1] = Kameraskakning kompenseras hela tiden i [INSP.] läget.

[LÄGE2] = Kameraskakning kompenseras bara när avtryckaren trycks ned.



[MIN.SLUT.HAST.] [1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

Du kan ställa in [MIN.SLUT.HAST.] på en låg gräns så det blir rätt exponering i situationer med dålig belysning.



[LJUDINSP.] [OFF] - [ON]

Man kan spela in ljud samtidigt med bilden. Som ett minne kan du spela in konversationen under inspelningen eller situationen.

AF*

[AF HJÄLPLAMPA] [OFF] - [ON]

Att belysa objektet gör det lättare för kameran att fokusera när inspelning görs i dålig belysning som gör fokusering svår.

[OFF] = AF hjälplampa tänds inte.

[ON] = AF hjälplampa tänds om avtryckaren är halvvägs nedtryckt.



[BLIXT SYNKRON] [1:a] - [2:a]

andra synkron aktiverar blixten precis innan slutaren stängs. rekommenderas när man tar bilder på rörliga objekt med en låg bländarhastighet.

[1:a] = Normalt läge ta bilder med blixt.

[2:a] = Ljuskällan visas bakom objektet.



[EXT. SÖKARE] [OFF] - [ON]

När en extern sökare (alternativt) används, kan man växla skärmen till en lämplig display.

[OFF] = Kamerans LCD används för bildåtervisning.

[ON] = Kamerans LCD är avaktiverad. Återvisa bilder externt.



[KLOCKINST.]

För att ställa in år, månad, dag och tid. Det fungerar på precis samma sätt som [KLOCKINST.] i [INST.] menyn.



SNABB-menyn

För ytterligare information om någon av dessa inställningar, titta på motsvarande funktion i endera [INST.] eller [INSPI.] menyerna.

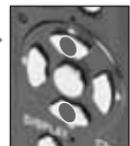
Gå in i Q.MENY



Välj funktion



Välj inställningar



Bekräfta



...

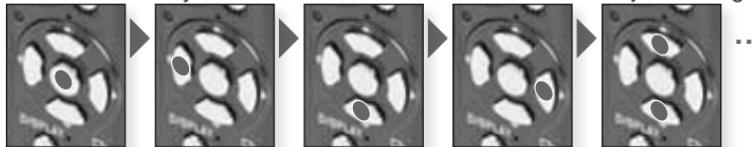
Snabbmenyn [Q.MENY] gör det möjligt att komma åt inställningarna mycket snabbare i alla inspelningslägen. Snabbmenyn visar de viktigaste funktionerna som kan förändras enligt aktuellt inspelningsläge:

[INSPI.MENY]	[INST.MENY]
	A Snapshot-läge [AF-SPAR] [BILDSTORLEK] [LCD-LÄGE]
	P Programläge A Öppningsprioritering S Slutarprioritet M Manuell exponering [FILMLÄGE] [MÄTNINGSLÄGE] [AF-LÄGE] [VITBALANS] [INTELLIGENT ISO] [KÄNSLIGHET] [I.EXPOSERING] [BILDSTORLEK] [LCD-LÄGE]
	SCN Scenläge [STABILISATOR] [AF-LÄGE] [VITBALANS] [BILDSTORLEK] [LCD-LÄGE]
	■ Filmläge [STABILISATOR] [MÄTNINGSLÄGE] [AF-LÄGE] [VITBALANS] [BILDLÄGE] [LCD-LÄGE]



Registrera upp till 4 inställningar av kamerainställningarna som personliga inställningar.
Ställ in lägesratten till önskat läge och välj önskade menyinställningar i förväg.

1. Gå in i INST:-menyn



Välj inställningar

...

2. Använd personliga inställningar



Välj
[PERS. INST. MINNE]



Tryck på ► för
åtkomst



Välj C1, C2-1, C2-2 eller
C2-3 personlig inställning



Tryck på [MENY/
INST.] för att bekräfta.



Tryck på ▲ för att välja
[JA]



Tryck på [MENY/
INST.] för att bekräfta.



Tryck [MENY/INST.],
för att stänga menyn.

Personliga inställningar
C1 och C2

C1	C2
	C2-1
C1	C2-2
	C2-3

- **C1** ger en personlig inställning.
- **C2** ger tre personliga inställningar.
- Följande funktioner kan inte ställas in eftersom de påverkar andra inspelningslägen:
 - [KLOCKINST.]
 - [RESDATUM]
 - [SCENMENY]
 - [ÅTERSTÄLL]
 - [NR.NOLLST.]
 - [BABY1]/[BABY2] eller [SÄLLSKAPSDJUR]
 - födelsedag/ namn i **SCN** läge.

Du kan välja en av dina personliga inställningar som sparats med [PERINST. MINNE] så att det passar villkoren som bilderna tas i.

1. Sätt på kameran och ställ in läge

Statuslampen lyser i cirka 1 sek.



Sätt på kameran,
ställ in läge

2. Välj C1 eller C2 läge och rikta kameran mot objektet

- Håll kameran stadigt
med båda händer



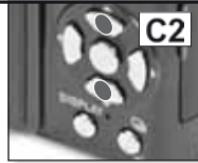
Välj **C1** eller **C2** läge



Sikta AF-området
mot ditt huvudobjekt

3. Om C2 läge har valts, välj önskad inställning

- Tryck på [DISPLAY] för att växla mellan menyinställningar och skärmval.



Tryck på ▲▼ för att
välja inställning och
tryck på [MENY/
INST.]



Tryck [MENY/INST.],
för att öppna inställ-
ningarna

4. Fokusera objektet

- För att ändra inställningar,
tryck på [Q.MENY] och välj
[AF-LÄGE].

inte fokuserad:



Fokusera på objektet
tryck ned avtryckaren halvvägs

fokuserad:

- För mer information om att fokusera ett objekt, se sidan 82, om olika AF-
inställningar, sidan 94 och om [Q.MENY], sidan 97.

5. Ta bilden

- Beroende på inställningen
visas bilder som tagits vertikalt,
roterade.

- Använd ett stativ om skaklar-
met visas.

- När avtryckaren trycks ned,
kan skärmen bli ljus eller mörk.



Tryck ned avtrycka-
ren helt.



Se bild
Bilden visas en kort
stund.



Visa bilder och videobilder

1. Sätt på kameran och ställ in läge

Den första bilden visas i [NORMAL VISION] läge.



Kontakt ON



Ställ in läge

2. Bläddra bland filer

Storleksurval:

- 1 bild per skärm (startläge)
- 12 bilder per skärm
- 30 bilder per skärm
- efter inspelningsdatum (kalenderläge)



Välj displayläge
Tryck upprepade gånger



Tryck på ▲▼◀▶ för att bläddra bland bilderna

3. Förstora bilder

Möjliga förstoringsfaktorer:
1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Välj zoomfaktor
Tryck upprepade gånger



Tryck på ▲▼◀▶ för att flytta positionen

För andra visningslägen se [VISNINGSLÄGE] på sidan 102.

Visa videobilder

- QuickTime finns på:
www.apple.com/quicktime/download



Tryck på ▶▶ för att välja videobild



Tryck på ▲ för att visa



Filmkontroll



Volymkontroll

När du visar filmer kan du Spela/Pausa (1), Stoppa (2), Snabbspola bakåt (3), Snabbspola framåt (4) dem genom att trycka på aktuell knapp (3 & 4 tar ruta för ruta om filmen är pausad). Ljudvolymen kan sänkas (5) eller ökas (6) med zoomreglaget.



Radera filer

Radera filer



Tryck

Välj hur filer ska raderas:

- Radera ensk
- Radera flera
- Radera alla

1. Välj [ENSK], [FLERA] eller [ALLA] genom att trycka på **▲▼** och tryck på [MENY/INST].
2. - [ENSK] läge raderar aktuell bild eller video.
 - I [FLERA] läget väljs bilder eller videobilder genom att man trycker på **▲▼◀▶** och markerar dem genom att trycka på [DISPLAY]. Valda bilder är markerade med
 - I [ALLA] läget raderas alla bilder eller videobilder. Du kan bestämma dig för om du ska behålla bilder markerade som favorit
3. Tryck på [MENY/INST.] för att bekräfta.
4. Välj raderingsmetod och bekräfta radering med [MENY/INST.].

- Stäng inte av kameran när du raderar (medan visas). Använd ett batteri med tillräcklig kraft eller AC-adaptér.
- Om du trycker på [MENY/INST.] medan du raderar bilder och använder [RADERA FLERA], [RADERA ALLA] eller [RADERA ALLA FÖRUTOM], kommer raderingen att avbrytas halvvägs.
- Beroende på antalet bilder som ska raderas, kan det ta en stund att radera dem.
- Om bilder inte överensstämmer med DCF-standard eller är skyddade kommer de inte att raderas även om [RADERA ALLA] eller [RADERA ALLA FÖRUTOM] har valts.

Skapa stillbilder från filmer:

1. Tryck på **▲** på bildrutan du vill ha en bild ifrån.
2. Välj bildruta för bildruta genom att trycka på **◀▶** eller tryck på [MENY/INST.] för att se 9 rutors visningsskärm:

- Tryck på **▲▼** för att gå 3 bildrutor framåt.
- Tryck på **◀▶** för att gå 1 bildruta framåt.
- Vrid zoomreglaget mot vid [W] för att ändra fps-inställningar.

WVGA / VGA / QVGA-H	30 - 15 - 10 - 5 fps
HD	24 - 12 - 6 fps
QVGA-L	15 - 5 fps

- För att sluta visning av skärmen med 9 bildrutor, tryck på [MENY/INST.].
3. Tryck på avtryckaren.
4. tryck på **▲** och bekräfta radering med [MENY/INST.].



VISNINGSLÄGE meny

1.



Välj inställningar

...



2.



[NORMAL VISN]

Se bilder och videobilder i normalt visningsläge.



[DUALVISNING]

Du kan visa två inspelade bilder på skärmen för att jämföra dem.



[BILDSPEL]

[ALLA] - [KATEGORIVÄLJ] - [FAVORIT]

Se bilder i ett bildspel med musik. Du kan välja mellan olika visningsmetoder.



[KATEGORIVISN]

Se bilder inspelade med scenläge eller andra kategorier.



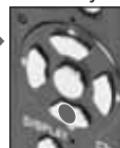
[FAVORITVISN]

[FAVORIT] i [VISN.] menyn måste vara inställt på [ON] och det måste finnas favoritbilder.



VISNINGS-menyn

1.



Välj inställningar

...



2. [KALENDER]

Se bilder efter inspelningsdatum i kalendervyn.



[TITELRED.]

[ENSK.] - [FLERA]

Du kan lägga till text till bilder. När text har registrerats kan det läggas till i utskrifter med [TEXTTRYCK]. Inte för filmer/skyddade bilder.



[TEXTTRYCK]

[ENSK.] - [FLERA]

Du kan trycka inspelningsdatum/-tid, ålder, resdatum eller titel på inspelade bilder. Inte för filmer/skyddade bilder.



[ÄNDRA STORLEK]

Minska upplösningen i en bild. Den slutliga upplösningen beror på inställningarna för bildformat. Inte för filmer/skyddade bilder.



[TRIMMAR]

Du kan förstora och sedan klippa den viktiga delen av den inspelade bilden. Inte för filmer/skyddade bilder.



[NIVÅINST.]

Fininställning av bildens lutning kan justeras.



[FORMATKONV.]

4:3 - **3:2** - **16:9**

Du kan konvertera bilder med ett **16:9** bildformat till ett **3:2** eller **4:3** bildformat. Inte för filmer/skyddade bilder.



[ROTERA]

I det här läget kan man rotera bilder manuellt i 90 graders steg.



[ROTERA DISP]

[OFF] - [ON]

Det här läget gör det möjligt att automatiskt visa bilder vertikalt om de spelades in med kameran vertikalt.



[FAVORIT]

[OFF] - [ON] - [AVBRYT]

Om du ställer in favoritmärkningar för bilder kan du använda ytterligare visningsfunktioner.



[DPOF-UTSKR]

[ENSK.] - [FLERA] - [AVBRYT]

Ett system för att välja vilka bilder som ska skrivas ut, hur många kopior av varje bild och med/utan datummärke. Fråga hos din fotohandlare.



[SKYDDA]

[ENSK.] - [FLERA] - [AVBRYT]

Du kan ställa in skydd för bilder som du inte vill få raderade av misstag.



[LJUDDUBBN.]

Du kan lägga till ljudinformation efter det att bilden tagits.



[KOP.]

-

Kopiera inspelad information för det interna minneskortet eller tvärt om. Stäng inte av kameran under kopieringsprocessen. Detta för att förhindra förlust av data.



Ansluta till en dator

- Flytta inspelade bilder till en PC/Mac.
- Om du använder "Windows 98/98SE" rekommenderar Leica att man använder en extra kortläsare för SD-minneskort i stället för att ansluta kameran direkt till datorn.
- En USB-drivrutin för "Windows 98/98SE" finns på Leica-kamerans hemsida (för att ansluta kameran direkt till en dator).
- Använd den extra AC-adaptären eller batteri med tillräcklig kraft.
- Stäng av kameran innan du sätter i AC-adapterkabeln.
- Använd ingen annan USB-anslutningskabel förutom den som medföljer.
- Innan du sätter i eller tar ut ett kort ska du stänga av kameran och koppla ur USB-anslutningskabeln. Annars kan data bli förstörd.

1. Anslut kamera till dator

Sätt i USB-anslutningen rakt in eller rakt ut för att förhindra att kontakter deformeras.



Kontakt ON



Använd USB-kabel till kameran

2. Att arbeta med data på datorn

Visa videobilder på en dator:

Du kan använda Apple "QuickTime"-programmet som du kan ladda ned gratis.

<http://www.apple.com/quicktime/download>

Det här programmet är installerat som standard på Apple Macintosh-datorer.

Flytta de bilder som du vill ha eller den mapp som innehåller bilderna till någon annan mapp på datorn. Använd dra-och-släpp-funktionen.

3. Koppla ur kameran...

från en Mac

Innan du kopplar ur kameran, dra respektive ikon till papperskorgen.

från en PC

Använd "Säker borttagning av maskinvara" i kontrollpanelen på din dator innan du kopplar ur kameran eller tar ur kortet.



[Windows]

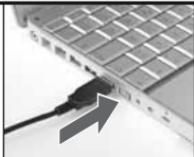
Enheten visas i mappen [Den här datorn] med enhetsbokstav (t.ex. E). Om du ansluter kameran för första gången installeras drivrutinen som behövs automatiskt.



[Apple Macintosh]

Enheten visas om en ikon på skärmen enligt följande:

- Inget kort isatt: [DLUX4]
- Med kort isatt: [NO_NAME] eller [Untitled]



Använd USB-kabel till datorn



Koppla inte ur medan ÅTKOMST visas.

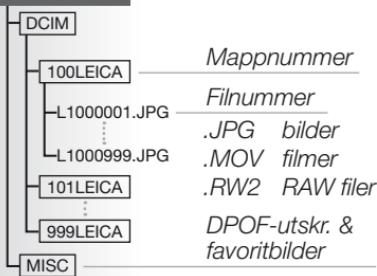
Om du inte ställt in [PC] anslutning till standard i [INST.] - [USB-LÄGE] meny, tryck på ▲▼ för att välja PC och tryck på [MENY/INST.].

Om du har valt [PictBridge] i [INST.] - [USB-LÄGE], visas ett meddelande. Välj AVBRYT och sedan [INST.]. [USB-LÄGE] till [PC].

Mappstruktur:

Mappar visas på följande sätt:

- SD-minneskort
- MultiMedia-kort



- Upp till 999 bilder/mappar
- För att återställa filen/mappnummer, välj [NR.NOLLST.] i [INST.] Menyn
- Numreringen kan förändras när ett kort ersatts med ett kort från en annan kamera.

Om en PTP-anslutning (PictBridge)

Om operativsystemet är "Windows XP", "Windows Vista" eller "Mac OS X", kan du också ansluta kameran när [USB-LÄGE] är inställt på [PICT BRIDGE]. Kameran finns då som en bildenhet.

- Bilder kan endast läsas på kameran.
- När det finns 1000 eller fler bilder på ett kort, kan de inte importeras.
- Man kan inte växla mellan internminne och kortet när kameran är ansluten.
- Rotera inte lägesratten medan kameran är ansluten.
- Bilder som redigerats eller roterats med en dator kan visas i svart i vissa visningslägen.
- Läs instruktionen till din dator.
- Om batteristyrkan blir låg medan kameran och datorn kommunlicerar, kommer statuslampa att blinna och larmet pipa. Stoppa omedelbart kommunikationen på datorn. Annars kan data bli förstörd.



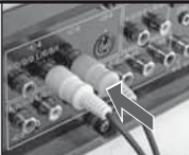
Ansluta till en TV

- Genom att ansluta kameran till en TV med medföljande AV-anslutningskabel kan du se bilder och videobilder på TV-skärmen.
- Du kan titta på bilder på TV-apparater i andra länder (zoner) som använder NTSC- eller PAL-system när du ställer in [VIDEO UT] i [INST.] menyn.
- Läs tevens användarhandledningen.
- Ljudet kommer att spelas upp i mono.
- Det finns några visningsmenyer som inte kan användas när den alternativa komponentkablen är ansluten.

1. Anslut med medföljande AV-kabel

Sätt i AV-anslutningen rakt in eller rakt ut för att förhindra att terminaler deformeras.

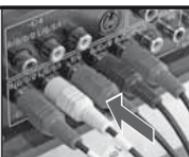
Ta bort kortet om du vill visa från det inbyggda minnet.



Anslut AV-kabel till TV



Ställ in □ läge



Anslut komponentkabel till TV

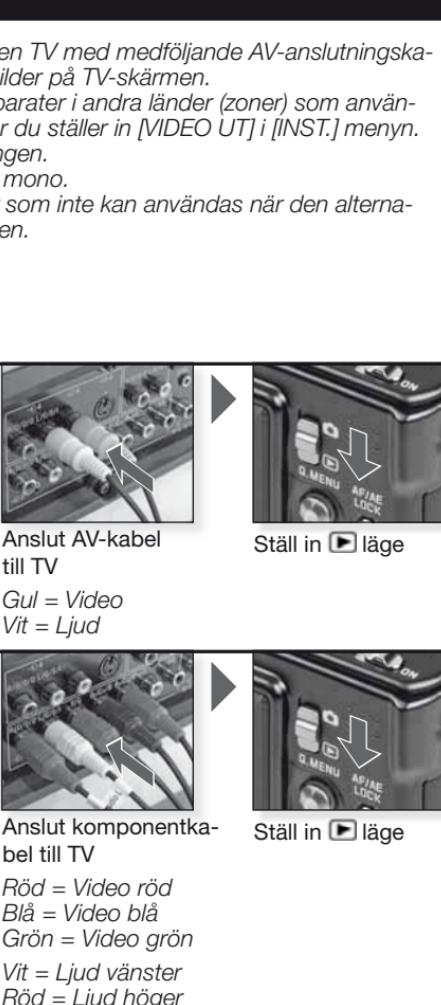


Ställ in □ läge

2. Anslut med alternativ komponentkabel

Sätt i KOMPONENT-anslutningen rakt in eller rakt ut för att förhindra att kontakter deformeras.

Ta bort kortet om du vill visa från det inbyggda minnet.



3. Koppla ur kameran från TV

Stäng av kamera och TV och koppla ur kablar.

TIPS

- Beroende på [BILDFORMAT] kan svarta band visas överst och nederst eller till vänster och höger på bilderna.
- Använd inga andra AV-kablar förutom den som medföljer.
- Läs tevens användarhandledning.
- När du visar en bild vertikalt kan den vara suddig.
- Även om du ställer in [VIDEO UT] på [PAL] kommer den utgående signalen att fortsätta vara NTSC i inspelningsläget.

Ställ in de videoutdata som krävs i [INST.] menyn:



[VIDEO UT] [NTSC] - [PAL]

Ställ in för att matcha färgtevesystemet i varje land.

[NTSC] = Videoutgång är inställd på NTSC-system.

[PAL] = Videoutdata är inställd på PAL-system.



[TV-FORMAT]

16:9 - 4:3

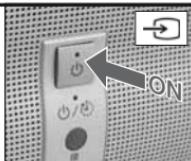
Ställ in för att matcha TV-typen.

16:9 [16:9] = Vid anslutning till en 16:9 skärm.

4:3 [4:3] = Vid anslutning till en 4:3 skärm.



Anslut AV-kabel till AV UT/DIGITAL-kontakten på kameran.



Brytare ON, välj extern indata



Kontakt ON

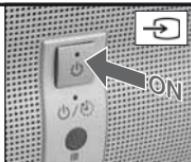
Välj önskad visningsmetod se sidan 102.



Följ informationen på skärmen



Anslut komponentkabel till KOMPONENT UT-kontakten på kameran.



Brytare ON, välj extern indata



Kontakt ON

Välj önskad visningsmetod se sidan 102.



Följ informationen på skärmen



Ansluta till en skrivare

- Genom att ansluta kameran direkt till en skrivare som stöder PictBridge genom USB-anslutningskabeln, kan du välja de bilder som ska skrivas ut och starta utskrift på kamerans skärm.
- Ställ i förväg i utskriftsinställningarna, så som utskriftskvalitet på skrivaren.
- Använd den extra AC-adapttern eller batteri med tillräcklig kraft. Om batteristyrkan blir låg medan kameran och skrivaren är anslutna kommer statuslampen att blinka och larmet piper. Om detta händer under utskrift måste utskriften stoppas omedelbart. Om ingen utskrift är på gång ska USB-anslutningskabeln kopplas ur.
- Stäng av kameran innan du sätter i AC-adapterkabeln.
- Använd ingen annan USB-anslutningskabel förutom den som medföljer.
- Innan du sätter i eller tar ut ett kort ska du stänga av kameran och koppla ur USB-anslutningskabeln. Annars kan data bli förstörda.

1. Anslut kamera till en skrivare

Sätt i USB-anslutningen rakt in eller rakt ut för att förhindra att kontakter deformeras.

Om du vill skriva ut från det inbyggda minnet, måste du ta ut kortet.



Kontakt ON



Välj ett läge

2. Välja bilder som ska skrivas ut

Följ instruktionerna på skärmen.

RAW-filer kan inte skrivas ut.

Kameran får ett felmeddelande från skrivaren när • indikationslampen lyser orange under utskrift.
Kameran får ett felmeddelande från skrivaren när • indikationslampen lyser orange under utskrift.



På bild



Flera bilder



3. Koppla ur kameran från skrivaren

Koppla inte ur medan den här ikonen visas.



TIPS

- Man kan inte växla mellan det inbyggda minnet och kortet när kameran är ansluten. Koppla ur USB-anslutningskabeln, sätt i (eller ta ur) kortet och anslut sedan USB-anslutningskabeln till skrivaren igen.
- Rotera inte lägesratten medan kameran är ansluten.
- Läs instruktionen till din skrivare.

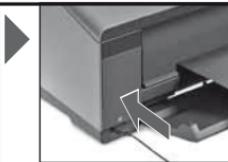
Pappersstorlek

	Skrivarinställningar prioriterade	10 x 15 cm	100 x 150 mm
L/3,5" x 5"	89 x 127 mm	4" x 6"	101,6 x 152,4 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm	8" x 10"	203,2 x 254 mm
VYKORT	100 x 148 mm	LETTER	216 x 279,4 mm
A4	210 x 297 mm	KORTSTORLEK	54 x 85,6 mm
A3	297 x 420 mm	16:9	101,6 x 85,6 mm

- Pappersformat som inte stöds av skrivaren kommer inte att visas.



Anslut USB-kabel till kameran



Sätt PÅ och anslut USB-kabeln till skrivaren.

Om du inte ställt in [PictBridge] anslutning till standard i [INST.] - [USB-LÄGE] meny, tryck på **▲▼** för att välja PictBridge och tryck på [MENY/INST].

Följ informationen på skärmen



Välj utskriftsstil



Bekräfta

[VÄLJ FLERA]

Välj bilder genom att trycka på **▲▼◀▶** och markera dem genom att trycka på [VISA]. Valda bilder är markerade med .

Tryck på [MENY/INST.] för att avsluta urvalet.

[VÄLJ ALLA]

Skriver ut alla sparade bilder.

[DPOF-BILD]

Skriver ut bilder ställ in i [DPOF] endast.

[FAVORIT]

Skriver ut bilder som angivits som favoriter.

Innan du startar utskriften kan du använda följande inställningar:

Välj [START UTSKRIFT] och [MENY/INST.]

[SKRIV UT M DATUM]

Välj om datum ska skrivas [ON] eller inte [OFF].

[ANT UTSKRIFTER]

Ställ in upp till 999 utskrifter. Visas inte om [DPOF BILD] är inställd.

[PAPPERSSTORLEK]

Ställ in pappersstorlek. Endast storlekar som stöds av skrivaren.

[SIDAYOUT]

Layouter som stöds av skrivaren.



Skrivarinställningar prioriterade



1 bild per sida, ingen ram



1 bild per sida, med ram



2 bilder per sida



4 bilder per sida



Meddelande visas

I en del fall visas bekräftelse- eller felmeddelande på skärmen. De viktigaste meddelandena är följande:

[MINNESKORTET ÄR LÅST]

Skrivskyddsomvandlaren på SD-minneskort eller SDHC-minneskort är inställt på [LÅS]. Lås upp för att spela in bilder.

[INGEN GILTIG BILD ATT VISA]

Ta en bild/sätt i ett kort med en bild.

[BILDEN ÄR SKYDDAD]

Radera bilden när skyddsinställningen tagits bort

[DEN HÄR/EN DEL BILDER/BILDERNA KAN INTE RADERAS]

Bilder som inte är överensstämmer med DCF kan inte raderas. Om du vill radera dessa bilder, ska du formatera kortet när du sparar nödvändig data på en dator eller motsvarande backupmedia.

[INGA TILLKOMMANDE VAL KAN GÖRAS]

- Du har överskridit tillåtet antal bilder som kan väljas med [FLERAJ] - [RADERA FLERA], [FAVORIT], [TITELRED.], [TEXTTRYCK], [ÄNDRA STORL.]
- Fler än 999 favoriter fördes in.

[INST. INTE MÖJLIG PÅ DENNA BILD]

[TITELRED], [TEXTTRYCK] eller [DPOF-UTSKR.] kan inte ställas in för bilder som inte är baserade på DCF standard.

[INTE TILLRÄCKLIGT UTRYMME PÅ INBYGGT MINNE]/[INTE TILLRÄCKLIGT MINNE PÅ KORTET]

Det finns inget utrymme kvar på det inbyggda minnet eller på kortet. Bilder från det inbyggda minnet kan kopieras till kortet tills kortet är fullt.

[EN DEL BILDER KAN INTE KOPIERAS]/[KOPIERINGEN KUNDE INTE AVSLUTAS]

- En fil från kortet kopieras till det inbyggda minnet med ett befintligt namn. Filen/filerna båda seras inte på DCF-standard.
- Dessutom är det möjligt att bilder som spelats in eller redigerats med annan utrustning inte kan kopieras.

[INB. MINNESFEL FORMATERA DET INB. MINNET?]

Om du formaterat det inbyggda minnet på en dator i stället för på kameran. Formatera det inbyggda minnet på kameran igen, spara data innan du gör det.

[KORTFEL FORMATERA DETTA KORT?]

Kortformat inte igenkänt av kameran. Formatera om med kameran, spara data innan du gör det.

[STÄNG AV KAMERAN OCH SÄTT PÅ IGEN] / [SYSTEMFEL]

Det här meddelandet visas om kameran inte fungerar ordentligt. Stäng av kameran och sätt på den igen. Om meddelandet finns kvar ta kontakt med återförsäljare eller Servicecenter.

[KORTPARAMETER FEL]

Använd ett kort som är kompatibelt med den här enheten. Använd endast SDHC-minneskort om du använder kort med 4 GB eller högre kapacitet.

[KORTFEL KONTROLLERA KORTET]

Stäng av kameran och sätt i kortet igen. Ett fel uppstod när kortet skulle kommas åt.

[LÄSFEL KONTROLLERA KORTET]

Stäng av kameran och sätt i kortet igen. Ett fel uppstod när datan skulle läsas.

[SKRIVFEL KONTROLLERA KORTET]

Stäng av kameran och sätt i kortet igen. Ett fel uppstod när datan skulle skrivas.

[VIDEOINSPELNINGEN AVBRÖTS PGA. KORTETS BEGR]

När du ställer in bildkvaliteten på HD, WVGA eller VGA, rekommenderar vi att man använder ett SD-minneskort på 10 MB eller mer. Beroende på typen av SD-minneskort, annars kan inspelningsprocessen avbrytas.

[KAN INTE SKAPA MAPP]

Mapp kan inte skapas eftersom det inte finns fler minnesnummer tillgängliga. Formatera kameran när datan sparats. Om du utför [NR.NOLLST] i [INST.] menyn efter formatering, återställs mappnumret till 100.

[BILDEN VISAS FÖR TV MED 16:9 FORMAT]

- AV-kabeln är ansluten till kameran. Tryck på [MENY/INST.] för att radera meddelandet. Välj [TV-FORMAT] i [INST.] menyn om du vill ändra TV-formatet.
- USB-anslutningskabeln är endast ansluten till kameran, anslut den andra änden av USB-anslutningskabeln till en dator eller en skrivare.

[SKRIVAREN ÄR UPPTAGEN]/[KONTROLL SKRIVARE]

Kontrollera skrivaren eftersom kameran inte kan skriva ut.



Teknisk specifikation

Tekniska specifikationer kan ändras. Information för din säkerhet.

Kamera:

Kraftkälla:	DC 5.1 V
Effektförbrukning:	1,5 W (inspelning), 0,8 W (visning)
Kamera effektiva pixlar:	10 100 000 pixlar
Bildsensor:	1/1,63" CCD, totalt antal pixlar 11 300 000 pixlar, Primärt färgfilter
Lins:	Optisk 2.5x zoom, f=5.1 mm till 12,8 mm (35 mm motsvarande: 24 mm till 60 mm) F2.0 till F2.8
Digital zoom:	Max. 4x
Utökad optisk zoom:	Max. 4.5x
Fokus:	Normal / Makro / Ansiktsigenkänning / följande AF/ 11-områdesfokusering / 3-områdesfokusering (hög hastighet) / 1-områdesfokusering (höghastighet) / Punktfokusering
Fokusområde:	50cm (Vid)/1m (Tele) till ∞
Makro/Intelligent auto:	1cm (Vid)/30cm (Tele) till ∞
Slutarsystem:	Elektronisk & mekanisk slutare
Videobild inspelning:	När bildformatsinställning är 4:3 640 x 480 pixlar (30 fps, när kort används) 320 x 240 pixlar (30 fps, 10 fps) När bildformatsinställning är 16:9 848 x 480 pixlar (30 fps, när kort används) 1280 x 720 pixlar (24 fps, när kort används) Med ljud

Kontinuerlig inspelning:	2.5 pic/sek (normal), ca. 2 pic/sek (obegränsat)
Antal inspelningsbara bilder:	Max. 8 bilder(Standard), max. 4 bilder(Fin), Beror på återstående kapacitet på inbyggt minne (obegränsat), (Prestanda i burst inspelning är endast med SD-minneskort/ SDHC-minneskort. MultiMedia-korts kapacitet är mindre.)
Höghastighet kontinuerlig bildrutfrekvens:	Ungefär 6 pic/sek (2M (4:3), 2.5M (3:2) eller 2M (16:9) är vald som bildstorlek.)
Antal inspelningsbara bilder:	När inbyggt minne används: Ungefär 35 bilder (direkt efter formatering) När kort används: Max 100 bilder (skiljer sig beroende på korttyp och inspelningsvillkor)
ISO-känslighet:	AUTO/80/100/200/400/800/1600/3200 [HÖG KÄNSL.] läge: 1600 till 6400
Slutarhastighet:	60 s till 1/2000th s [STJÄRNHIMMEL] läge: 15 s, 30 s, 60 s
Vitbalans:	Auto vitbalans/Dagsljus/Molnigt/Skugga/Halogen/ Vitinställning 1/Vitinställning 2/Vitbalans K inställning
Exponering (AE):	Program AE (P)/Öppningsprioritet AE (A)/Bländar prioritet (S)/Manuell exponering (M) Exponeringskompensation (1/3 EV steg, -2 EV to +2 EV)
Mätningläge:	Flera/Centerviktad/Punkt
LCD-skärm:	3" låg temperatur polykristallin TFT LCD (ungefär 460 800 punkter (synfältshastighet omkring 100 %))
Blixt:	Inbyggd pop up blixt Blixtområde: [ISO AUTO] ungefär 80 cm till 8 m (Vid) AUTO, AUTO/rödögonreducering, Forc. blixt ON (Forc. ON/rödögonreducering), Långsam sync./ Rödög. reducering. Forc. blixt OFF
Mikrofon/Högtalare:	Mono
Inspelningsmedia:	Inbyggt minne (Ungefär 50 MB)/SD-minneskort/ SDHC-minneskort/MultiMedia-kort (Endast stillbilder)
Bildstorlek	
Stillbild:	När bildformatsinställning är 4:3 3648x2736 pixlar, 3072x2304 pixlar, 2560x1920 pixlar, 2048x1536 pixlar, 1600x1200 pixlar, 640x480 pixlar När bildformatsinställning är 3:2 3776x2520 pixlar, 3168x2112 pixlar, 2656x1768 pixlar, 2112x1408 pixlar, 2048x1360 pixlar

	När bildformatsinställning är 16:9 3968x2240 pixlar, 3328x1872 pixlar, 2784x1568 pixlar, 2208x1248 pixlar, 1920x1080 pixlar
Videobilder:	När bildformatsinställning är 4:3 640x480 pixlar (när kort används), 320x240 pixlar När bildformatsinställning är 16:9 1280x720 pixlar (när kort används) 848x480 pixlar (när kort används)
Kvalitet:	Fin/Standard/Raw/Raw+Fin/Raw+Standard
Filformat för bilder	
Stillbild:	JPEG (baserad på 'Design rule för Camera File system', baserad på 'Exif 2.21' standard)/DPOF motsvarande
Bilder med ljud:	JPEG (baserat på 'Design rule för Camera File system', baserat på 'Exif 2.21' standard)&'QuickTime' (bilder m. ljud)
Videobilder:	'QuickTime Motion JPEG' (videobilder med ljud)
Gränssnitt	
Digitalt:	USB 2.0 (höghastighet)
Analog video/ljud:	NTSC/PAL sammansatt (växlad med meny), Komponent Ljudlinje ut (mono)
Kontakt	
[KOMPONENT UT]:	Specialkontakt (10 pin)
[AV UT/DIGITAL]:	Specialkontakt (8 pin),
[DC IN]:	Specialkontakt (2 pin)
Dimensioner (BxHxD):	Ungefär 108.7 mm x 59.5 mm x 27.1 mm [4 1/4" x 2 1/3" x 1 1/16"] (exklusive projekterande delar)
Vikt:	Ungefär 228 g (exklusive kort och batteri) Ungefär 264 g (exklusive kort och batteri)
Drifttemperatur:	0 °C till 40 °C
Driftfuktighet:	10 % till 80 %
Batteriladdare:	
Information för din säkerhet.	
Ingång:	110V till 240V ~50/60Hz, 0.2A
Ut:	LADDNINGSEFFEKT 4.2V = 0.8A
Utrustningsmobilitet:	Flyttbar
Batteripack:	
Information för din säkerhet.	
Spänning:	3.7V





Rätta fel / Felsökning

Om felet inte kan rättas, återställ kameran genom att genomföra [RESET] i [INST.] menyn.

Batteri och spänningskälla

Kameran kan inte styras fast den är påslagen.	<ul style="list-style-type: none">• Är batteriet rätt isatt?• Är batteriet tillräckligt laddat?
LCD-skärmen stängs av medan kameran är på.	<ul style="list-style-type: none">• Är [AUTO LCD OFF] eller [EXT . SÖKARE] läge aktiverat?• Är batteriet tillräckligt laddat?
Kameran stängs av omedelbart när den satts på.	<ul style="list-style-type: none">• Är batteriet tillräckligt laddat?• Lämna inte kameran på används inte.
[LADDNINGS] lampan blinkar.	<ul style="list-style-type: none">• Om batteritemperaturen är för hög eller låg, kan det ta längre tid att ladda eller så blir laddningen inte slutförd.• Är laddar- och/eller batterianslutningarna rena?

Spelar in

Bilden kan inte spelas in.	<ul style="list-style-type: none">• Har [INSP.] läge valts ?• Är lägesratten rätt inställt?• Finns det tillräckligt med utrymme på kort eller inbyggt minne?
Den inspelade bilden är vitaktig.	<ul style="list-style-type: none">• Finns det smuts/fingeravtryck på linsen? Om ja, torka försiktigt av linsen med en mjuk och torr trasa.
Området runt om där bilderna togs blir mörkt.	<ul style="list-style-type: none">• Togs bilden med blixt på nära håll medan linsen var inställt på vidvinkel?
Den inspelade bilden är för ljus eller mörk.	<ul style="list-style-type: none">• Är exponeringen rätt kompenserad?• Är in [MIN. SHRT SPEED] för långsamt inställt?• Är [PINNHÅL] scenläge inställt?
2 eller 3 bilder tas samtidigt.	<ul style="list-style-type: none">• Ställ in autolås, [BILDSEKV.H-H.] eller [BLIXT BURST] i SCN läget eller [BURST] i [INSP.] på off.
Objektet är inte tillräckligt fokuserat.	<ul style="list-style-type: none">• Fokusområdet varierar beroende på inspelningsläge. Ställ in annat inspelningsläge.• Objektet är utanför fokusområdet.• Rörde sig kameran eller objektet i viss grad?
Inspelad bild är suddig. Optisk bildstabilisator är inte effektiv.	<ul style="list-style-type: none">• Plats för mörk?• Hölls kameran stadigt med båda händer?• Använd stativ och självutlösare om det behövs.
Det är inte möjligt att ta bilder med autolås.	<ul style="list-style-type: none">• Är antalet för inspelningsbara bilder 2 eller färre?
De inspelade bilderna ser ojämna ut. Brus uppstår på bilden.	<ul style="list-style-type: none">• Är ISO-känsligheten för hög eller slutarhastigheten för låg?• För lite omgivande ljus?• Är in [RED. STÖRNING] i [FILMLÄGE] mot + eller ställ in varje funktioner förutom [RED. STÖRNING] mot -.

- Is [HÖG KÄNSL.] eller [BILDSEKV. H-H.] i SCN läget inställt? På grund av hög känslighetsprocess, försämras den inspelade bilden något, men det är inget fel.

Klarheten eller nyansen på inspelad bild är annorlunda än verklig scen.

- Om man spelar in under fluorescerande ljus, kan klarheten eller nyansen ändras något. Detta uppstår på grund av det fluorescerande ljusets egenskaper. Det är inget fel

En rödaktig vertikal linje (fläck) syns på LCD-skärmen när kort tas.

- Det här är en egenskap hos CCD som dyker upp på ljusa objekt. Viss ojämnhet kan uppstå, men det är inget fel.
- Strimmor spelas in med videobilder, men inte med stillbilder.
- Se till att inte utsätta skärmen för solljus eller andra starka ljuskällor.

Videobildsinspelning avbryts mitt i.

- Använd inte ett MultiMedia-kort för inspelning.
- Vissa SD-minneskort avbryter minnesprocessen.

Objektet kan inte läsas (AF-spår misslyckas).

- Om objektet har olika färger i periferin, ska AF-området ställas in på de färger som är specifika för objektet, genom att området bringas i linje med AF-området.

Lins

Inspelad bild kan vara skev eller så omringar icke-existerande färg objektet.

- Det är möjligt att objektet är något skevt eller att gränserna blir färgade på grund av zoomförstöringen. Bildens ytterre kan se skevt ut eftersom perspektivet är utökat när vidvinkel används. Detta är inte ett fel.

LCD-skärm

LCD-skärmen stängs av fastän kameran är på.

- Är energisparfunktionen aktiverad?
- Är batteriet tillräckligt laddat?

LCD-skärmen flimrar inomhus.

- Det här kan uppstå när avtryckaren trycktes ned, det påverkar inte bilderna.
- Detta kan uppstå om det automatiska öppningssystemet fungerar. Detta är inte ett fel.

LCD-skärmen blir mörkare eller ljusare under en kort stund.

- Detta uppstår i utrymmen med fluorescerande belysning. Detta är inte ett fel.

LCD-skärm är för ljus eller för mörk.

- Är skärmens ljusstyrka rätt inställd?
- [LCD-EFFEKT] aktiverad?

Svarta, röda, blå och gröna prickar syns på LCD-skärmen.

- Det här är normalt och påverkar inte bildens kvalitet.

Bildbrus visas på LCD-skärmen.

- Kan uppstå på mörka platser och påverkar inte bildens kvalitet.



Blixt

Blixten blixtrar inte.

- Är blixten stängd?
- Är blixtinställningen inställd på OFF?
- Blixtfunktionen är avaktiverad i autobracket eller om [BURST] i [INSP.] menyn är inställd.

Blixten blixtrar två gånger.

- Rödögoneffekt är på. Den första blixten reducerar rödaögon.



Visa

Bilden som visas roteras och visas i en oväntad riktning.

- [ROTERA DISP.] är inställd på [ON].
- Du kan rotera bilder med funktionen [ROTERA].

Bilden visas inte.

- Har [KATEGORIVISN] eller [FAVORITVISN] stälts in för visning? Ändra till [NORMAL VISN].

Mappnummer och filnummer visas som [-] och skärmen blir svart.

- Redigerades bilden på en dator?
- Kommer bilden från en annan kamera?
- Togs batteriet bort när bilden hade tagits eller var kapaciteten för låg?

I kalendervyn visas bilder med annat datum än när de togs.

- Är kamerans klocka rätt inställd?
- Redigerades bilden på en dator?
- Kommer bilden från en annan kamera?

Vita runda prickar, som såpbubblor, syns på den inspelade bilden.

- Dessa orsakas av reflektioner av partiklar i luften om du använder blixt på mörka platser. Detta är inte ett fel. Antalet prickar och deras position varierar i varje bild.

[MINIATYRBILD VISAS] visas på skärmen.

- Kommer bilden från en annan kamera? Den kan visas med en försämrad bildkvalitet.

Ett klickande ljud spelas in på videobilder.

- Den automatiska öppningsjusteringen avger ett klickande ljus som kan spelas in under inspelning av videobilder. Detta är inte ett fel.



TV, PC och skrivare

Bild visas inte på TV.

- Är kameran rätt ansluten till teven?
- Är tevens indata rätt inställd?
- Är kameramenyn rätt inställd?
- Är kameran ansluten till en dator eller skrivare? Anslut endast TV.

Visningsområdena på TV-skärmen och på kamerans LCD-skärm är olika.

- Kontrollera [TV-FORMAT] inställningen
- Beroende på TV-modell, kan bilderna dras ut horisontellt eller vertikalt eller så kan de visas med avskurna kanter.

Videobilder kan inte visas på TV.

- Är kameran rätt ansluten till teven?
- Används medföljande AV-kabel?
- Används en alternativ komponentkabel?

Bilden visas inte fullt på TV.

- Kontrollera [TV-FORMAT] inställningen

Bild kan inte överföras när kameran är ansluten till datorn.

- Är kameran rätt ansluten till datorn?
- Har kortet känts igen rätt av datorn? Ställ in på [PC] i [USB-LÄGE].

Kortet/inbyggda minnet känns inte igen av datorn.

- Dra ur USB-kontakten. Sätt i kortet i kameran igen och återanslut.

Bild kan inte skrivas ut när kameran är ansluten till en skrivare.

- Stöds PictBridge av skrivaren? Ställ in på [PictBridge(PTP)] i [USB-LÄGE].

Ändarna på bilderna skärs av vid utskrift.

- Är skrivaren rätt inställd?
- Avbryt skrivarens funktioner för utskrift utan kanter eller trimning.

Andra detaljer

Ett oläsligt språk valdes av misstag

- Tryck på [MENU/INST.], välj [INST.] menyikonen och välj sedan ikonen för att ställa in önskat språk.

Ibland uppstår ett rött ljus när avtryckaren är halvt nedtryckt.

- AF-hjälplampa lyser rött på mörka platser för att underlätta fokusinställning.

AF hjälplampa tänds inte.

- Är [AF HJÄLPLAMPA] på [INST.] menyn inställd på [ON]?
- AF-hjälplampa tänds inte på ljusa ställen.

Kameran blir varm.

- Det här är normalt och påverkar inte bildens kvalitet.

Ett klickande ljud hörs från linsen.

- Det här är normalt och påverkar inte bildens kvalitet.

Klocktiden är nollställd.

- Det här är normalt efter långa perioder då kameran inte har använts.

Zoomade bilder är något förvrängda och områden runt objektet innehåller fel färger.

- Vid några förstoringsnivåer blir bilderna något förvrängda och andra områden fårgas, men detta är inget fel.

Zoom stoppar omedelbart.

- Med utökad optisk zoom, kommer zoomningen att stoppa tillfälligt nära vid. Detta är inte ett fel.

Filnummer spelas inte in i följd.

- Filnummer kan variera när en process utförs efter en viss handling.

Filnummer spelas in i stigande ordning.

- Sparade mappnummer förloras om batteriet tas ut/sätts in när kameran är på.

[ÅLDER] visas inte korrekt.

- Kontrollera klockan och födelsedagsinställningar.

Linscylindern är infälld.

- Linscylindern fälls in efter cirka 15 sekunder när man växlat från [INST.] läge till [VISN.] läge





Installation av Capture One 4 program

Arbete med raw data

Om du valt RAW-formatet, behöver du mycket specialiserade program för att konvertera den sparade raw-datan till optimal kvalitet, till exempel professional Capture One 4 raw data converter från Phase One. Det här programmet finns på DVD-ROM (F) som medföljer LEICA D-LUX 4. Capture One 4 innehåller kvalitetsoptimerade algoritmer för digital färghantering, samtidigt som den gör det möjligt att producera lågstör. bilder med fantastisk upplösning.

Under redigering kan du justera parametrar så som vitbalans, red. störning, gradering, skärpa osv. för att få en optimal bildkvalitet.

Installera Capture One 4

För att starta installationen måste du registrera ditt program på Phase One hemsidan.

Anmärkningar:

- Ha den begärda licenskoden tillgänglig - den finns på pappersomslaget som innehåller DVD-ROM.
- Programmet kan endast användas i en 30 dagars testperiod utan licenskod.

1. Första gången du startar Capture One, välj "Aktivering", och
2. skriv in licenskoden i rätt fält.

OBS: Du behöver också en e-postadress för att aktivera programmet.

3. Följ instruktionerna som visas.

Under aktivering, skapas en profil för användaren på Phase One licensserver. Det gör det möjligt för dig att återaktivera en licens när du avaktiverat den. Till exempel om du vill installera programmet på olika datorer.

Anmärkningar:

- Om du behöver hjälp, klicka på "Hjälp"-knappen för att öppna ett fönster som innehåller Capture One manualen. Där finns en beskrivning av aktiverings- och avaktiveringsprocessen. Första gången som du startar Capture One, öppnas det på engelska. Du kan ändra språkinställningen till det språk du vill ha genom att välja "Redigera - preferenser" i menyn.
- Om du behöver support när du använder Capture One, titta på följande sida: <http://www.phaseone.com/Support/> och logga in med din "Phase One Profil" som skapades när programmet aktiverades.

Systemkrav

Microsoft® Windows® XP Professional eller Home Edition med Service Pack 2 / Vista; Mac OS X 10.4.11 eller senare.

I en del Windowsversioner är det möjligt att operativsystemet kommer att ge en varning om en saknad Windows-signatur. Ignorera detta meddelandet och fortsätt med installationen.



Leica serviceadresser

Leica Academy

Vi levererar inte bara högpresterande produkter av hög kvalitet, från observation till visning. Under många år har vi som en särskild service arrangerat praktikseminarier och utbildningskurser vid Leica Academy. Här undervisas om fotograferingsvärlden, projektering och förstoring till både nybörjare och avancerade fotografer. Kursinnehåll - levererat av ett utbildat expertteam i modernt utrustade klassrum i den tyska staden Solms och på det närlägna godset Altenberg - varierar från allmän fotografering till intressanta specialområden. De innehåller en mängd förslag, mycket information och praktiska råd. För mer information om aktuellt seminarieprogram, inklusive fotoresor, ta kontakt med:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Tyskland

Tel. +49 (0) 6442-208-421
Fax: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com



Leica på Internet

För aktuell information om produkter, innovationer, events och Leica-företaget, logga in på vår hemsida på:

<http://www.leica-camera.com>

Leica Informationsservice

Leica Informationsservice svarar på frågor som gäller Leica per post, telefon eller e-post:

Leica Camera AG
Informations-Service
P.O. Box 1180
D-35599 Solms, Tyskland

Tel. +49 (0) 6442-208-111
Fax: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Leica Kundservice

Leica Camera AG kundservice för att ge service på din Leica-utrustning och reparera skador finns till ditt förfogande (se garantikort för adresslista).

Leica Camera AG
Kundservice
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Tyskland

Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Fax: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

LEICA D-LUX 4

Milí zákazníci,

rádi bychom vám touto cestou poděkovali za zakoupení fotoaparátu LEICA D-LUX 4. Přečtěte si prosím pečlivě návod k jeho použití a návod uschovejte pro pozdější použití.

CZ

Obsah

Bezpečnostní pokyny a upozornění	122
Názvy komponent	126
První použití	128
Režim fotografování	131
Režim programování	132
Priorita clony	133
Priorita času	134
Plný manuál	135
Režim filmu	136
Režim scény	138
Pokročilé funkce	140
Použití blesku	146
Menu NASTAVENÍ	148
Menu ZÁZNAM	150
Uživatelské profily	156
Přehravání snímků a filmů	158
Mazání souborů	159
Připojení k počítači	160
Připojení k TV	164
Připojení k tiskárně	166
Hlášení na displeji	168
Technické údaje	169
Oprava chyb / odstraňování problémů	172
Install Capture One 4 Software	176
Kontaktní adresy Leica	177



Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.
Tyto pokyny při používání přístroje bezpodmínečně dodržujte.

Osobní bezpečnost



Výstraha. V zájmu snížení nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a poruch přístroje používejte pouze doporučené příslušenství a chráňte přístroj před deštěm a vlhkem. Nesnímejte přední ani zadní kryt přístroje. Možnosti opravy přístroje konzultujte se zákaznickým servisem Leica.



Pozor. Při používání přístroje respektujte autorská práva. Nahráváním komerčně nahraných pásek/disků či jiných publikovaných/distribuovaných materiálů (zčásti i pro soukromé použití) může znamenat porušování autorských práv.

Pamatujte prosím:

- Jednotlivé položky menu vašeho fotoaparátu LEICA D-LUX 4 se mohou případně lišit od položek zobrazených v tomto materiálu.
- Logo SD je obchodní známka.
- LEICA je registrovaná obchodní známka společnosti Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit je registrovaná obchodní známka společnosti Leica Camera AG.
- Ostatní názvy, společnosti a popisy výrobků použité v tomto dokumentu jsou obchodní známky příslušných společností.



Prevence poškození přístroje

Fotoaparát

- S fotoaparátem zacházejte opatrně.
- Chraňte fotoaparát před otřesy a nárazy, mohlo by dojít k poškození čočky nebo LCD monitoru.
- Čočku a sloty chraňte před nečistotami, nedotýkejte se jich rukama.
- Chraňte fotoaparát před pískem, prachem a vodou.
- Kapky mořské vody otřete z fotoaparátu nejprve utěrkou mírně navlhčenou v teplé pitné vodě, poté fotoaparát osušte čistou utěrkou.



LCD displej

Displej byl vyroben s použitím velmi vyspělé a přesné technologie. Přesto se na něm mohou objevit ojedinělé tmavé či světlé obrazové body (pixely). Tyto chybné pixely jsou normálním jevem a nezobrazují se na výsledných snímcích.

- Nevystavujte monitor tlaku.
- Je-li fotoaparát studený, je snímek zobrazený na displeji zpočátku trochu tmavší.



Objektiv

- Nevystavujte čočku objektivu tlaku.
- Fotoaparát neodkládejte objektivem směrem ke slunci, jinak může dojít k jeho chybnej funkci.



Kondenzace

Za určitých podmínek se může vyskytnout kondenzace. V takovém případě fotoaparát vypněte a ponechte jej asi dvě hodiny v klidu. Z objektivu/monitoru setřete kondenzát čistou utěrkou.

- Kondenzaci se snažte předcházet, protože může způsobit skvrny na objektivu, plíseň a chybnu funkci fotoaparátu.

Paměťové karty



- Karty nevystavujte vysokým teplotám, přímému slunečnímu záření, elektromagnetickým vlnám a nenechávejte je na místech, kde vzniká elektrostatický náboj. Karty neohýbejte a chráňte je před pádem. V opačném případě může dojít k poškození nebo ztrátě uložených dat.
- Nepoužívanou kartu uložte do skladovacího obalu.
- Kontakty chráňte před nečistotami, pískem, kapalinami a ostatními cizími předměty.

Baterie (sada lithium-ionových baterií)



- Baterie nabíjejte pomocí nabíječky dodané s fotoaparátem.
- Používejte pouze specifikované baterie.
- Kontakty chráňte před nečistotami, pískem, kapalinami a ostatními cizími předměty.
- Baterie nevystavujte po delší dobu přímému slunečnímu záření (např. ve vozidle).
- Nedotýkejte se kontaktů kovovými předměty.
- Baterie nevhazujte do ohně, nevystavujte intenzivnímu teplu ani je nerozebírejte.
- Dojde-li ke kontaktu s kapalinou z baterie, důkladně omýjte zasažený oděv a ruce pitnou vodou. Zasažené oči vypláchněte velkým množstvím pitné vody, oči si nemněte. Vyhledejte lékařskou pomoc.

Nabíječka



- Během nabíjení zajistěte dostatečné odvětrání, předejdete tak přehřátí nabíječky a vzniku požáru.
- Nabíječku je možné provozovat v el. sítích 110 V AC až 240 V AC. Přívodní kabel zvolte s ohledem na el. zásuvku.
- El. zásuvka by se měla nacházet v blízkosti přístroje a měla by být snadno přístupná.

Při delším nepoužívání přístroje



- Uložte baterii na suchém a chladném místě s teplotou 15 až 25 °C (59 až 70 °F).
- Z fotoaparátu vyjměte baterii a paměťovou kartu.
- Baterii nenechávejte ve fotoaparátu, jestliže je zcela nabité. Postupně dojde k jejímu vybití a ztrátě kapacity.
- Baterii nabijte alespoň jednou za rok.
- Fotoaparát skladujte spolu s pochlcovačem vlhkosti (silika gel, k dostání u specializovaných obchodníků).

Data snímků



- V případě poruchy fotoaparátu způsobené nevhodným zacházením může dojít k poškození nebo ztrátě uložených dat. Společnost Leica neodpovídá za škody vzniklé ztrátou uložených dat.

Použití stativu



- Ujistěte se, že je stativ s nasazeným fotoaparátem stabilní.
- Při používání stativu nemusí být vždy možné vyjmout paměťovou kartu či baterii.
- Při nasazování fotoaparátu na stativ a při jeho opětovné demontáži se ujistěte, že šroub stativu není v úhlu vůči tělu fotoaparátu. Přílišným dotažením by mohlo dojít ke stržení či jinému poškození či poškrábání závitu, těla a/nebo typového štítku fotoaparátu.
- Pečlivě si přečtěte návod k použití stativu.

■ Fotoaparát:

Zacházení s fotoaparátem

- Vyjměte fotoaparát z kapsy, jestliže si chcete sednout.
- Fotoaparát nevkládejte do plných kapes ani do papírových sáčků.
- Fotoaparát vždy chráňte před pádem na zem a ostatními nárazy, nevystavujte fotoaparát tlaku.
- K zápeštnímu řemíku nepřivěšujte žádné další předměty. Ty by mohly narazit do fotoaparátu a způsobit poškození displeje nebo objektivu.
- V nabídce prodejců Leica najdete širokou škálu ochranných pouzder pro vaš fotoaparát.
- Uchovávejte fotoaparát v maximální možné vzdálenosti od elektromagnetických zařízení, jako jsou:

- televizory,
- mikrovlnné trouby,
- videohry,
- rádiové vysílačky,
- vysokonapěťová vedení atd.

Tyto přístroje mohou poškodit a/nebo negativně ovlivnit zobrazení a zvuk fotoaparátu. Může dojít i ke ztrátě dat či deformaci snímků.

- Používejte pouze kabely příslušenství dodané s tímto výrobkem.
- Za kabely netahejte.
- Šňůry ani kabely neprodlužujte.
- Fotoaparát nesmí přijít do kontaktu se spreji obsahujícími insekticidy a těkavé chemikálie.
- Při čištění nikdy nepoužívejte benzín, ředitla, alkohol, saponáty atd. V opačném případě by tyto přípravky mohly poškodit povrch přístroje, krycí vrstva by se mohla sloupat.
- Chraňte fotoaparát před dlouhodobým kontaktem s gumovými a plastovými výrobky.
- Nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost ani speciální čisticí utěrky. Plášť čistěte pouze vlhkým hadříkem, poté jej osušte čistou utěrkou.
- Nevystavujte LCD monitor silnému tlaku. Na monitoru by se mohly vytvořit barevné skvrny, mohlo by dojít k chybné funkci monitoru.

■ Čištění

Před zahájením čištění vždy vyjměte z přístroje baterii nebo vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky!

■ LCD displej:

- Kartu neohýbejte a chraňte ji před pádem.
- Kartu chraňte před nečistotami, prachem, slunečním zářením, vysokými teplotami a elektromagnetickým zářením.

■ Paměťová karta:

Skladování paměťových karet

Poškozené karty mohou způsobit ztrátu dat!

■ Baterie/nabíječka:

Nabíjecí lithium-ionová baterie. Vznik elektrické energie je dán chemickou reakcí uvnitř článku. Tuto reakci ovlivňují faktory jako okolní teplota a vlhkost. Příliš vysoká nebo příliš nízká teplota zkracuje provozní dobu baterie.

- Po použití vždy vyjměte baterii a uložte ji v dodaném pouzdře. Baterii vždy chráťte před pádem na zem.
- Před vložením do fotoaparátu zkонтrolujte baterii i kontakty, zda nejsou poškozené. Poškozené baterie nepoužívejte.
- Baterii vkládejte se správnou orientací. Nesprávně vložená baterie může explodovat.
- Je-li to možné, nosete s sebou náhradní baterie.
- Nízké teploty zkracují provozní dobu baterií.
- Na delší cesty si s sebou vezměte i nabíječku.
- Vyslužilé baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Baterie má omezenou životnost.
- Baterie nevhazujte do ohně – mohly by explodovat.
- Zabraňte styku kontaktů baterie s kovovými předměty. V takovém případě hrozí nebezpečí požáru.
- Nabíječka umístěná v blízkosti radiopřijímače může rušit přijímaný signál. Umístěte nabíječku alespoň 1 metr od rozhlasového přijímače.
- Nabíječka může během provozu vydávat bzučivý zvuk. Nejde o funkční závadu.
- Po dokončení nabíjení odpojte přívodní kabel z elektrické zásuvky, zcela tak přerušte spotřebu elektrické energie.
- Kontakty nabíječky a baterie udržujte v čistém stavu.



Právní upozornění



QuickTime

QuickTime a logo QuickTime jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Apple Computer Inc. a jsou používány na základě licence.



Likvidace



Výsoce kvalitní materiály použité v tomto přístroji je možné znovu použít. Přístroj musí být zlikvidován odděleně od domovního odpadu, je možné jej zdarma odevzdat na příslušném sběrném místě. Další informace získáte na místních úřadech.



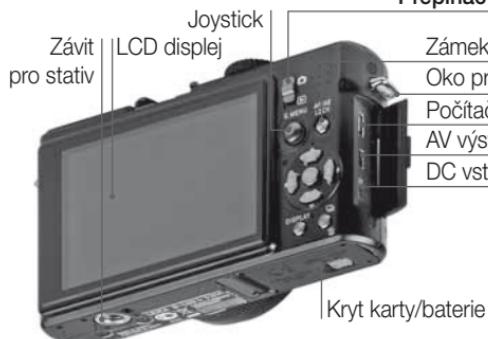
Baterie nejsou domovním odpadem. Jako uživatelé se musíte řídit zákonným nařízením o likvidaci baterií, baterie předejte k likvidaci na sběrném místě. Kontakty baterie přelepte páskou, aby nedocházelo ke zkrátkám.

Na baterích s obsahem škodlivých látek jsou uvedeny následující symboly:

- Pb = baterie obsahuje olovo
- Cd = baterie obsahuje kadmiump
- Hg = baterie obsahuje rtut'
- Li = baterie obsahuje lithium



Názvy komponent



Přepínač režimů



Kruhový volič módů



Kurzor nahoru / Korekce EV / Exp. vějíř

Kurzor vpravo / Nastavení blesku

Kurzor dolů / Fn tlačítko

Sn. v sérii / Mazání



Režim záznamu



Režim přehrávání



Režim fotografování pro automatický záznam



Režim programování pro záznam s automatickou expozicí



Priorita clony pro záznam s prioritou clony



Priorita času pro záznam s prioritou času



Plný manuál pro záznam s manuální expozicí



Uživ. profil 1 pro uživatelem zvolená nastavení 1



Uživ. profil 2 pro uživatelem zvolená nastavení 2



Režim filmu pro záznam filmu



Režim scény pro záznam dle zvolené scény



O LCD displeji

Změna zobrazení displeje

Není možné při obrazovce menu

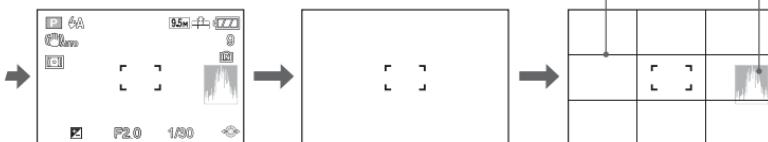


Vodící mřížka pomáhá při vyrovnání snímaných objektů.

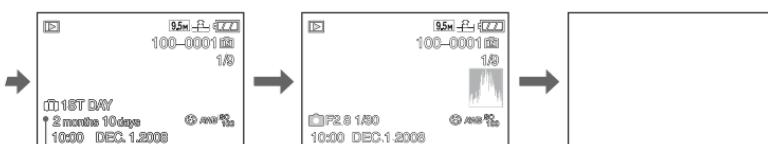
Histogram zobrazuje jas.

Opakováně stiskněte

V režimu záznamu

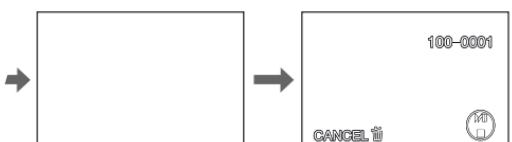


V režimu přehrávání



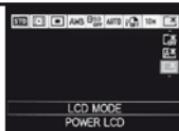
Je-li nastaveno [DATUM CESTY] a/nebo [VĚK], uplynul od data cesty/narozenin uvedený počet dní.

Během diaprojekce



Nastavení jasu monitoru

Není možné v:
- režimu přehrávání



Stiskněte R. MENU

Zvolte LCD REŽIM

Stiskněte R. MENU



OFF Normální jas



A Automatický jas



***** Monitor je čitelnější (jasnější, např. při použití venku)



1. Obsah dodávky

Zkontrolujte kompletní obsah balení. Jestliže některé díly chybí, obratěte se na vašeho prodeje Leica.

Položka	Typ	Pol. č.
Baterie	(USA) ¹	BP DC4-U
"	(EU) ¹	BP DC4-E
Pouzdro na baterii	-	423-068.801-012
Nabíječka	(USA) ²	BC DC4-U
"	(EU) ²	BC DC4-E
Přívodní kabel	(EU) ³	EU
"	(UK/HK) ³	UK
"	(AUS) ³	AUS
Řemínek	-	424-026.006-000
USB kabel	-	424-025.004-000
AV kabel	-	424-025.005-000
Krytka objektivu	-	423-081.501-004
Provázek krytky objektivu	-	423-081.501-005
Capture One 4 DVD	Software	

^{1,2,3} Pouze jedna položka, v závislosti na příslušné zemi.

- Karta je volitelná. Jestliže kartu nepoužíváte, můžete pro záznam a přehrávání používat vestavěnou paměť fotoaparátu.
- Paměťové karty SD, SHCD a MultiMediaCard jsou v tomto návodu souhrnně označovány jako **karty**.

2. Originální příslušenství

Toto příslušenství je určené přímo pro váš fotoaparát Leica a dále rozšiřuje možnosti jeho použití.

Položka	Typ	Pol. č.
AC adaptér	(USA) ⁴	ACA-DC4-US
"	(UK/HK) ⁴	ACA-DC4-UK/HK
"	(AUS). ⁴	ACA-DC4-AUS
Přívodní kabel	(UK/HK)	UK
"	(US)	US
"	(AUS)	AUS
Blesk	CF 22	18 694
Hledáček s lin. rámečkem	-	18 696
Držadlo	-	18 697
Komponentní kabel	CV1 / CV1-J (Japonsko)	18 692 / 18 693
Filtrový adaptér	černá/hnědá	18 690 / 18 689

⁴ AC adaptér není k dispozici v Rusku, Singapuru a na Taiwanu.

- Pokyny k použití jsou uvedeny v návodech k použití příslušného příslušenství.

3. Nabíjení baterie

Baterie není při dodání fotoapáru nabítá.

- Odpojte nabíječku.
- Baterie/fotoaparát se použitím/nabíjením zahřívá.
- Baterii je možné nabíjet kdykoli - i v případě, že není zcela vybitá.
- Na nabíječce neprovádějte žádné úpravy.
- Baterii nabíjejte pouze v určené nabíječce, vždy v interiéru.
- Baterii není možné nabíjet ve fotoaparátu, a to ani v případě, že je připojen volitelný AC adaptér.
- Zelený indikátor bliká, jestliže je teplota baterie příliš vysoká -> delší doba nabíjení!



Připojte adaptér
(při použití mimo USA)



Vložte baterii
Pozor na správnou orientaci baterie.



Nabíjejte, dokud zelený indikátor nezhasne
(přibližně 120 minut)



Vjměte baterii

Provozní doba baterie podle normy CIPA:
~ 380 záznamových snímků

4. Vložení baterie

Zkontrolujte, že je fotoaparát vypnutý.

- Po použití baterii vjměte.
- Baterii nikdy nevkládejte/nevyjměte, jestliže je fotoaparát zapnutý.
- Nenechávejte kovové předměty (např. svorky) v blízkosti kontaktních ploch elektrické zásuvky. Mohlo by dojít může dojít v důsledku zkratu nebo vzniklého tepla k požáru a/nebo úrazu elektrickým proudem.



Otevřete kryt



Vložte baterii
Zatlačte až do zavavnutí

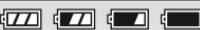


Zavřete kryt

Zablokujte uvolňovací páčku

TIP

Indikátor stavu baterie



- Na LCD displeji se zobrazuje indikátor baterie. Je-li baterie vybitá, začne indikátor baterie blikat červeně. Baterii znova nabijte, nebo vyměňte za jinou, plně nabité baterii.
- Jestliže je provozní doba fotoaparátu i po rádném nabíjení baterie extrémně krátká, dosáhla pravděpodobně baterie konce své životnosti. Kupte si novou baterii.



První použití

5. Vložení karty

Zkontrolujte, že je přístroj vypnuty. Není-li ve fotoaparátu vložena karta, je ve vestavěné paměti možné uložit omezený počet snímků.



Otevřete kryt



Vložte kartu
Zatlačte až do zacvaknutí



Zavřete kryt

Zablokuje uvolňovací páčku

- Nikdy se nedotýkejte kontaktů karty. Pro vyjmutí karty zatlačte kartu směrem dovnitř, až uslyšíte cvaknutí. Poté kartu vytáhněte zpět směrem ven.
- Data uložená ve vestavěné paměti nebo na kartě se mohou poškodit nebo ztratit při kontaktu s elektromagnetickými vlnami či statickou elektřinou a při poruše fotoaparátu či karty. Proto doporučujeme důležitá data zálohovat na počítači apod.
- Kartu neformátujte na počítači ani jiných zařízeních. Kartu formátujte pouze ve fotoaparátu, jen tak je možné zajistit její řádnou funkci.
- Paměťové karty uchovávejte mimo dosah dětí. Děti by mohly kartu spolknout.

Typ karty	Parametry
Paměťová karta SD (8 MB až 2 GB) Formát FAT12/FAT16*	<ul style="list-style-type: none"> Vysoká rychlosť záznamu a zápisu.
Paměťová karta SDHC (4 GB až 32 GB) Formát FAT32*	<ul style="list-style-type: none"> Přepínač pro ochranu proti zápisu k dispozici.
MultiMediaCard	<ul style="list-style-type: none"> Pouze statické snímky.

*Formát v souladu se standardem SD.

6. Nastavení jazyka, času a data

- Zkontrolujte, že se fotoaparát nenachází v režimu [PŘEHŘÁVÁNÍ].
- Pro změnu nastavení hodin stiskněte [MENU/NAST.], zvolte [NAST. HODIN].
- Vložením zcela nabité baterie na dobu alespoň 24 hodin uložíte nastavení hodin na 3 měsíce, a to i v případě, že baterii později vyjmete.
- Nejsou-li hodiny nastavené, není možný správný tisk data na snímcích.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim



Stiskněte [MENU/NAST.]



Opakováně stiskněte
Zvolte a nastavte požadovanou položku



Stiskněte [MENU/NAST.]
Po nastavení hodin fotoaparát vypněte



Režim fotografování

Fotoaparát automaticky nastaví hodnoty pro detekci scény, stabilizátor, inteligentní ISO, vyhledání tváře, automatické/inteligentní ostření (AF), inteligentní expozici a digitální korekci červených očí.

1. Zapněte fotoaparát a nastavte režim

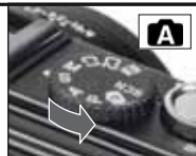
Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



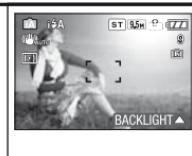
Zapněte fotoaparát, nastavte režim

2. Zvolte režim a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Držte fotoaparát pevně oběma rukama



Zvolte režim



Namiřte AF zónu na hlavní objekt

3. Zaostřete na objekt

nezaostřeno:



zaostřeno:



Zaostřete na objekt, namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt naleznete na str. 140.

4. Vyhofografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálně zobrazují v otočené pozici.
- Zobrazí-li se upozornění na možné rozmarzání snímku (chvění fotoaparátu), použijte statív.
- Pro změnu nastavení stiskněte [MENU/NAST.]
- Při stisknutí tlačítka spouště může dojít k zesvětlení nebo ztmavnutí monitoru.



Domáčkněte spoušť



Prohlédněte si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžík zobrazí.

TIP Použití blesku

Nastavte blesk podle aktuální situace. Pro více informací k blesku nahlédněte na str. 146.



Aktivujte blesk



Zvolte režim



Potvrďte

Opakovaně stiskněte.



Režim program

Oproti inteligentnímu automatickému režimu je v tomto režimu k dispozici mnohem více položek, při snímání tak máte větší svobodu. Na str. 148 naleznete další informace k menu [NASTAVENÍ] a na str. 150 více informací k menu [ZÁZNAM].

1. Zapněte fotoaparát a nastavte režim

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim

2. Zvolte režim a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Držte fotoaparát pevně oběma rukama



Zvolte režim



Namířte AF zónu na hlavní objekt

3. Zaostřete na objekt

- Pro změnu nastavení stiskněte [R.MENU] a zvolte [REŽIM OSTŘENÍ].

nezaostřeno:
zaostřeno:



Zaostřete na objekt, namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt naleznete na str. 140, k možnostem různého nastavení automatického ostření na str. 152 a k [R.MENU] na str. 155.

4. Vyfotografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálně zobrazují v otočené pozici.
- Zobrazí-li se upozornění na možné rozmarzání snímku (chvění fotoaparátu), použijte stativ.
- Při stisknutí tlačítka spoušť může dojít k zesvětlení nebo ztmavnutí monitoru.



Domáckněte spoušť



Prohlédněte si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžík zobrazí.



Priorita clony

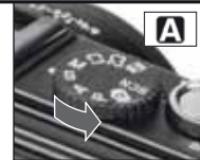
Nastavte vyšší hodnoty clony, jestliže má být pozadí ostré, nebo nižší hodnoty clony, jestliže má být pozadí měkké. Při nízkých rychlostech závěrky použijte stativ. Na str. 148 naleznete další informace k menu [NASTAVENÍ] a na str. 150 více informací k menu [ZÁZNAM].

- Nastavte vypínač ON/OFF na zapnuto, přepínač režimů na a kruhová volič na **A**

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim



Zvolte **A** režim

- Nastavte hodnotu clony a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Nastavte nižší hodnoty clony pro měkčí pozadí.
- Nastavte vyšší hodnoty clony pro ostřejší pozadí.
- Správná rychlosť závěrky se nastaví automaticky.



Pomocí nastavte hodnotu clony



Namiřte AF zónu na hlavní objekt
Zobrazí se aktuální hodnota clony

- Zaostřete na objekt

- Pro změnu nastavení stiskněte [R.MENU] a zvolte [REŽIM OSTRÉNÍ].

nezaostřeno:



zaostřeno:



Zaostřete na objekt,
namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt naleznete na str. 140, k možnostem různého nastavení automatického ostření na str. 152 a k [R.MENU] na str. 155.

- Vyfotografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálně zobrazují v otočené pozici.
- Zobrazí-li se upozornění na možné rozmazání snímku (chvění fotoaparátu), použijte stativ.
- Při tisknutí tlačítka spoušť může dojít k zesvětlení nebo ztmavnutí monitoru.



Domáčkněte spoušť



Prohlédněte si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžik zobrazí.

CZ



Priorita času

Nastavte vyšší rychlosť záverky, jestliže snímáte rychle se pohybující objekty, nebo nižší rychlosť, jestliže chcete zachytit stopový efekt. Při nízkých rychlosťach záverky použijte statív. Na str. 148 naleznete další informace k menu [NASTAVENÍ] a na str. 150 více informací k menu [ZÁZNAM].

- 1.** Nastavte vypínač ON/OFF na zapnuto, přepínač režimů na a kruhový volič na

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim

Zvolte režim

- 2.** Nastavte rychlosť záverky a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Nastavte nižší rychlosť záverky pro zachycenie stopových efektů.
- Nastavte vyšší rychlosť záverky pro zachycenie rychle se pohybujúcich objektov.
- Správná hodnoty clony se nastaví automaticky.



Pomocí nastavte

Namířte AF zónu na hlavní objekt
Zobrazí se aktuální hodnota clony

- 3.** Zaostřete na objekt

- Pro změnu nastavení stiskněte [R.MENU] a zvolte [REŽIM OSTŘENÍ].

nezaostřeno:

zaostřeno:



Zaostřete na objekt,
namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt naleznete na str. 140, k možnostem různého nastavení automatického ostření na str. 152 a k [R.MENU] na str. 155.

- 4.** Vyfotografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálne zobrazujú v otočenej pozici.
- Zobrazí sa upozornenie na možné rozmažanie snímku (chvění fotoaparátu), použijte statív.
- Při stisknutí tlačítka spoušť může dojít k zesvětlení nebo ztmavnení monitoru.



Domáckněte spoušť



Prohlédnite si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžik zobrazí.



Plný manuál

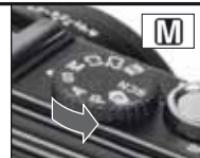
Nastavte vyšší hodnoty clony, jestliže má být pozadí ostré, nebo nižší hodnoty clony, jestliže má být pozadí měkké. Při nízkých rychlostech závěrky použijte stativ. Na str. 148 naleznete další informace k menu [NASTAVENÍ] a na str. 150 více informací k menu [ZÁZNAM].

- 1.** Nastavte vypínač ON/OFF na zapnuto, přepínač režimů na a kruhový volič na

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim



Zvolte režim

- 2.** Nastavte rychlosť závěrky, hodnotu clony a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Namáčkněte spoušť do poloviny, zobrazí se asistent expozice.



- Nastavte hodnoty závěrky a clony tak, abyste dosáhli pozice 0.



Pomocí ▲▼►► nastavte rychlosť závěrky a hodnotu clony



Namiřte AF zónu na hlavní objekt
Zobrazí se aktuální hodnoty

- 3.** Zaostřete na objekt

- Pro změnu nastavení stiskněte [R.MENU] a zvolte [REŽIM OSTRÉNÍ].

nezaostřeno:



zaostřeno:



Zaostřete na objekt,
namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt naleznete na str. 140, k možnostem různého nastavení automatického ostření na str. 152 a k [R.MENU] na str. 155.

- 4.** Vyfotografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálně zobrazují v otočené pozici.
- Zobrazí-li se upozornění na možné rozmažání snímku (chvění fotoaparátu), použijte stativ.
- Při stisknutí tlačítka spoušť může dojít k zesvětlení nebo ztmavnutí monitoru.



Domáčkněte spoušť



Prohlédněte si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžík zobrazí.

CZ



Režim filmu

Nastavení zaostření, zoomu a clony proběhne při spuštění nahrávání. Zvuk je zaznamenáván současně s obrazem pomocí vestavěného mikrofonu.

- 1.** Zapněte fotoaparát, nastavte režim

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim

- 2.** Zvolte režim a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Držte fotoaparát pevně oběma rukama



Zvolte režim



Namířte AF zónu na hlavní objekt

- 3.** Zvolte formát obrazu a kvalitu, nebo pokračujte krokem 4

- Nastavte **4:3** nebo **16:9** jako formát obrazu.



Nastavte formát obrazu

1. Stiskněte [MENU/NAST.]
2. Stiskněte ▼ pro volbu [REŽ. SNÍMKU].
3. Stiskněte ► a zvolte kvalitu stisknutím ▲▼.
4. Stiskněte [MENU/NAST.]

Formát obrazu	Kvalita	Rozlišení	fps (sn./s)
Zvolíte-li 4:3 formát obrazu.			
	VGA ¹	640 x 480 pixelů	30
	QVGA-H	320 x 240 pixelů	30
	QVGA-L		10
Zvolíte-li 16:9 formát obrazu.			
	HD ¹	1280 x 720 pixelů	24
	WVGA ¹	848 x 480 pixelů	30

¹ Není možný záznam do vestavěné paměti.

TIP

- Při přehrávání filmů, které byly zaznamenány tímto fotoaparátem, na jiných zařízeních může dojít ke snížení jejich obrazové a zvukové kvality, přehrávání nemusí být příp. vůbec možné. Také záznamová informace se nemusí zobrazit správně.
- a v [REŽIM OSTŘENÍ], funkce detekce směru, [Režim2] a [AUTOM. REŽIM] optického stabilizátoru obrazu nelze použít.
- Formát souboru zaznamenávaný tímto fotoaparátem je QuickTime Motion JPEG

4. Zaostřete na objekt

- Délka záznamu, která je ještě k dispozici, je zobrazena vpravo nahoru, uplynulý čas záznamu pak vpravo dole.

nezaostřeno:



zaostřeno:



Zaostřete na objekt,
namáčkněte spoušť
do poloviny

- Pro více informací k ostření na snímaný objekt nahlédněte na str. 140.

5. Spusťte / ukončete nahrávání

- Je-li rychlosť zápisu na paměťovou kartu příliš nízká, může se nahrávání zastavit.
- Filmy je možné nahrávat průběžně až do 2 GB.
- Při nahrávání v režimech s vysokou kvalitou používejte karty s rychlosťí záznamu 10 MB/s nebo vyšší.



Spusťte nahrávání
Domáčkněte spoušť



Ukončete nahrávání
Znovu domáčkněte
spoušť

Sledování nahraného filmu

1. Zapněte fotoaparát a nastavte režim

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zvolte režim



Zapněte

2. Zvolte film

- QuickTime je k dispozici na: www.apple.com/quicktime/download



Stiskněte ▲ pro
volbu filmu



Stiskněte ▲ pro
přehrání



Ovládání filmu



Ovládání hlasitosti

Během přehrávání filmů můžete použít funkce Přehrát/Pozastavit (1), Zastavit (2), Převinut zpět (3), Převinut vpřed (4), a to stisknutím příslušných tlačítek (je-li film pozastaven, pak běží kroky 3 a 4 po jednotlivých polích). Hlasitost snižte (5) nebo zvýšte (6) pomocí páčky zoomu.

Fotografování ve scénických režimech určených pro specifické situace. Je-li některý z režimů zvolen, nastaví fotoaparát expozici a zabarvení pro co nejlepší výsledek.

1. Zapněte fotoaparát a nastavte režim

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim

2. Zvolte režim **SCN** a namiřte fotoaparát na snímaný objekt

- Držte fotoaparát pevně oběma rukama



Zvolte **SCN** režim



Namiřte AF zónu na hlavní objekt

3. Zvolte požadovaný režim scény, nebo pokračujte krokem 4

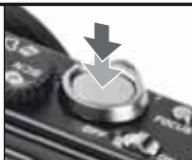
1. Stiskněte [MENU/NAST.] pro otevření menu.
2. Stiskněte ► pro vstup do [REŽIM SCÉNY].
3. Zvolte scénu stisknutím ▲▼◀▶.
4. Potvrďte stisknutím [MENU/NAST.].

4. Zaostřete na objekt

nezaostřeno:



zaostřeno:



Zaostřete na objekt, namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt naleznete na str. 140, k možnostem různého nastavení automatického ostření na str. 152 a k [R.MENU] na str. 155.

5. Vyfotografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálně zobrazují v otočené pozici.
- Zobrazí-li se upozornění na možné rozmařání snímku (chvění fotoaparátu), použijte stativ.
- Při stisknutí tlačítka spoušť může dojít k zesvětlení nebo ztmavnutí monitoru.



Domáckněte spoušť



Prohlédněte si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžik zobrazí.

TIP

- Vysvětlení ke každé z nabízených scén můžete získat po stisknutí tlačítka [DISPLAY] v menu **SCN** režimu. Pro odchod z menu stiskněte znova [DISPLAY].
- V závislosti na zvolené scéně nelze změnit některá z následujících nastavení: nelze změnit vyvážení bílé, blesk je nuceně vypnutý, histogram je zobrazen oranžově, AF přisvětlení je neaktivní, nelze nastavit samospoušť, nelze nastavit [CITLIVOST] a [POD. BAREV].



[PORTRÉT]

Působivý portrét s bohatými pleťovými odstíny. Použijte největší přiblžení, tedy maximální nastavení zoomu [T] pro dosažení co nejlepších výsledků.



[SOFT SKIN]

Detekuje oblasti s pleťovými odstíny, jako jsou lidské obličeje, a přidává zmkčující efekt. Použijte max. teleskopické nastavení zoomu [T] pro dosažení co nejlepších výsledků.



[AUTOPORTRÉT]

Při pořizování autoportrétu doporučujeme použít širokoúhlé nastavení zoomu [W] a dobu samospouště 2 sekundy.



[KRAJINA]

Slouží k pořizování snímků vzdálených rozlehlých krajinek. Automatické ostření je přednostně nastaveno na 5 m až ∞.



[SPORT]

Přístroj preferuje krátke časy závěrky ve snaze pomoci zachytit rychlou akci. Doporučené použití za jasného denního světla.



[NOČNÍ PORTRÉT]

Portrét s noční scenerií. Je třeba stabilně ukotvit přístroj a snímaný objekt musí zůstat bez pohybu alespoň 1 sekundu.



[NOČNÍ KRAJINA]

Slouží k pořizování snímků noční scenerie. Závěrka bude nastavena na max. 8 sekund. Nezapomeňte použít stativ a samospoušť.



[JÍDLO]

Slouží k pořizování snímků jídla. Pro dosažení co nejlepších výsledků pořídeť snímek bez blesku.



[OSLAVA]

Slouží k pořizování snímků v přirozených barvách při umělému osvětlení v interiéru.



[SVĚTLO SVÍČKY]

Slouží k pořizování snímků v atmosféře objektů osvětlených světlem svíček. Nezapomeňte použít stativ a samospoušť.



[DÍTĚ 1/2]

Vhodné pro pořizování snímků vašeho dítěte. Nastavíte-li datum narození, je na snímcích možné zobrazit také jeho věk.



[DOMÁCÍ ZVÍŘE]

Vhodné pro pořizování snímků vašeho domácího mazlíčka. Nastavíte-li datum narození, je na snímcích možné zobrazit také jeho věk.



[ZÁPAD SLUNCE]

Slouží k pořizování snímků večerních červánků. Umožňuje zobrazení západu slunce v sytějších barvách.



[VYS. CITLIVOSTI]

Snímání s vyšší ISO citlivostí se nastavuje pro snížení rozmaranosti obrazu pohybujících se objektů při fotografování v interiéru.



[I-H-SÉRIOVÉ SN.]

Sériové fotografování umožňuje přesně zachytit rozhodující okamžiky.



[FLASH BURST]

Sekvenční snímání až 5 snímků s použitím blesku. Pohodlný režim pro sekvenční snímání na tmavých místech.



[HVĚZD. OBLOHA]

Slouží k pořizování snímků mimořádně tmavých objektů, např. hvězdné oblohy. Nezapomeňte vždy použít stativ.



[OHŇOSTROJ]

Slouží k pořizování snímků ohňostrojů. Stiskněte spoušť po úplné explozi raket. Doporučujeme použití stativu.



[PLÁŽ]

Slouží k pořizování snímků na pláži. Zabrání podexponování snímaného objektu při intenzivním slunečním jasu.



[SNÍH]

Slouží k pořizování snímků sněhu. Expozice a vývážení bílé budou nastaveny tak, aby byl sníh zachycen ve skutečné podobě.



[LETECKÉ FOTKY]

Slouží k pořizování snímků přes okno letadla. Při startu a během přistávání fotoaparát vždy vypněte.



[DÍRKOVÝ OBJEKTIV]

Snímky jsou tmavší, s měkkým zaostřením okolo snímaného objektu.



[PÍSKOVÁNÍ]

Snímky mají písčkovou texturu připomínající zrnitost klasického filmu.



Fotografování - pokročilé funkce I

■ Samospoušť ☺

Můžete nastavit zpozdění 2 nebo 10 sekund. Zaostřete namáčknutím tlačítka spoušť do poloviny.



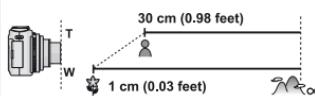
Stiskněte ▶ pro volbu zpozdění 2 nebo 10 sekund.

Domáckněte spoušť, zahájí se odpočítávání

- Počet záznamových snímků činí 3 při volbě [SNÍMKY V SÉRII] a 5 při volbě [FLASH BURST] v režimu **SCN**.
- Samospoušť nelze nastavovat na 2 sekundy v režimu **A**.
- Samospoušť nelze nastavovat na 10 sekund v [AUTOPORTRÉT] v režimu **SCN**.
- Samospoušť není funkční v režimu **H**; [H-SÉRIOVÉ SN.] v režimu **SCN**.

■ Makro režim 🌸

Můžete fotografovat objekty od vzdálenosti 1 cm.



Nastavte přepínač na makro režim.

- V makro režimu používejte stativ a samospoušť.
- Fotoaparát ostří přednostně na objekty v těsné blízkosti před ním.
- Nastavte blesk na **(S)**.

V makro režimu je zobrazen symbol **AF** 🌸. Pro zrušení přepněte zpět na AF nebo MF.



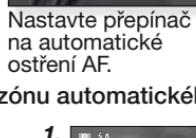
Nastavte přepínač na automatické ostření AF.

Funkce AF může mít potíže s ostřením na objekty:

- příliš rychlé nebo jasné,
- bez kontrastu,
- za okny,
- na tmavých místech,
- příliš blízké.

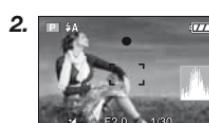
■ Automatické ostření [AF]

Rozsah ostření je 50 cm až ∞ .



■ Fotografování objektu mimo zónu automatického ostření

1. Namiřte AF zónu na snímaný objekt a poté namáčkněte spoušť do poloviny - proběhne zaostření a nastavení expozice.
2. Držte tlačítko v namáčknutém stavu a pohybem fotoaparátu zkomponujte snímek.



- Alternativně je možné pro zamčení zaostření a expozice použít tlačítko AF/AE zámku. Pro odemčení stiskněte znova tlačítko AF/AE zámku. Viz také [ZÁMEK AF/AE] na str. 37.
- Před domáčknutím spoušť opakujte postup v kroku 1, dokud nejste s výsledkem spokojeni.

Pro přechod do menu [ZÁZNAM] & [NASTAVENÍ] stiskněte [MENU/NAST.]. Pomocí tlačítka ▲▼◀▶ procházejte menu, potvrďte požadované volby. Pro odchod stiskněte [MENU/NAST.].

■ Manuální ostření [MF]

V režimu manuálního ostření se zobrazí [MF LUPA] (je-li v menu [NAST.] nastaveno [MF1] nebo [MF2]) a rozsah ostření.

- MF lupa zmizí po uplynutí 2 sekund, jestliže s joystickem neprovlete žádnou akci.
- Rozsah ostření zmizí po uplynutí 5 sekund, jestliže s joystickem neprovlete žádnou akci.

MF lupa se nastaví na svou původní pozici při:

- přepnutí ostření na AF,
- použití funkce One shot AF,
- změně rozlišení snímku nebo formátu obrazu,
- vypnutí fotoaparátu.



Nastavte přepínač na manuální ostření MF.



Pomocí ▲▼ zaostřete

Manuální ostření MF

1. Zaostřete pomocí joysticku ▲▼.
2. Nakloňte joystick o něco více v daném směru.
3. Poté joystick nakloňte v opačném směru pro konečné zaostření na snímaný objekt.

Změna/pohyb zoomovací oblasti

1. Při zobrazené MF luce stiskněte ▲▼◀▶.
2. Stiskněte [MENU/NAST.] pro potvrzení



Nastavte přepínač na manuální ostření MF.



Stiskněte [ZAOSTŘENÍ] pro předostření snímaného objektu

One shot AF

- Na snímaný objekt můžete zaostřit pomocí automatického ostření, jestliže na přepínači ostření zvolíte režim [MF] a poté stisknete tlačítko [ZAOSTŘOVÁNÍ]. Tento postup je vhodný pro předostření.
- Tato funkce umožňuje zaostřit fotoaparát na zvolený bod předem. Je užitečná v případech, kdy je obtížné rádně zaostřit při použití funkce automatického ostření na rychle se pohybující objekty.

Pro další informace k režimu [MF LUPA] nahlédněte na str. 149.

- Manuální ostření je možné použít i v režimu filmu, zaostření však nelze během nahrávání měnit.
- Zaostříte-li na objekt v širokoúhlém nastavení [W] a poté otocíte páčku zoomu ve směru k teleskopickému nastavení [T], nemusí být zaostření dostatečné. V tom případě zaostření na snímaný objekt zopakujte.
- MF lupa se nezobrazí při použití digitálního zoomu.
- Vzdálenost od objektu zobrazeného na obrazovce v režimu manuálního ostření je přibližná hodnota ostřící pozice. Pro závěrečnou kontrolu zaostření použijte obrazovku MF lupy.
- Po ukončení režimu šetření energií snímaný objekt znova zaostřete.



Fotografování - pokročilé funkce II

■ Auto bracketing

Automaticky proběhne zaznamenání 3 snímků ve zvoleném expozičním rozsahu.

- Blesk je nastavený na
- Funkce se ukončí při vypnutí fotoaparátu.
- Expoziční vějíř není funkční v a a a v režimu **SCN**



Zvolte
[EXP. VĚJÍŘ]
Opakováně stiskněte
Expoziční vějíř a režim multiformátu není možné nastavit současně.

Nastavte korekční rozsah
Opakováně stiskněte
Expoziční vějíř a režim multiformátu není možné nastavit současně.

■ Multiformát

Jedním stisknutím tlačítka spouště zaznamenáte tři snímky ve formátech 4:3, 3:2 a 16:9.

- Stiskněte [DISPLAY] pro přepnutí mezi expozičním vějířem a režimem multiformátu.
- Funkce se ukončí při vypnutí fotoaparátu.



Zvolte
[EXP. VĚJÍŘ] a stiskněte [DISPLAY]

Zvolte [ON]

Režim multiformátu a expoziční vějíř není možné nastavit současně.

■ Korekce EV

Tuto funkci použijte v případě, že nemůžete dosáhnout vhodné expozice z důvodu rozdílu jasu mezi snímaným objektem a pozadím.

- Nastavená hodnota expozice zůstává uložena i po vypnutí fotoaparátu.



Zvolte
[EXPOZICE]
Opakováně stiskněte

Proveďte korekci
Opakováně stiskněte

■ Výkon blesku

Upravte výkon blesku, jestliže je snímaný objekt malý, nebo při vysoké/nízké odrazivosti.

- Hodnota výkonu blesku se zobrazí v horním levém rohu obrazovky.
- Nastavený výkon blesku zůstává uložen i po vypnutí fotoaparátu.



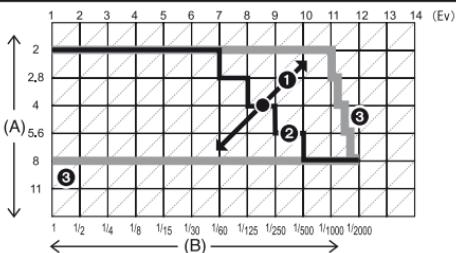
Zvolte
[BLESK]
Opakováně stiskněte

Nastavte výkon
Opakováně stiskněte

■ Změna programu

Změňte aktuální kombinaci hodnoty clony a rychlosti závěrky, aniž byste měnili expozici.

1. Namáčkněte spoušť do poloviny.
2. Joystickem provedte změnu programu.
3. Zobrazí se ikona změny programu , hodnota clony a rychlosť závěrky.
4. Pro zrušení změny programu použijte joystick, nebo vypněte fotoaparát.



A: Hodnota clony

B: Rychlosť závěrky

1: Velikosť změny programu

2: Diagram změny programu

3: Limit změny programu

- Není-li expozice při namáčknutí spoušť dostatečná, zobrazí se hodnota clony a rychlosť závěrky červeně.
- Změna programu se zruší a fotoaparát se vrátí do režimu normálneho programu AE po uplynutí více než 10 sekund od aktivace změny programu. Nastavené změny programu však zůstanou uloženy.
- V závislosti na jasu snímaného objektu nemusí proběhnout aktivace změny programu.



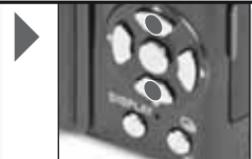
Fotografování - pokročilé funkce III

■ Režim sériového snímání

Při stisknuté spoušti probíhá sériové (sekvenční) snímání.



Stiskněte a podržte



Zvolte režim sériového snímání

	[OFF]		
Rychlosť snímkovania: (sn./s)	-	2.5 ¹	cca 2
Počet záznamových snímků		-	max. 3
		-	max. 8
	RAW	-	
		-	max. 3
		-	max. 3

¹ Rychlosť snímkovania je konstantná bez ohľadu na rychlosť karty.

- Výše uvedené hodnoty pro rychlosť snímkovania platí pro rychlosť závěrky 1/60 nebo vyšší a neaktivní blesk.
- Je-li sériové snímání nastaveno na Bez omezení, snižuje se rychlosť snímkovania o polovinu. Presné časování závisí na typu karty, rozlišení a kvalitě. Fotografovať můžete až do zaplnenia kapacity vestavenej pamäti resp. karty.
- Nastavení zaostrenia probéhne pri fotografovaní prvého snímku.
- Je-li rychlosť snímkovania nastavená na probéhne nastavení expozície a využívanie bielej pri fotografovaní prvého snímku a toto nastavenie zůstáva účinné i pre snímky následujúce. Je-li rychlosť snímkovania nastavená na , probíha nastavenie pri fotografovaní každého snímku zvlášť.
- Při použití samospouště je počet záznamových snímků v režimu sériového snímání pevně nastaven na 3.
- Při snímání pohybujících se objektů v interiérech či exteriérech s vysokým rozdílem mezi světlem a stínem může chvíli trvat, než se expozice stabilizuje. Při použití sériového snímání v těchto podmínkách nemusí být expozice optimální.
- Rychlosť snímkovania (sn./s) se může zpomalit v závislosti na záznamových podmínkách, jako je např. záznam na tmavých místech při vysoké ISO citlivosti atd.
- Režim sériového snímání se při vypnutí fotoaparátu nezruší.
- Při fotografování v režimu sériového snímání do vestavenej pamäti určitou dobu trvá, než se zápis dat snímků dokončí.
- V režimu sériového snímání je blesk nastavený na
- V režimu sériového snímání se zruší nastavení expozičného výjire, multiformátu a [MULTI-FILM].
- Počet expozic v režimu sériového snímání je pevně nastaven na 3 snímky, je-li používán externí blesk.



Hodnoty clony a rychlosti závěrky

V závislosti na režimu je možné nastavit tyto hodnoty clony a rychlosti závěrky.

1. S Priorita času

Možná rychlosť závěrky (s) - (na 1/3 EV)				Hodnota clony
8	6	5	4	
3.2	2.5	2	1.6	
1.3	1	1/1.3	1/1.6	
1/2	1/2.5	1/3.2	1/4	
1/5	1/6	1/8	1/10	
1/13	1/15	1/20	1/25	
1/30	1/40	1/50	1/60	
1/80	1/100	1/125	1/160	
1/200	1/250	1/320	1/400	
1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/3000	1/1600	1/2000	-	F2,0 až 8,0

2. A Priorita clony

Možná hodnota clony - (na 1/3 EV)			Rychlosť závěrky (s)
F8,0			
F7,1	F6,3	F5,6	
F5,0	F4,5	F4,0	
F3,5	F3,2	F2,8	
F2,5	F2,2	F2,0	8 až 1/2000

3. M Plný manuál

Možná hodnota clony (na 1/3 EV)	Možná rychlosť závěrky (s) (na 1/3 EV)
F2,0 až F8,0	60 až 1/2000

- Hodnoty clony uvedené v tabulce výše jsou hodnoty při páčce zoomu otočené na širokoúhlé nastavení [W].
- V závislosti na nastavení zoomu není některé hodnoty clony možné nastavit.



Použití blesku

Pro otevření blesku použijte tlačítko pro otevření blesku. Pro zavření blesk zatlačte směrem dolů až do zavcuknutí.

■ Volba režimu blesku



Stiskněte opakovaně

- Je-li blesk zavřený, je nastavení blesku .
- Možnosti nastavení blesku závisí na režimu záznamu.
- Korekci červených očí zajišťuje blesk složený ze dvou záblesků. Snímaná osoba by se neměla hybat až do druhého záblesku.
- Nastavený režim blesku zůstává uložen i po vypnutí fotoaparátu.
- V režimu **SCN** se nastavení vrátí na výchozí nastavení, jestliže změníte režim scény.

Rychlosť závěrky (s)

A AUTOM. REŽIM

Blesk se aktivuje automaticky, jestliže to vyžadují záznamové podmínky.

1/30 až 1/2000

AO AUTOM. REŽIM/ČERV.OČI

Použijte při fotografování osob při slabém osvětlení.

1/30 až 1/2000

NUC.ZAP.

Trvale zapnutý. Použijte při fotografování objektu, který je osvětlen ze zadu nebo světlem zářivek.

1/30 až 1/2000

SO POM.SYNCH./ČERV.OČI

Použijte při fotografování osob před tmavým pozadím.

1 až 1/2000

NUC.ZAP./ČERV.OČI

Korekce červených očí pouze v režimu **SCN** [OSLAVA] / [SVĚTLO SVÍČKY]

1/30 až 1/2000

NUC.VYP.

Blesk se neaktivuje v žádné situaci.

■ Dosah blesku při ISO citlivosti:

	Širokoúhlý [W]:	Teleskopický [T]:
[AUTOM. REŽIM]	80cm – 8,3m	30cm – 5,9m
[ISO80]	80cm – 2,3m	30cm – 1,6m
[ISO100]	80cm – 2,6m	30cm – 1,8m
[ISO200]	80cm – 3,7m	30cm – 2,6m
[ISO400]	80cm – 5,3m	40cm – 3,7m
[ISO800]	80cm – 7,4m	60cm – 5,3m
[ISO1600]	1,15m – 10,6m	90cm – 7,5m
[ISO3200]	1,15m – 14,9m	1,3m – 10,7m

Ve [VYS. CITLIVOST] v režimu **SCN** probíhá automatické přepínání ISO citlivosti mezi [ISO1600] a [ISO400], dosah blesku se rovněž mění.

Možnosti nastavení blesku dle režimu záznamu

	O ¹	—	—	—	—	O
	O	O	O	O	—	O
	O	O	O	O	—	O
	O	O	O	—	—	O
	O	O	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	●
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	●	—	O
	—	—	—	—	—	●
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	●	O	O
	—	—	—	O	●	O
	O	●	O	—	—	O
	O	●	O	—	—	O
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	●
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	●
	—	—	●	—	—	—
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	●	—	—	O
	●	—	O	—	—	O
	—	—	—	—	—	●
	●	—	O	—	—	O
	●	—	O	—	—	O

- Umístěte-li blesk příliš blízko k objektu, může dojít k deformaci nebo změně barev objektu v důsledku tepla či záblesku vytvořeného bleskem.

- Při fotografování objektů mimo účinný dosah blesku nemusí proběhnout správné nastavení expozice a výsledný snímek může být příliš světlý/tmavý.

- Během nabíjení blesku bliká červená ikonka blesku, není možné fotografovat. Je-li nastaven režim [AUTO LCD VYP], LCD displej se vypne a rozsvítí se indikátor stavu.

- Není-li nastavená úroveň blesku dostatečná pro daný snímaný objekt, nemusí proběhnout správné nastavení vyvážení bílé.

- Je-li rychlosť závěrky vysoká, nemusí být osvětlovací účinek blesku dostatečný.

- Po opakovaném fotografování může chvíli trvat, než se blesk znova nabije. Fotografejte až po zhasnutí přístupového indikátoru.

- Učinek korekce červených očí je u různých osob různý. Učinek se nemusí projevit ani v případě, že se snímaná osoba nacházela příliš daleko od fotoaparátu, nebo se při prvním záblesku nedívala do objektivu.

O Možné

— Není možné

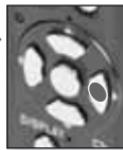
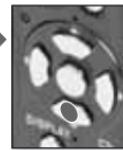
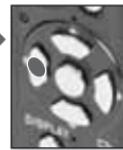
● Výchozí nastavení scény

¹ Je-li zvolen , proběhne nastavení , nebo v závislosti na typu objektu a jasu.



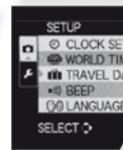
Menu NASTAVENÍ

1. Vstupte do menu NASTAVENÍ



Zvolte nastavení

...



2.



[NAST.HODIN]

Změňte datum a čas.



[SVĚTOVÝ ČAS]

= destinace

= doma

Nastavte čas v domácím časovém pásmu a v pásmu, kam cestujete.



[DATUM CESTY]

[PLÁN CESTY] - [LOKALITA]

Nastavte datum odjezdu na dovolenou a datum návratu a doplňte informaci o navštívené lokalitě.



[PÍPNUTÍ]

[OFF] - - - -

Nastavte pípnutí podle vaší volby.



[HLASITOST]

Upravte hlasitost reproduktoru v 7 stupních.



[NAST. PROFILŮ]

Až 4 aktuální nastavení fotoaparátu můžete uložit jako uživatelské profily. Pouze režim záznamu.



[Fn TLAČÍTKO]

Přiřaďte menu [ZÁZNAM] k tlačítku . Je vhodné přiřadit menu [ZÁZNAM], které je často používané.



[MONITOR]

Upravte jas LCD displeje v 7 stupních.



[LCD REŽIM]

[OFF] - -

LCD displej se automaticky přepne na normální jas po 30 sekundách, jestliže nahráváte v režimu [POWER LCD]. Stisknutím jakéhokoli tlačítka LCD displej znova rozjasníte.



[NÁPOVĚDA]

[INFO ZÁZN.] - [VZOR]

Zobrazuje záznamové informace a vodící mřížku.



[HISTOGRAM] [OFF] - [ON]

Zobrazuje histogram, který umožňuje snadnou kontrolu expozice snímku.



[ZOBR. P.ŘEPALU]

Je-li aktivní automatický náhled nebo funkce náhledu, pak se syté bílé oblasti zobrazí blízkáním v černé a bílé.



[MF LUPA] [OFF] - [MF1] - [MF2]

V režimu manuálního ostření se zobrazí uprostřed obrazovky lupa usnadňující ostření na snímaný objekt.



[ÚSPORNÝ REŽIM]

Po uplynutí zvoleného času se fotoaparát automaticky vypne.



[AUT. NÁHLED]

[OFF] - [1 SEK.] - [2 SEK.] - [HOLD] - [ZOOM]

Nastavte dobu, po kterou se má snímek po pořízení zobrazovat.



[VYNULOVAT]

Nastavte číslo souboru a/nebo adresáře na 0001.



[RESETOVAT]

[NAST. SNÍMÁNÍ] - [PARAMETRY NAST.]

Uvede nastavení a parametry snímání na výchozí hodnoty.



[REŽIM USB]

- -

Nastavte, jakým způsobem se budou přenášet snímky z fotoaparátu.

Připojení probíhá buď prostřednictvím komunikačního systému typu "USB mass storage" v režimu [PC], nebo prostřednictvím komunikačního systému typu "PTP (picture transfer protocol)" v režimu [PictBridge(PTP)].



[VIDEO VÝST.]

[NTSC] - [PAL]

Nastavte podle systému barev TV v příslušné zemi.

- Funkční při připojeném AV kabelu.



[TV FORMÁT]

-

Nastavte podle typu TV.

- Funkční při připojeném AV kabelu.



[m/ft]

[m] - [ft]

Zvolte jednotky (metry nebo stopy).



[MENU SCÉNY]

[OFF] - [AUTOM. REŽIM]

Nastavte scénu, která se zobrazí po navolení režimu scény.



[FIRMWARE INFO]

Kontrola verze firmwaru instalovaného ve fotoaparátu.



[FORMÁTOVAT]

Zformátování vestavěné paměti nebo karty. Formátováním dojde k nenávratné ztrátě všech dat, proto data před formátováním pečlivě zkонтrolujte.



[JAZYK]

Nastavte jazyk, ve kterém se mají zobrazovat informace na displeji.

- Nastavíte-li omylem jiný jazyk, zvolte z ikonového menu a nastavte požadovaný jazyk.



[DEMO REŽIM]

[DEMO. VIBRACÍ A POHYBU] - [AUTO DEMO]

Prohlédněte si demo k chvění objektů a fotoaparátu a ukázky funkcí.



Menu ZÁZNAM

Omezení v režimu fotografování **A**, v režimu programování **P** lze zvolit všechny položky.

1. Vstupte do menu ZÁZNAM



Zvolte nastavení



...

2. [REŽIM FILMU]

[ST] - STANDARD¹ = standardní nastavení
[D] - DYNAMIC¹ = zvýšená sytost a kontrast barev.
[NA] - PRÍRODNÝ = jasnější červená, zelená a modrá.
[S] - JEMNÝ¹ = nižší kontrast pro měkčí a čistší barvy.
[V] - ŽIVÉ BARVY = vyšší sytost a kontrast než u dynamického tónu.
[N] - NOSTALGIE = nižší sytost a kontrast.
[ST_BW] - STANDARDNÍ BW¹ = standardní nastavení.
[D_BW] - DYNAMICKÝ BW = zvýšený kontrast.
[S_BW] - JEMNÝ BW = měkčí obraz bez ztráty textury pokožky.
[MY1] - MY FILM 1 = použití uložených nastavení.
[MY2] - MY FILM 2 = použití uložených nastavení.
[MF] - MULTI FILM = Snímek je možné zaznamenat v max. třech filmových režimech.

¹ Tuto položku nelze nastavit v režimu **REC**.

Úprava nastavení režimu filmu:

1. Stiskněte **◀▶** pro volbu režimu filmu.
2. Stiskněte **▲▼** pro volbu položky a **◀▶** pro provedení úpravy.
- Nastavení zůstávají uložena i po vypnutí fotoaparátu.
3. Stiskněte **▲▼** pro volbu [PAMĚŤ] a stiskněte [MENU/NAST.].
4. Stiskněte **▲▼** pro volbu [MY FILM 1] nebo [MY FILM 2] a stiskněte [MENU/NAST.].
5. Stiskněte [MENU/NAST.] pro zavření menu.

Úprava nastavení multifilmu:

1. Stiskněte **◀▶** pro volbu [MULTIFILM] a stiskněte **▼**.
2. Stiskněte **▲▼** pro volbu multifilmů 1 až 3 a **◀▶** pro nastavení režimu filmu.
- Jedním stisknutím tlačítka spouště automaticky uložíte snímek do zvoleného počtu filmů (až tři filmy).



[ROZLIŠENÍ] [10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Nastavte požadované rozlišení. Čím vyšší je nastavený počet, tím jemnější bude detail snímku, a to i při pozdějším tisku.

4:3 Formát obrazu

10M	3648 x 2736
7M	3072 x 2304 ¹
5M	2560 x 1920
3M	2048 x 1536
2M	1600 x 1200 ¹
0.3M	640 x 480

3:2 Formát obrazu

9.5M	3776 x 2520
6.5M	3168 x 2112 ¹
4.5M	2656 x 1768
3M	2112 x 1408 ¹
2.5M	2048 x 1360

16:9 Formát obrazu

9M	3968 x 2240
6M	3328 x 1872 ¹
4.5M	2784 x 1568
2.5M	2208 x 1248 ¹
2M	1920 x 1080

¹ Tuto položku nelze nastavit v režimu **A**.



[REŽ.SNÍMKU]



Přístupné pouze v režimu filmu

Nastavte počet obrazových bodů (pixelů). Čím vyšší je nastavený počet, tím jemnější bude detail filmu při přehrávání. Zvolíte-li formát obrazu **4:3**, můžete zvolit rozlišení 640 x 480 pixelů nebo 320 x 240 pixelů. Zvolíte-li formát obrazu **16:9**, můžete zvolit rozlišení 640 x 480 pixelů nebo 320 x 240 pixelů.



[KVALITA]



RAW - RAW - RAW - RAW

Nastavte kompresní poměr, ve kterém se mají snímky ukládat.

FINE = přednost má kvalita obrazu.

STANDARD = přednost má počet záznamových snímků.

RAW [RAW]¹ = formát RAW pro editaci na počítači ve vysoké kvalitě.

RAW [RAW+JPEG] = RAW + FINE.

RAW [RAW+JPEG] = RAW + STANDARD.

¹ Nastaveno na max. rozlišení pro každý formát obrazu.



[INT. ISO REŽIM]

[OFF] - [ON]

Fotoaparát automaticky nastaví optimální ISO citlivost a rychlosť závěrky tak, aby bylo chvění fotoaparátu vzhledem ke snímanému objektu minimální.

- Maximální ISO citlivost se nastaví na hodnotu nastavenou v **[ISO LIMIT]**, je-li tato volba nastavená na **[ON]**. Je-li volba **[ISO LIMIT]** nastavená na **[AUTOM. REŽIM]**, nastaví se automaticky v rozmezí až do **[ISO800]** v závislosti na jasu.



[CITLIVOST]

[AUTOM. REŽIM] - [80] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

ISO je jednotkou světelné citlivosti. Čím vyšší je nastavená citlivost (vyšší obrazový šum), tím méně světla je pro fotografování potřeba. Fotoaparát je tak možné používat i pro snímání na tmavých místech.

- Při nastavení na **[AUTOM. REŽIM]** probíhá nastavení ISO citlivosti automaticky až do max. hodnoty nastavené pomocí **[ISO LIMIT]**.

- Nastavení není k dispozici při nastavení **[INT. ISO REŽIM]**.



[ISO LIMIT]

[AUTOM. REŽIM]

- [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

V závislosti na jasu snímaného objektu se nastaví nejvhodnější citlivost v daném rozmezí. Je možné nastavit horní mez pro ISO citlivost.

- Funkční při **[CITLIVOST]** nastavené na **[AUTOM. REŽIM]** nebo při **[INT. ISO REŽIM]** nastaveném na **[ON]**.



[VVV.BÍLÉ]

AWB - ☀ - ☁ - 🏠 - 🌐 - ⚡ - 🔍 - 1 - 2 - SET

Zvolte nastavení, které je vhodné pro aktuální záznamové podmínky.
Nastavení se projeví v reprodukci barev a přirozenějším obrazem.

AWB Automatické nastavení

💡 Umělé osvětlení

☀ Venku, jasná obloha

☀ Akt. vyvážení bílé 1

☁ Venku, zamračená obloha

☀ Akt. vyvážení bílé 2

🏠 Venku, ve stínu

SET Akt. barevná teplota

⚡ Pouze blesk



[REŽIM MĚŘENÍ]

[] - [] - []

Umožňuje změnit typ optického měření jasu.

[•] Vícenásobný

Fotoaparát měří automaticky nejhodnější expozici na základě vyhodnocení rozmístění jasu. Tuto metodu doporučujeme.

[] Center weighted

Tato metoda se zaměřuje na snímaný objekt ve středu obrazovky, přičemž je stále vyhodnocována celá obrazovka.

[•] Bod

Tato metoda je určena pro měření snímaného objektu umístěného v bodové oblasti měření.



[REŽIM OSTŘENÍ]

[] - [] - [] - [] - [] - []

Umožňuje zvolit metodu ostření, která je nejhodnější s ohledem na polohu a počet snímaných objektů.

[] Vyhledání tváře

Ostření je nastaveno tak, aby rozlišilo obličeje osob.

[] i.AF POHYBU

Ostření na objekty v pohybu.

[] Multi-area

Ostří až na 5 ostřících zón v rámci jedné AF zóny.

[] 1 zóna vysokorychl.

Rychlé ostření na středovou zónu.

[] 1 zóna

Ostření na střed obrazovky.

[•] Bod

Ostření na malou zónu obrazovky.



[PŘISVĚTL. AF]

QAF - CAF

Fotoaparát automaticky upraví ostření v závislosti na nastaveních.

QAF Upraví ostření automaticky, je-li chvění fotoaparátu malé.

CAF Upraví ostření vždy (kontinuální automatické ostření AF).



[ZÁMEK AF/AE]

[AF] - [AE] - [AF/AE]

Tato technika umožňuje nastavit ostření a expozici předem, nachází-li se snímaný objekt mimo zónu ostření, nebo je-li kontrast příliš vysoký a není možné dosáhnout vhodné expozice.

[AF] Zamčené je pouze zaostření, zobrazí se AF-L.

[AE] Zamčená je pouze expozice, zobrazí se AE-L.

[AF/AE] Zamčené jsou zaostření i expozice, zobrazí se AF-L AE-L.



[i.EXPOZICE]

[OFF] - [ON]

V situacích s velkým rozdílem jasu mezi pozadím a snímaným objektem probíhá automatická úprava kontrastu a expozice tak, aby byly snímky zaznamenány opravdu věrně.



[MULTI EXPOZICE] [OFF] - [NÍZKÁ] - [STANDARDNÍ] - [VYSOKÁ]

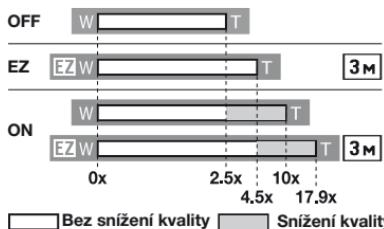
Použitím této funkce můžete dosáhnout efektu, který vzniká dvoj- či třínásobnou expozicí snímků.



[DIG. ZOOM]

[OFF] - [ON]

Tato funkce umožňuje zvětšovat snímané objekty i za hranici možností optického a rozšířeného optického zoomu.



Nastavte zoom

Mechanismus rozšířeného optického zoomu **EZ**.

Pro použití mechanismu rozšířeného optického zoomu nastavte např. rozlišení na **3M** (3 mil. pixelů). CCD zóna s rozlišením 10,1 mil. pixelů je oříznuta okolo středu na zónu s 3 mil. pixely, což umožňuje snímat s větším zoomem, aniž by došlo ke ztrátě kvality.



[STABILIZÁTOR] [OFF] - [AUTOM. REŽIM] - [REŽIM1] - [REŽIM2]

Při použití jednoho z těchto režimů probíhá během fotografování detekce chvění fotoaparátu a fotoaparát provádí automaticky příslušnou kompenzaci chvění tak, aby výsledné snímky nebyly rozmazané.

[OFF] = stabilizátor je vypnutý.

[AUTOM. REŽIM] = optimální kompenzace v závislosti na podmínkách.

[MODE1] = chvění fotoaparátu je průběžně kompenzováno v režimu [ZAZNAM].

[MODE2] = chvění fotoaparátu je kompenzováno pouze při stisknutém tlačítka spouště.



[MAX. EXPOZICE]

[1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

[MAX. EXPOZICE] můžete nastavit na dolní hranici, aby bylo možné snímat se správnou expozicí i při slabém osvětlení.



[ZVUK.ZÁZNAM] [OFF] - [ON]

Zvuk je možné nahrávat současně s obrazem. Můžete si nahrát konverzaci během fotografování, nebo určitou situaci jako upomínu.

AF* [AF PŘISVĚTLENÍ] [OFF] - [ON]

Přisvětlení snímaného objektu usnadňuje fotoaparátu vlastní zaostření během snímání za nedostatečných světelných podmínek, které ostření ztěžují.

[OFF] = AF přisvětlení se neaktivuje.

[ON] = AF přisvětlení se rozsvítí s namáčknutím spouště do poloviny.



[SYNCHR. BL.] [1ST] - [2ND]

Druhá synchronizace aktivuje blesk těsně před zavřením závěrky. Doporučujeme při fotografování pohybujících se objektů s použitím pomalé rychlosti závěrky.

[1ST] = normální režim fotografování s bleskem.

[2ND] = světelný zdroj se zobrazí za snímaným objektem.



[EXT. HLEDÁČEK] [OFF] - [ON]

Při použití externího hledáčku (volitelný) můžete přepnout zobrazení na vhodný displej.

[OFF] = pro náhled snímků se používá LCD monitor fotoaparátu.

[ON] = LCD monitor fotoaparátu je vypnutý. Snímky je možné prohlížet na externím displeji.



[NAST.HODIN]

Nastavte rok, měsíc, den a čas. Funkce je shodná s funkcí [NAST. HODIN] v menu [NASTAVENÍ].



RYCHLÉ menu

Pro další informace ke všem témtu nastavením nahlédněte do příslušné položky režimu [NASTAVENÍ] nebo [ZÁZNAM].

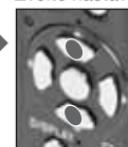
Vstupte do R.MENU



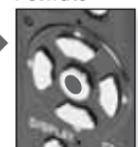
Zvolte položku



Zvolte nastavení



Potvrďte



...

Rychlé menu [R.MENU] umožňuje rychlejší přístup k nastavení v každém z nabízených režimů záznamu. Rychlé menu zobrazuje nejdůležitější nastavitelné položky pro aktuálně zvolený režim záznamu:

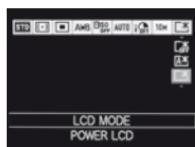
[MENU ZÁZNAM]



A Režim fotografování
[i. AF POHYBU]
[ROZLIŠENÍ]

[MENU NASTAVENÍ]

[LCD REŽIM]



P Režim programování
A Priorita clony
S Priorita času
M Plný manuál
[REŽIM FILMU]
[REŽIM MĚŘENÍ]
[REŽIM OSTŘENÍ]
[VYV.BÍLÉ]
[INT. ISO REŽIM]
[CITLIVOST]
[i. EXPOZICE]
[ROZLIŠENÍ]

[LCD REŽIM]



SCN Režim scény
[STABILIZÁTOR]
[REŽIM OSTŘENÍ]
[VYV.BÍLÉ]
[ROZLIŠENÍ]

[LCD REŽIM]



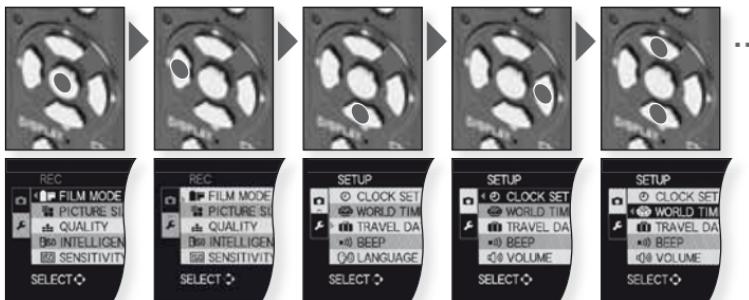
F Režim filmu
[STABILIZÁTOR]
[REŽIM MĚŘENÍ]
[REŽIM OSTŘENÍ]
[VYV.BÍLÉ]
[REŽ.SNÍMKU]

[LCD REŽIM]

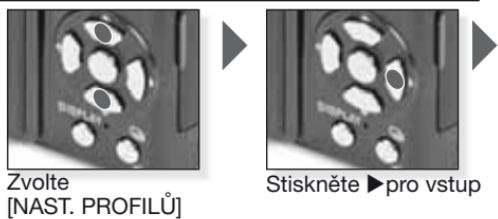
CZ

Uložte až 4 sady nastavení fotoaparátu jako uživatelské profily. Nastavte režimové kolečko na požadovaný režim a zvolte požadovaná nastavení menu předem.

1.



2. Použijte uživatelský profil

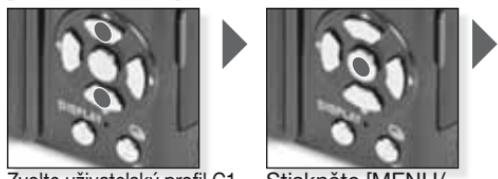


Zvolte [NAST. PROFILŮ]

Stiskněte ► pro vstup

Uživatelské profily C1 a C2

C1	C2
C1	C2-1
	C2-2
	C2-3



Zvolte uživatelský profil C1, C2-1, C2-2 nebo C2-3

Stiskněte [MENU/NAST.] pro potvrzení.

- **C1** nabízí jedno uživatelské nastavení.
- **C2** nabízí tři uživatelská nastavení.
- Následující položky není možné nastavit, protože ovlivňují jiné režimy záznamu:
 - [NAST.HODIN]
 - [DATUM CESTY]
 - [MENU SCÉNY]
 - [RESETOVAT]
 - [VYNULOVAT]
 - [DÍTĚ1]/[DÍTĚ2] nebo [DOMÁCÍ ZVÍŘEJ]
 - den narození / jméno v režimu **SCN**



Stiskněte ▲ pro volbu [ANO]

Stiskněte [MENU/NAST.] pro potvrzení.



Stiskněte [MENU/NAST.] pro zavření menu.

Můžete zvolit jeden z vlastních uživatelských profilů uložených pomocí [NAST. PROFILŮ] tak, aby nastavení přesně odpovídalo podmínek, za kterých fotograujete.

1. Zapněte fotoaparát a nastavte režim

Indikátor stavu se na cca 1 sekundu rozsvítí.



Zapněte fotoaparát, nastavte režim

2. Zvolte režim C1 nebo C2 a namiřte fotoaparát na snímaný objekt.

- Držte fotoaparát pevně oběma rukama



Zvolte režim **C1** nebo **C2**



Namiřte AF zónu na hlavní objekt

3. Je-li zvolen režim C2, zvolte požadované nastavení

- Stiskněte [DISPLAY] pro přechod mezi nastavením menu a výběrovou obrazovkou.



Stiskněte ▲▼ pro volbu nastavení a stiskněte [MENU/NAST.].



Stiskněte [MENU/NAST.] pro vstup do nastavení

4. Zaostřete na objekt

- Pro změnu nastavení stiskněte [R.MENU] a zvolte [REZIM OSTŘENÍ].



Zaostřete na objekt, namáčkněte spoušť do poloviny

- Další informace k ostření na snímaný objekt najeznete na str. 140, k možnostem různého nastavení automatického ostření na str. 152 a k [R.MENU] na str. 155.

5. Vyfotografujte snímek

- V závislosti na nastavení se snímky zaznamenané vertikálně zobrazují v otocené pozici.
- Zobrazí-li se upozornění na možnost rozmažání, použijte stativ.
- Při stisknutí tlačítka spoušť může dojít k zesvětlení nebo ztmavnutí displeje.



Domáckněte spoušť



Prohlédnete si snímek
Zaznamenaný snímek se na okamžik zobrazí.



Přehrávání snímků a filmů

1. Zapněte fotoaparát a nastavte ▶ režim

První snímek je zobrazen v režimu [BĚŽNÉ PŘEHŘ.].



Zapněte



Nastavte ▶ režim

2. Procházejte soubory

Volby velikosti:

- 1 snímek na obrazovku (vychozí režim)
- 12 snímků na obrazovku
- 30 snímků na obrazovku
- podle data záznamu (kalendářový režim)



Zvolte režim zobrazení
Opakováně stiskněte



Stiskněte ▲▼◀▶ pro
procházení soubory

3. Zvětšete snímkы

Možná zvětšení:

1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Zvolte faktor zvětšení
Opakováně stiskněte



Stiskněte ▲▼◀▶
pro pohyb po
snímkу

Pro více informací k režimům přehrávání nahlédněte do [REŽIM PŘEHŘÁVÁNÍ] na str. 160.

Přehrávání filmů

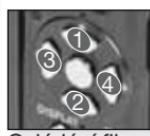
- QuickTime je k dispozici na:
[www.apple.com/quicktime/
download](http://www.apple.com/quicktime/download)



Stiskněte ◀▶ pro
volbu filmu



Stiskněte ▲ pro
přehrání



Ovládání filmu



Ovládání hlasitosti

Během přehrávání filmů můžete použít funkce Přehrát/Pozastavit (1), Zastavit (2), Převinout zpět (3), Převinout vpřed (4), a to stisknutím příslušných tlačítek (je-li film pozastaven, pak běží kroky 3 a 4 po jednotlivých polích). Hlasitost snížíte (5) nebo zvýšíte (6) pomocí ovládání zoomu.



Mazání souborů

Mazání souborů



Stiskněte

Zvolte způsob mazání souborů:

- Delete Single
- Vícenás. vymazání
- Vymazat vše

1. Zvolte [JEDEN], [VÍCEN.] nebo [VŠE] stisknutím **▲▼** a stiskněte [MENU/NAST.].
 2. - V režimu [JEDEN] smažete aktuální snímek nebo film.
- V režimu [VÍCEN.] zvolte nejprve snímky nebo filmy stisknutím **▲▼◀▶** a označte je stisknutím [DISPLEJ]. Zvolené snímky jsou označené symbolem .
- V režimu [VŠE] smažete všechny snímky nebo filmy. Můžete určit, zda se snímky označené jako oblíbené ★ mají, nebo nemají smazat.
 3. Stiskněte [MENU/NAST.] pro potvrzení
 4. Zvolte metodu mazání a potvrďte smazání pomocí [MENU/NAST.].
- Během mazání (při zobrazeném symbolu) fotoaparát nevypínejte.
Použijte dostatečně nabité baterii nebo AC adaptér.
- Jestliže stisknete [MENU/NAST.] během mazání snímků funkcí [MENÚ NÁS. MAZÁNÍ], [**VYMAZAT VŠE**] nebo [**VYMAZAT VŠE KROMĚ ★**], mazání se přeruší a nebude dokončeno.
- V závislosti na počtu mazaných snímků může proces chvíli trvat.
- Snímky, které nejsou kompatibilní se standardem DCF nebo jsou chráněné, se nesmažou ani při volbě [**VYMAZAT VŠE**] či [**VYMAZAT VŠE KROMĚ ★**].

Tvorba statických snímků z filmu:

1. Stiskněte **▲** na libovolném poli, ze kterého chcete vytvořit snímek.
2. Volbu provedte buď po jednotlivých polích stisknutím **◀▶**, nebo stiskněte [MENU/NAST.] pro zobrazení obrazovky s 9 poli:
 - Stiskněte **▲▼** pro posun o 3 pole.
 - Stiskněte **▲▼** pro posun o 1 pole.
 - Pohybem páčky zoomu směrem k [W] změňte nastavení fps (sn./s).

WVGA / VGA / QVGA-H	30 - 15 - 10 - 5 fps
HD	24 - 12 - 6 fps
QVGA-L	15 - 5 fps

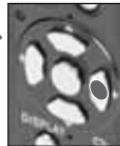
- Obrazovku s 9 poli ukončete stisknutím [MENU/NAST.].
3. Stiskněte tlačítko spouště.
 4. Stiskněte **▲** a potvrďte uložení pomocí [MENU/NAST.].



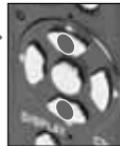
Menu pro REŽIM PŘEHRAVÁNÍ

1.

Vstupte do menu REŽIM PŘEHRAVÁNÍ



Zvolte nastavení



...



2.



[BĚŽNÉ PŘEHR.]

Prohlížení snímků a filmů v normálním přehrávacím režimu.



[DVOJ. PŘEHR.]

Na displeji můžete zobrazit dva zaznamenané snímkы a vzájemně je porovnat.



[DIAPROJEKCE]

[VŠE] - [VOLBA KATEGORIE] - [OBLÍBENÉ SN.]

Prohlížení snímků formou diaprojekce provázené hudbou. Můžete volit z několika různých metod přehrávání.



[PŘEHR. KAT.]

Prohlížení snímků zaznamenaných podle režimu scény či jiné kategorie.



[PŘEHR. OBL.]

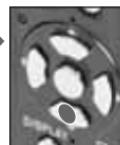
[OBLÍBENÉ SN.] v menu [PŘEHRAVÁNÍ] musí být nastaveno na [ON] a musí být k dispozici nějaké oblíbené snímkы.



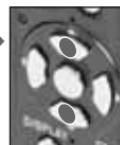
Menu pro PŘEHRAVÁNÍ

1.

Vstupte do menu PŘEHRAVÁNÍ



Zvolte nastavení



...



2.**[KALENDÁŘ]**

Prohlížení snímků podle data záznamu v kalendářovém náhledu.

**[EDIT.NÁZVU]****[JEDEN] - [VÍCENÁS.]**

Ke snímkům můžete přidat text. Text je po registraci možné rovněž zahrnout do tisku pomocí funkce [TEXT.ZNACKA]. Není možné u filmů a chráněných snímků.

**[TEXT.ZNACKA]****[JEDEN] - [VÍCENÁS.]**

Zaznamenané snímkы můžete doplnit o textovou značku obsahující datum/čas záznamu, věk, datum cesty nebo název. Není možné u filmů a chráněných snímků.

**[ZM.ROZL.]****[JEDEN] - [VÍCENÁS.]**

Snížení rozlišení snímku. Konečné rozlišení závisí na nastavení formátu obrazu. Není možné u filmů a chráněných snímků.

**[STŘIH]**

Umožňuje zvětšit zaznamenaný snímek a jeho nejdůležitější část následně oříznout. Není možné u filmů a chráněných snímků.

**[VYVÁŽENÍ]**

Umožňuje upravit minutový sklon snímku.

**[POMĚR STRAN]****[4:3] - [16:9] - [3:2]**

Umožňuje konverzi snímků formátu **16:9** na snímkы formátu **3:2** nebo **4:3**. Není možné u filmů a chráněných snímků.

**[OTOČIT]**

V tomto režimu je možné snímkы ručně otáčet v krocích po 90°.

**[OTÁČENÍ SN.]****[OFF] - [ON]**

Tento režim umožňuje automatické zobrazení snímků vertikálně, jestliže se fotoaparát při jejich pořízení nacházel ve vertikální poloze.

**[OBLÍBENÉ SN.]****[OFF] - [ON] - [ZRUŠIT]**

Jestliže snímkы označíte jako oblíbené, můžete využít dalších funkcí pro prohlížení.

**[DPOF TISK]****[JEDEN] - [VÍCENÁS.] - [ZRUŠIT]**

Systém, který umožňuje volit snímkы pro tisk, nastavit počet kopí jednotlivých snímků a určit, zda mají/nemají být opatřeny datovým razítkem. Více informací získáte ve vašem fotolabu.

**[OCHRANA]****[JEDEN] - [VÍCENÁS.] - [ZRUŠIT]**

Důležité snímkы můžete opatřit ochranou, aby nedošlo k jejich neúmy-slnému smazání.

**[AUDIODABING]**

Po vyfotografování můžete ke snímkу přidat zvukovou poznámku.

**[KOPÍR.]****[IN↔N] - [N↔IN]**

Kopírování dat uložených ve vestavěné paměti na kartu a obráceně. Během kopírovacího procesu fotoaparát nevypínejte, zabráníte ztrátě dat.



Připojení k počítači

- Přenos zaznamenaných snímků do PC/Mac.
- Používáte-li operační systém "Windows 98/98SE", doporučujeme namísto přímého připojení fotoaparátu k počítači použít volitelnou čtečku karet pro paměťové karty typu SD.
- USB ovladač pro "Windows 98/98SE" najdete na internetové stránce společnosti Leica Camera (pro přímé připojení fotoaparátu k počítači).
- Použijte volitelný AC adaptér nebo dostatečně nabité baterii.
- Fotoaparát před zasunutím kabelu AC adaptéra vypněte.
- Nepoužívejte jiný než dodaný připojovací USB kabel.
- Před vložením nebo vyjmutím karty vypněte fotoaparát a odpojte USB kabel. V opačném případě může dojít ke zničení dat.

1. Připojte fotoaparát k počítači

USB zástrčky zasuňte a vytahujte zpříma, předejdete tak deformaci a poškození konektorů.



Zapněte



Připojte USB kabel do fotoaparátu

2. Zpracujte data na počítači

Přehrávání filmů na počítači:

Můžete použít software Apple 'QuickTime', který je zdarma k dispozici ke stažení.

<http://www.apple.com/quicktime/download>

Tento software je na počítačích Apple Macintosh nainstalovaný standardně.

Jednotlivé snímky i celé adresáře můžete přetahovat do jiného adresáře v počítači pomocí myši metodou "drag and drop".

3. Odpojte fotoaparát...

od Mac

Před odpojením fotoaparátu přetáhněte příslušnou ikonu do koše.

od PC

Při odpojování fotoaparátu od počítače a při vyjmání karty použijte funkci 'Bezpečně odebrat hardware' v nástrojové liště operačního systému vpravo dole.



[Windows]

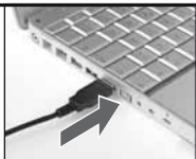
Disk je zobrazen ve složce [Tento počítač] a je označen písmenem (např.: E). Při prvním připojení fotoaparátu se automaticky nainstaluje potřebný ovladač.



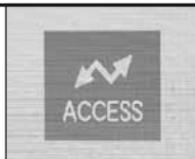
[Apple Macintosh]

Disk je zobrazen na ploše v podobě ikony následovně:

- Bez vložené karty: [DLUX4]
- S vloženou kartou: [NO_NAME] nebo [Untitled]



Připojte USB kabel do počítače



Je-li zobrazeno hlášení PŘÍSTUP, neodpojujte.

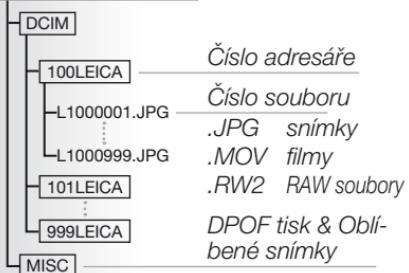
Jestliže není v menu [NASTAVENÍ] - [REŽIM USB] nastaveno jako výchozí připojení [PC], stiskněte ▲▼ pro navolení PC a stiskněte [MENU/NAST.].

Jestliže je v [NASTAVENÍ] - [REŽIM USB] nastaveno [PictBridge], zobrazí se případně hlášení. Zvolte ZRUŠIT a poté nastavte [NASTAVENÍ] - [REŽIM USB] na [PC].

Struktura adresářů:

Adresáře jsou zobrazené následovně:

- Paměťová karta SD
- MultiMediaCard



- Až 999 snímků/adresářu
- Pro využití čísla souboru/ adresáře zvolte [VYNULOVAT] v menu [NASTAVENÍ]
- Číslování se může změnit, jestliže vyměníte kartu za kartu z jiného fotoaparátu.

O ochraně PTP (PictBridge)

Pracujete-li s operačním systémem 'Windows XP', 'Windows Vista' nebo 'Mac OS X', můžete fotoaparát připojit i v případě, že je [REŽIM USB] nastaven na [PICT BRIDGE]. Fotoaparát je v tom případě uveden jako obrazové zařízení.

- Snímky je možné číst pouze ve fotoaparátu.
- Nachází-li se na kartě 1000 a více snímků, nemusí řádně proběhnout jejich import.
- Je-li fotoaparát připojen k počítači, není možné přepínat mezi vestavěnou pamětí a kartou.
- Je-li fotoaparát připojen k počítači, neotáčejte kruhovým voličem režimů.
- Snímky editované či otáčené pomocí počítače se v některých přehrávacích režimech mohou zobrazit pouze černě.
- Přečtěte si návod k použití počítače.
- Blíží-li se během komunikace fotoaparátu s počítačem vybití baterie, začne blikat indikátor stavu a zazní výstražné pípnutí. Ihned ukončete komunikaci na počítači. V opačném případě může dojít ke zničení dat.



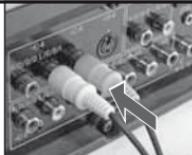
Připojení k TV

- Po připojení fotoaparátu k TV pomocí dodaného připojovacího AV kabelu si můžete prohlížet snímky a filmy na televizní obrazovce.
- Pro prohlížení snímků na TV v jiných zemích (regionech), které pracují se systémy NTSC nebo PAL, je možné upravit nastavení [VIDEO VÝST.] v menu [NASTAVENÍ].
- Přečtěte si návod k použití TV.
- Zvukový výstup je monofonní.
- Některé části přehrávacího menu není možné použít, jestliže je připojen volitelný komponentní kabel.

1. Připojte dodaným AV kabelem

AV zástrčky zasunujte a vytahujte zpříma, předejdete tak deformaci a poškození konektorů.

Vyměte kartu, jestliže chcete přehrát z vestavěné paměti.



Připojte AV kabel do TV

Žlutý = video
Bílý = audio



Nastavte **VIDEO** režim

2. Připojte volitelný komponentní kabelem

Komponentní zástrčky zasunujte a vytahujte zpříma, předejdete tak deformaci a poškození konektorů.

Vyměte kartu, jestliže chcete přehrát z vestavěné paměti.



Připojte volitelný komponentní kabel do TV



Nastavte **VIDEO** režim

Cervený = video červený
Modrý = video modrý
Zelený = video zelený

Bílý = audio levý
Cervený = audio pravý

3. Odpojte fotoaparát od TV

Vypněte fotoaparát a TV a odpojte kably.

TIP

- V závislosti na nastavení [FORMÁT OBRAZU] se mohou na vrchní/spodní nebo levé/pravé straně snímků zobrazit černé pásky.
- Nepoužívejte jiný než dodaný připojovací AV kabel.
- Přečtěte si návod k použití TV.
- Snímek přehrávaný vertikálně může být rozmazaný.
- V režimu záznamu zůstává výstupní signál nadále NTSC, i když je [VIDEO VÝST.] nastaven na [PAL].

Proveďte potřebné nastavení v menu [NASTAVENÍ]:



[VIDEO VÝST.] [NTSC] - [PAL]

Nastavte podle systému barev TV v příslušné zemi.

[NTSC] = video výstup je nastaven na systém NTSC.

[PAL] = video výstup je nastaven na systém PAL.



[TV FORMÁT]

16:9 - 4:3

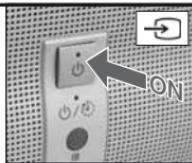
Nastavte podle typu TV.

16:9 [16:9] = při připojení k obrazovce 16:9.

4:3 [4:3] = při připojení k obrazovce 4:3.



Připojte AV kabel do zdírky AV OUT/DIGITAL na fotoapáru



Zapněte, zvolte externí vstup



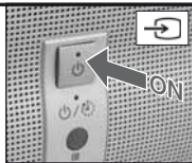
Zapněte

Zvolte požadovanou metodu přehrávání. Viz str. 160.

Postupujte podle pokynů na obrazovce



Připojte volitelný komponentní kabel do zdírky COMPONENT OUT na fotoapáru



Zapněte, zvolte externí vstup



Zapněte

Zvolte požadovanou metodu přehrávání. Viz str. 160.

Postupujte podle pokynů na obrazovce



Připojení k tiskárně

- Po připojení fotoaparátu přes USB přímo k tiskárně podporující PictBridge můžete volit a odesílat snímky pro tisk přímo z displeje fotoaparátu.
- Ještě před tím provedte nastavení tisku, např. kvalitu tisku, na tiskárně.
- Použijte volitelný AC adaptér nebo dostatečně nabité baterii. Blíží-li se během připojení fotoaparátu k tiskárně vybití baterie, začne blikat indikátor stavu a zazní výstražné pípnutí. Dojde-li k tomu během tisku, tisk ihned ukončete. Jestliže právě netisknete, odpojte připojovací USB kabel.
- Fotoaparát před zasunutím kabelu AC adaptéra vypněte.
- Nepoužívejte jiný než dodaný připojovací USB kabel.
- Před vložením nebo vyjmoutem karty vypněte fotoaparát a odpojte USB kabel. Jinak může dojít ke zničení dat.

1. Připojte fotoaparát k tiskárně

USB zástrčky zasuňte a vytahujte zpíma, předejdete tak deformaci a poškození konektorů.

Jestliže chcete tisknout z vestavěné paměti, vyjměte kartu.



Zapněte



Zvolte některý režim

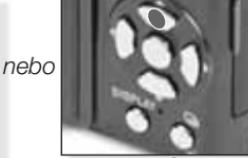
2. Zvolte snímky pro tisk

Postupujte podle pokynů na displeji.

RAW soubory není možné tisknout.



Jeden snímek



Více snímků

Jestliže se během tisku rozsvítí indikátor oranžové, obdržel fotoaparát z tiskárny chybové hlášení.



3. Odpojte fotoaparát od tiskárny

Je-li zobrazena tato ikona, neodpojujte.



TIP

- Je-li fotoaparát připojen k počítači, není možné přepínat mezi vestavěnou pamětí a kartou. Odpojte připojovací USB kabel, vložte (nebo vyjměte) kartu a poté znova připojte USB kabel do tiskárny.
- Je-li fotoaparát připojen k počítači, neotáčejte kruhovým voličem.
- Přečtěte si návod k použití tiskárny.

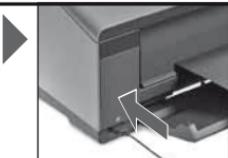
Formáty papíru

	Převzít nastavení tiskárny	10 x 15 cm	100 x 150 mm
L/3,5" x 5"	89 x 127 mm	4" x 6"	101,6 x 152,4 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm	8" x 10"	203,2 x 254 mm
POHLEDNICE	100 x 148 mm	DOPIS	216 x 279,4 mm
A4	210 x 297 mm	VIZITKA	54 x 85,6 mm
A3	297 x 420 mm	16:9	101,6 x 85,6 mm

- Formáty papíru, které tiskárna nepodporuje, se nezobrazují.



Připojte USB kabel do fotoaparátu



Zapněte a připojte USB kabel do tiskárny

Jestliže není v menu [NASTAVENÍ] - [REŽIM USB] nastaveno jako výchozí připojení [PictBridge], stiskněte ▲▼ pro navolení PictBridge a stiskněte [MENU/NAST.]

Postupujte podle pokynů na obrazovce



Zvolte způsob tisku



Potvrďte

Zvolte [ZAHÁJENÍ TISKU] a [MENU/NAST.]

[MULTI SELECT]

Zvolte snímky stisknutním ▲▼◀▶ a označte je stisknutím [DISPLAY]. Zvolené snímky jsou označené symbolem . Stiskněte [MENU/NAST.] pro dokončení výběru.

Před zahájením tisku můžete použít následující nastavení:

[SELECT ALL]

Tiskne všechny uložené snímky.

[SNÍMEK PRO TISK]

Tiskne pouze snímky nastavené jako [DPOF].

[OBLÍBENÉ SN.]

Tiskne pouze snímky nastavené jako oblíbené.

[TISK DATA]

Nastavte, zda chcete [ON], nebo nechcete [OFF] tisknout datum.

[POČ. VÝTIŠKŮ]

Nastavte až 999 výtisků. Nezobrazí se při nastavení [DPOF SNÍMEK].

[VELIKOST PAPÍRU]

Nastavte formát papíru. Pouze formáty podporované tiskárnou.

[USPOŘÁD.STRANY]

Tiskárnou podporovaná rozvržení strany.



Převzít nastavení tiskárny



1 snímek na stránku, bez rámečku



1 snímek na stránku, s rámečkem



2 snímky na stránku



4 snímky na stránku



Hlášení na displeji

V některých případech se na obrazovce zobrazují potvrzovací nebo chybová hlášení. Nejdůležitější hlášení jsou:

[TATO PAM. KARTA JE ZAMČENÁ]

Mechanická ochrana proti zápisu na paměťové kartě SD nebo SDHC je v poloze [ZÁMEK]. Kartu odemkněte, záznam je poté možný.

[ŽÁDNÝ PLATNÝ SNÍMEK K PŘEHRÁNÍ]

Vyfotografujte snímek nebo vložte kartu obsahující snímky.

[TENTO SNÍMEK JE CHRÁNĚN]

Snímek můžete smazat po zrušení ochranného nastavení.

[TENTO SNÍMEK NEMŮŽE BÝT VYMAZÁN]/[NĚKTERÉ SNÍMKY NEMOHOU BÝT VYMAZÁNY]

Snímky, které nejsou kompatibilní se standardem DCF, není možné smazat.

Chcete-li tyto snímky smazat, uložte všechna důležitá data do počítače nebo na jiné zálohové médium a kartu zformátujte.

[NENÍ MOŽNÉ PROVÉST ŽÁDNOU DODATEČNOU VOLBU]

- Překročili jste povolený počet snímků, než je možné zvolit pomocí [MÍCEN.]-[MÍCENÁS. MAZÁNÍ], [OBLÍBENÉ SN.], [EDIT.NÁZVU], [TEXT.ZNAČKA], [ZM.ROZL.].
- Zadali jste více než 999 oblíbených snímků.

[NENÍ MOŽNÉ NASTAVIT NA TOMTO SNÍMKU]

Volby [EDIT.NÁZVU], [TEXT.ZNAČKA] a [DPOF TISK] není možné nastavít u snímků, které nejsou kompatibilní se standardem DCF.

[NEDOSTATEK MÍSTA VE VESTAVĚNÉ PAMĚTI]/[NEDOSTATEČNÁ PAMĚТЬ NA KARTĚ]

Ve vestavěné paměti nebo na kartě není k dispozici žádné volné místo. Snímky z vestavěné paměti je možné kopírovat na kartu, dokud není karta plná.

[NĚKTERÉ SNÍMKY SE NEDAJÍ ZKOPÍROVAT]/[KOPÍROVÁNÍ NEMŮŽE BÝT DOKONČENO]

- Soubor z karty je kopírován do vestavěné paměti, ve které však již existuje soubor se stejným názvem. Soubor není / soubory nejsou kompatibilní se standardem DCF.
- Snímky zaznamenané nebo editované jiným zařízením není možné kopírovat.

[CHYBA VESTAVĚNÉ PAMĚTI. FORMÁTOVAT VESTAVĚNOU PAMĚТЬ?]

Jestliže jste zformátovali vestavěnou paměť z počítače a nikoli ve fotoaparátu. Vestavěnou paměť znova zformátujte ve fotoaparátu. Než tak učiníte, zazálohujte data v ní obsažená.

[CHYBA PAMĚŤOVÉ KARTY. FORMÁTOVAT TUTO KARTU?]

Fotoaparát nerozpoznal formát karty. Kartu znova zformátujte ve fotoaparátu. Než tak učiníte, zazálohujte data v ní obsažená.

[VYPNĚTE A ZNOVU ZAPNĚTE KAMERU, PROSÍM] / [CHYBA SYSTÉMU]

Toto hlášení se zobrazí v případě, že fotoaparát rádne nepracuje. Fotoaparát vypněte a znova zapněte. Jestliže se hlášení znova zobrazí, obratě se na vašeho prodejce nebo na naše servisní centrum.

[CHYBA PARAMETRU PAMĚŤOVÉ KARTY]

Použijte kartu kompatibilní s tímto zařízením. Používáte-li karty s kapacitou 4 GB a více, používejte pouze paměťové karty SDHC.

[CHYBA PAMĚŤOVÉ KARTY. OVĚRTE, PROSÍM, KARTU]

Vypněte fotoaparát a znova vložte kartu. Při přístupu ke kartě došlo k chybě.

[CHYBA ČTENÍ. OVĚRTE, PROSÍM, KARTU]

Vypněte fotoaparát a znova vložte kartu. Při čtení dat došlo k chybě.

[CHYBA PSANÍ. OVĚRTE, PROSÍM, KARTU]

Vypněte fotoaparát a znova vložte kartu. Při zápisu dat došlo k chybě.

[ZÁZNAM FILMU BYL ZRUŠEN NÁSLEDKEM OMEZENÍ RYCHLOSTI...]

Nastavíte-li kvalitu obrazu na HD, WVGA nebo VGA, doporučujeme použít kartu SD s rychlosťí zápisu 10 MB/s nebo vyšší. V závislosti na typu pamäťovej karty SD môže v opačnom priebehu dojti k prerušeniu záznamového procesu.

[VYTVOŘENÍ ADRESÁŘE NENÍ MOŽNÉ]

Adresár není možné vytvoriť, protože není k dispozici viac pamäťových čísel.

Zazálohujte data a zformátujte fotoaparát. Provedením volby [VYNULOVAT] v menu [NASTAVENÍ] po dokončení formátovania proběhne reset čísla adresáře na 100.

[SNÍMEK JE ZOBRAZEN V TV FORMÁTU 4:3/16:9]

- AV kabel je pripojený do fotoaparátu. Stisknite [MENU/NAST.] pro smazání tohto hlášenia. Stisknite [TV FORMAT] v menu [NASTAVENÍ], chcete-li změnit TV formát.

- Pripojovací USB kabel je pripojen pouze do fotoaparátu, pripojte druhý konec USB kabla do počítače nebo tiskárny.

[TISKÁRNA OBSAŽENA]/[OVĚŘTE TISKÁRNU, PROSÍM]

Zkontrolujte tiskárnu, protože fotoaparát nemůže tisknout.



Technické údaje

Změna technických parametrů vyhrazena. Informace pro vaši bezpečnost.

Fotoaparát:

Zdroj napájení:	DC 5,1 V
Příkon:	1,5 W (záznam), 0,8 W (přehrávání)
Počet efektívnych pixelů:	10,1 mil. pixelů
Obrazový snímač:	1/1,63" CCD, celkový počet pixelů 11,3 mil. pixelů, primární barevný filtr
Objektiv:	Optický 2,5x zoom, f=5,1 mm až 12,8 mm (35 mm ekvivalentní: 24 mm až 60 mm) F2,0 až F2,8
Digitální zoom:	Max. 4x
Rozšířený optický zoom:	Max. 4,5x
Ostření:	Běžný / Makro / Vyhledání tváře / i.AF pohybu / 11zónové ostření / 3zónové ostření (vysokorychl.) / 1zónové ostření (vysokorychl.) / 1zónové ostření / bodové ostření
Rozsah ostření:	50cm (širokoúhlý) / 1 m (teleskopický) až ∞
Makro / Inteligentní aut.:	1cm (širokoúhlý) / 30cm (teleskopický) až ∞
Systém závěrky:	Elektronická & mechanická spoušť
Záznam filmu:	Je-li nastaven formát obrazu 4:3 640 x 480 pixelů (30 fps, při použití karty) 320 x 240 pixelů (30 fps, 10 fps) Je-li nastaven formát obrazu 16:9 848 x 480 pixelů (30 fps, při použití karty) 1280 x 720 pixelů (24 fps, při použití karty) Se zvukem
Sériové fotografování:	2,5 sn./s (běžný), cca 2 sn./s (bez omezení)

Počet záznamových snímků:

Max. 8 snímků (Standardní), max. 4 snímky (Fine), závisí na zbyvající kapacitě karty (bez omezení), (Uvedený výkon platí pouze s paměťovými kartami SD/SDHC.) Výkon s kartami MultiMediaCard je nižší.

Počet záznamových snímků vysokorychl. séri. snímání:

Cca. 6 sn./s
(2M (4:3), 2,5M (3:2) nebo 2M (16:9) zvoleno jako rozlišení.)

Počet záznamových snímků

Při použití vestavěné paměti:

Cca. 35 snímků (bezprostředně po zformátování)
Při použití karty: Max. 100 snímků (závisí na typu karty a záznamových podmínkách)

ISO citlivost:

AUTOM. REŽIM/80/100/200/400/800/1600/3200
Režim [VYS. CITLIVOST]: 1600 až 6400

Rychlosť závěrky:

60 s až 1/2000 s

Režim [HVĚZD.OBLOHA]: 15 s, 30 s, 60 s

Vyvážení bílé:

Autom. vyvážení bílé/Denní světlo/Deštivo/Clona/
Halogenové světlo/Nast.bílé1/Nast.bílé2/Vyv.bílé K

Expozice (AE):

Program AE (P)/Priorita clony AE (A)/Priorita času (S)/
Plný manuál (M)

Korekce EV(1/3 EV krok, -2 EV až +2 EV)

Režim měření:

Multiple/ Center-weighted/Bod

LCD displej:

3" nízkoteplotní polykrystalický TFT LCD

(Cca. 460,8 tis. bodů) (zorné pole přibližně 100%)

Blesk:

Vestavěný vyskakovací blesk

Dosah blesku: [ISO AUTO]

Cca. 80 cm až 8 m (širokovuhý)

Autom. režim, Autom. režim/Červ. oči, Nuc. blesk zap.
(Nuc. zap./Červ. oči), Pom. synchr./Červ. oči,
Nuc. blesk vyp.

Mikrofon/reproduktor:

Monofonní

Záznamová média:

Vestavěná paměť (cca. 50 MB)/SD Memory Card/
SDHC Memory Card/MultiMediaCard (pouze statické
snímky)

Rozlišení

Statický snímek:

Je-li nastaven formát obrazu **4:3**

3648x2736 pixelů, 3072x2304 pixelů, 2560x1920 pixelů,

2048x1536 pixelů, 1600x1200 pixelů, 640x480 pixelů

Je-li nastaven formát obrazu **13:9**

3776x2520 pixelů, 3168x2112 pixelů, 2656x1768 pixelů,

2112x1408 pixelů, 2048x1360 pixelů

Je-li nastaven formát obrazu **16:9**

3968x2240 pixelů, 3328x1872 pixelů, 2784x1568 pixelů,

2208x1248 pixelů, 1920x1080 pixelů

Filmy:	Je-li nastaven formát obrazu 4:3 640x480 pixelů (při použití karty), 320x240 pixelů
	Je-li nastaven formát obrazu 16:9 1280x720 pixelů (při použití karty) 848x480 pixelů (při použití karty)
Kvalita:	Fine/Standardní/RAW/Raw+Fine/Raw+Standardní
Formát fotografických souborů	
Statický snímek:	JPEG (standardy 'Design rule for Camera File system', 'Exif 2.21')/DPOF kompatibilní
Snímky se zvukem:	JPEG (standardy 'Design rule for Camera File system' 'Exif 2.21')&'QuickTime' (snímky se zvukem)
Filmy:	'QuickTime Motion JPEG' (filmy se zvukem)
Rozhraní	
Digitální:	USB 2.0 (vysokorychl.)
Analogové video/audio:	NTSC/PAL kompozitní (přepínání z menu), komponentní Audio výstup (monofonní)
Konektor	
[COMPONENT OUT]:	Dedikovaný jack (10 pinů)
[AV OUT/DIGITAL]:	Dedikovaný jack (8 pinů)
[DC IN]:	Dedikovaný jack (2 piny)
Rozměry (Š x V x H):	Cca. 108,7 mm x 59,5 mm x 27,1 mm [4 1/4" x 2 1/3" x 1 1/16"] (bez vyčnívajících částí)
Hmotnost:	Cca. 228 g (bez karty a baterie) Cca. 264 g (s kartou a baterií)
Provozní teplota:	0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)
Provozní vlhkost:	10 % až 80 %
Nabíječka baterie:	
<i>Informace pro vaši bezpečnost</i>	
Vstup:	110 V až 240 V ~50/60 Hz, 0,2 A
Výstup:	NABÍJECÍ PROUD 4,2 V = 0,8 A
Mobilita zařízení:	Přenosné

Baterie:

Informace pro vaši bezpečnost

Napětí: 3,7 V



Oprava chyb / odstraňování problémů

Není-li chybu možné odstranit, resetujte fotoaparát pomocí [RESETOVAT] v menu [NASTAVENÍ].

Baterie a zdroj napájení

S fotoaparátem není možné pracovat, ačkoli je zapnutý.	<ul style="list-style-type: none">• Je baterie vložená se správnou orientací?• Je baterie dostatečně nabité?
LCD displej se vypíná při zapnutém fotoaparátu.	<ul style="list-style-type: none">• Je aktivní režim [AUTO LCD VYP.]?• Je baterie dostatečně nabité?
Fotoaparát se ihned po zapnutí vypne.	<ul style="list-style-type: none">• Je baterie dostatečně nabité?• Nepoužívaný fotoaparát nenechávejte zapnutý.
Kontrolka [NABÍJENÍ] bliká.	<ul style="list-style-type: none">• Je-li teplota baterie příliš vysoká/nízká, může nabíjení trvat déle nebo se případně nedokončí.• Jsou kontakty nabíječky a/nebo baterii čisté?

Záznam

Snímky není možné uložit.	<ul style="list-style-type: none">• Je zvolený režim [ZÁZNAM] ?• Je správně nastaven kruhový volič?• Je na kartě či ve vestavěné paměti dostatek volného místa?
Zaznamenaný snímek je bělavý.	<ul style="list-style-type: none">• Nejsou na čočce nečistoty či otisky prstů? Jestliže ano, jemně čočku objektivu ořete měkkou suchou utěrkou.
Okolí snímaného objektu je tmavé.	<p>Nefotografovali jste s bleskem na krátkou vzdálenost, zatímco čočka byla nastavená na širokoúhlé snímání?</p>
Zaznamenaný snímek je příliš světlý/tmavý.	<ul style="list-style-type: none">• Je expoze správně kompenzovaná?• Je [MAX. EXPOZICE] nastavená na pomalou rychlosť závěrky?• Je nastavený režim scény [DÍRKOVÝ OBJEKTIV]?
Současně jsou zachyceny 2 nebo 3 snímky.	<ul style="list-style-type: none">• Vypněte expoziční vějíř, [H-SÉRIOVÉ SN.] nebo [FLASH BURST] v režimu SCN nebo [SNÍMKY V SÉRII] v menu [ZÁZNAM].
Snímaný objekt není rádně zaostřený.	<ul style="list-style-type: none">• Rozsah ostření se v různých režimech záznamu liší. Nastavte jiný režim záznamu.• Snímaný objekt se nachází mimo rozsah ostření.• Nepohyboval se fotoaparát nebo snímaný objekt během fotografování?
Zaznamenaný snímek je rozma-zaný. Optický stabilizátor obrazu není účinný.	<ul style="list-style-type: none">• Není místo fotografování příliš tmavé?• Drželi jste fotoaparát pevně oběma rukama?• V případě potřeby použijte stativ a samospoušť.
Fotografování s použitím expo-zičního vějíře není možné.	<ul style="list-style-type: none">• Je počet záznamových snímků nastavený na 2 nebo méně?
Zaznamenaný snímek vypadá hrubě.	<ul style="list-style-type: none">• Není ISO citlivost příliš vysoká nebo doba závěrky příliš dlouhá?
Snímek vykazuje šum.	<ul style="list-style-type: none">• Není příliš málo okolního světla?• Nastavte [POTLAČ. ŠUMU] v [REŽIM FILMU] směrem k +, nebo všechny položky kromě [POTLAČ. ŠUMU] směrem k -.

- Není nastavená volba [VYS. CITLIVOST] nebo [H-SÉRIOVÉ SN.] v režimu SCN? U snímku dochází kvůli zpracování s vysokou citlivostí k mírnému snížení kvality, nejde však o chybnou funkci přístroje.

Jas nebo zabarvení zaznamenaného snímku se liší od snímané scény.

- Při fotografování pod zářivkovým světlem může dojít k mírné změně jasu či zabarvení. Tento jev je způsoben specifickou charakteristikou zářivkového světla. Nejde o chybnou funkci přístroje.

Při fotografování se na LCD displeji objevuje načervenalá svislá čára (šmouha).

- Tento jev je podmíněn interakcí CCD čipu s jasnými snímanými objekty. Může docházet k mírným nerovnoměrnostem, nejde však o chybnou funkci přístroje.
- Na zaznamenaných filmech, ne však na statických snímcích, se objevují pruhy.
- Nevystavujte displej proti slunci či jinému silnému zdroji světla.

Záznam filmu se přeruší uprostřed nahrávání.

- Pro záznam nepoužívejte paměťové karty MultiMediaCard.
- Některé paměťové karty SD způsobují přerušení záznamového procesu.

Není možné zaostřit na snímaný objekt. (selhání i.AF pohybu)

- Jsou-li okraje snímaného objektu jiné barvy než objekt samotný, namiřte AF zónu na barvu specifickou pro objekt.
- Má-li snímaný objekt odlišnou barvu než jeho okraje, namiřte na jeho barvu.

■ Objektiv

Zaznamenaný snímek je zvlněný, snímaný objekt případně obklíčuje neexistující barva.

- V závislosti na zoomovém přiblížení může dojít k mírnému zvlnění snímaného objektu či zbarvení okrajů. Rovněž okolí objektu může vykazovat mírné zvlnění, a to z důvodu zkreslení perspektivy při použití širokoúhlého snímání. Nejde o chybnou funkci přístroje.

■ LCD displej

LCD displej se vypíná, ačkoliv je fotoaparát zapnutý.

- Je aktivní funkce šetření energií?
- Je baterie dostatečně nabitá?

LCD displej na okamžik ztmavne/zesvětlá.

- K tomuto jevu může dojít při stisknutí spouště, jev nemá vliv na výsledné snímky.
- K tomuto jevu může dojít během činnosti automatické clony. Nejde o chybnou funkci přístroje.

LCD displej je příliš světlý/tmavý.

- Je správně nastavený jas monitoru?
- Je aktivní režim [POWER LCD]?

Na LCD displeji se objevují černé, červené, modré a zelené skvrny.

- Jde o normální jev, který nemá vliv na kvalitu snímku.

Na LCD displeji se objevuje obrazový šum.

- K tomuto jevu může docházet na tmavých místech, jev nemá vliv na kvalitu snímků.

Blesk

Blesk nebleskne.

- Je blesk zavřený?
- Není nastavení blesku nastavené na OFF?
- Funkce blesku je deaktivovaná v režimu expozičního vejří a při nastavení [SNÍMKY V SÉRII] v menu [ZÁZNAM].

Blesk bleskne dvakrát.

- Je zapnuta korekce červených očí. První záblesk potlačuje efekt červených očí.

Přehrávání

Přehrávaný snímek je otočený a zobrazený v nečekané poloze.

- Volba [OTÁČENÍ SN.] je nastavena na [ON].
- Snímek můžete otočit pomocí funkce [OTOČIT].

Snímek se nepřehrává.

- Nastavili jste pro přehrávání [PŘEHR. KAT.] nebo [PŘEHR. OBL.]? Změňte nastavení na [BĚŽNÉ PŘEHR.].

Číslo adresáře a číslo souboru jsou zobrazené jako [-] a obrazovka zčerná.

- Nebyl snímek editován na počítači?
- Nepochází snímek z jiného fotoaparátu?
- Nevyřáli jste ihned po vyfotografování snímku baterii, byla nízká kapacita baterie?

V kalendářovém náhledu se snímky zobrazují s jiným datem, než kdy byly pořízeny.

- Jsou hodiny ve fotoaparátu správně nastavené?
- Nebyl snímek editován na počítači?
- Nepochází snímek z jiného fotoaparátu?

Na zaznamenaném snímku se objevují bílé kulaté skvrny připomínající mýdlové bublinky.

- Skvrny jsou způsobeny odrazem od částic rozptýlených ve vzduchu při fotografování na travnatých místech s použitím blesku. Nejde o chybnou funkci přístroje. Počet skvrn a jejich umístění je na různých snímcích různé.

Na obrazovce se objeví [JE ZOBRAZENA MINIATURA].

- Nepochází snímek z jiného fotoaparátu? Může být zobrazen se sníženou kvalitou obrazu.

V zaznamenaném filmu je slyšet cvakání.

- Automatické nastavení clony je doprovázeno cvakáním, tento zvuk může být během nahrávání filmu zaznamenán. Nejde o chybnou funkci přístroje.

Televize, počítač a tiskárna

Snímek se nezobrazuje na TV.

- Je fotoaparát správně připojený k televizi?
- Je správně nastavený televizní vstup?
- Je správně nastavené menu fotoaparátu?
- Není fotoaparát připojený k počítači nebo tiskárně? Připojte pouze TV.

Oblasti zobrazení na televizní obrazovce a LCD monitoru fotoaparátu jsou různé.

- Zkontrolujte nastavení [TV FORMÁT].
- V závislosti na modelu TV mohou být snímky horizontálně či vertikálně protažené, nebo se mohou zobrazovat s oríznutými okraji.

Filmy není možné přehrát na televizi.

- Je fotoaparát správně připojený k televizi?
- Používáte dodaný AV kabel?
- Používáte volitelný komponentní kabel?

Snímek není na televizi zobrazený celý.	• Zkontrolujte nastavení [TV FORMÁT].
Snímek není možné přenést, ačkolи je fotoaparát připojený k počítači.	• Je fotoaparát správně připojený k počítači? • Rozpoznal počítač kartu správně? V [REŽIM USB] nastavte volbu [PC].
Počítač nerozpoznal kartu resp. vestavěnou paměť.	• Odpojte USB připojení. Vyjměte a znova vložte kartu do fotoaparátu a fotoaparát znovu připojte.
Snímek není možné vytisknout, ačkolи je fotoaparát připojený k tiskárně.	• Podporuje tiskárna PictBridge? V [REŽIM USB] nastavte volbu [PictBridge(PTP)].

Další podrobnosti

Omylem jsem nastavil(a) nesrozumitelný jazyk.	• Stiskněte [MENU/NAST.], zvolte ikonu režimu [NASTAVENÍ] a poté zvolte ikonu . Nyní můžete nastavit požadovaný jazyk.
Při namáčknutí spouště seněkdy objeví červené světlo.	• AF přisvětlení svítí na tmavých místech červeným světlem, aby podpořilo zaostření.
AF přisvětlení se neaktivuje, nesvítí.	• Je volba [AF PŘISVĚTLENÍ] v menu [ZÁZNAM] nastavená na [ON]? • AF přisvětlení se neaktivuje na místech s intenzivním světlem.
Fotoaparát se zahřívá.	• Jde o normální jev, který nemá vliv na kvalitu snímku.
Z objektivu se ozývá cvakání.	• Jde o normální jev, který nemá vliv na kvalitu snímku.
Došlo k vynulování hodinového času.	• Jde o normální jev, který může nastat po delším nepoužívání fotoaparátu.
Snímky vyfotografované se zoomem jsou mírně deformované a okolí snímaného objektu má jiné barvy.	• Při určitém zvětšení dochází k mírné deformaci snímků resp. k zabarvení pozadí jinými barvami, nejdé však o chybnou funkci přístroje.
Zoomování se náhle zastaví.	• U rozšířeného optického zoomu se proces zoomování v blízkosti širokoúhlého nastavení dočasně zastaví. Nejde o chybnou funkci přístroje.
Čísla souborů se nezaznamenávají za sebou.	• Čísla souborů se mohou různit, jestliže jsou procedury prováděny po určité operaci.
Čísla snímků se zaznamenávají ve vzestupném pořadí.	• Uložená čísla adresářů se ztrátí, jestliže dojde k výjmutí/vložení baterie při zapnutém fotoaparátu.
[VĚK] není zobrazený správně.	• Zkontrolujte nastavení hodin a dne narození.
Objektiv se zatahnul zpět do těla fotoaparátu.	• Objektiv se zatahuje po cca 15 sekundách po přepnutí z režimu [ZÁZNAM] do režimu [PREHRÁVÁNÍ].

Práce s daty ve formátu RAW

Jestliže jste zvolili RAW formát, hledáte specializovaný software pro konverzi dat uložených ve formátu RAW v optimální kvalitě – např. profesionální konvertor RAW snímků Capture One 4 od společnosti Phase One. Tento software najdete na disku DVD-ROM dodaném s fotoaparátem LEICA D-LUX 4. Capture One 4 obsahuje algoritmus pro digitální barevné zpracování, který vám přináší optimální kvalitu snímků s minimálními šumy a špičkovým rozlišením.

Při editaci můžete upravovat parametry jako vyvážení bílé, potlačení šumu, stínování, ostrost atd. a dosáhnout tak optimální kvality snímků.

Instalace softwaru Capture One 4

Před spuštěním instalace je nutné provést registraci produktu na domovské stránce společnosti Phase One.

Poznámky:

- Připravte si licenční kód – je vytištěný na papírovém přebalu disku DVD-ROM.
- Bez licenčního kódu můžete software používat jen po zkušební dobu 30 dní.

1. Při prvním spuštění softwaru Capture One 4 zvolte "Activation (Aktivace)".

2. Do příslušného pole zadejte licenční kód.

Poznámky: Při aktivaci softwaru bude rovněž nutné uvést platnou e-mailovou adresu.

3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Během aktivace se na serveru Phase One vytvoří váš uživatelský profil.

Ten vám umožňuje reaktivaci licence, jestliže jste ji z nějakého důvodu dříve deaktivovali (např. chcete-li software instalovat na jiný počítač).

Poznámky:

- Potřebujete-li pomoc, klikněte na tlačítko "Help (Nápověda)". Otevře se okno s návodem k použití softwaru Capture One, ve kterém je postup aktivace i deaktivace podrobně popsán. Při prvním spuštění se Capture One 4 otevře v anglickém jazyce. Jazyk můžete změnit podle potřeby. V menu zvolte "Edit – Preferences (Editace – Nastavení)".
- Podporu k softwaru Capture One 4 najdete na následující stránce: <http://www.phaseone.com/support>, zde se přihlaste do svého "profilu Phase One", který jste si vytvořili při aktivaci softwaru.

Systémové požadavky

Microsoft® Windows® XP Professional nebo Home se Service Packem 2 / Vista®; Mac® OS X 10.4.11 nebo vyšší

V některých verzích operačního systému Windows se může objevit výstražné hlášení o chybějícím podpisu. Toto hlášení ignorujte a pokračujte v instalaci.



Kontaktní adresy Leica

Leica Akademie

Nabízíme výrobky špičkové úrovně a kvality pro širokou škálu použití - od záznamu až po přehrávání. Avšak nejen to. Jako speciální službu organizujeme již mnoho let také praktické semináře a tréninkové kurzy na naší Leica Akademie. Žde se mohou začínající, ale i velmi pokročilí fotografové seznámit s tají světa fotografie, projekce i zvětšování. Program kurzu, zajišťovaný školeným týmem expertů v moderně vybavených třídách, probíhá v německých městech Solms a Altenberg a sahá od obecné fotografie až po velmi zajímavé specializované oblasti. Účastníci si odnášejí mnoho podnětů, informací a rad do své další praxe. Pro více informací o aktuálním programu kurzů, včetně fotografických výletů, se prosím obraťte na:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Německo

Tel.: +49 (0) 6442-208-421
Fax: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

Leica na Internetu

Aktuality o výrobchích, inovacích a událostech najdete spolu s informacemi o společnosti Leica na naší domovské stránce:

<http://www.leica-camera.com>

Informační servis Leica

Informační servis Leica odpoví na vaše dotazy týkající se využití poštovních, telefonických a e-mailových kontaktů v rámci společnosti Leica:

Leica Camera AG
Informations-Service
Postfach 1180
D-35599 Solms, Německo

Tel.: +49 (0) 6442-208-111
Fax: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Zákaznický servis Leica

Zákaznický servis Leica Camera AG zajišťuje záruční i pozáruční servis vašich výrobků Leica (seznam adres je uveden na záruční kartě).

Leica Camera AG
Customer Service
Solmser Gewerbeplatz 8
D-35606 Solms, Německo

Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Fax: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com

LEICA D-LUX 4

- 4

KO

.....	180
.....	184
.....	186
.....	189
.....	190
.....	191
.....	192
.....	193
.....	194
.....	196
.....	198
.....	204
.....	206
.....	208
.....	214
.....	216
.....	217
.....	220
.....	222
.....	224
.....	226
.....	227
/	230
Capture One 4 Software	234
.....	235



!

- LEICA D-LUX 4
- SD
- LEICA (Elmarit) IR
- , ,

OK



- , LCD 가
- ,
- ,
- ,



- LCD
- , 가 가
- , 가
- , 가



- , 가
- ,
- , 가



- , /
- , , ,



가

가



(-)



110 V AC 240 V AC



, 15-25 (59-70)

가 가



가

가

OK



• ,
• ,
• ,

가

• ,
• ,
• ,

가

• ,
• ,
• ,

1.

2.

3.

4.

• ,
• ,
• ,

/ 가 ,

• ,
• ,
• ,

• ,
• ,
• ,

• ,
• ,
• ,

• ,
• ,
• ,

• ,
• ,
• ,

• ,
• ,
• ,

■ LCD-

• LCD ,
• LCD ,

가 ,
가 ,



• ,
• ,
• ,

, , ,

가

1

OK

가
(3.28)



QuickTime

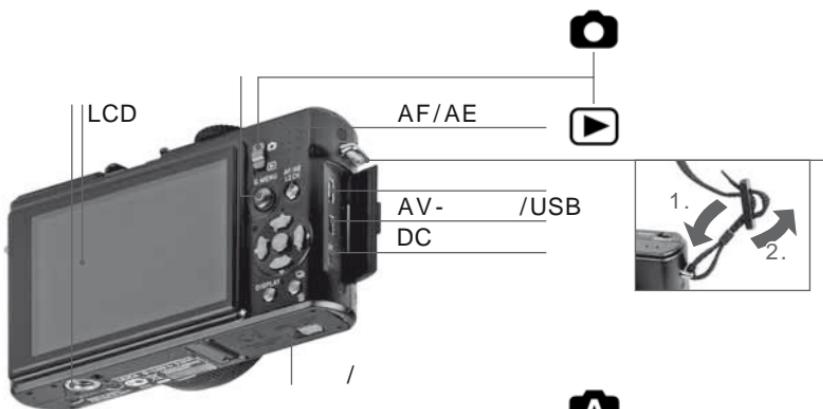


가

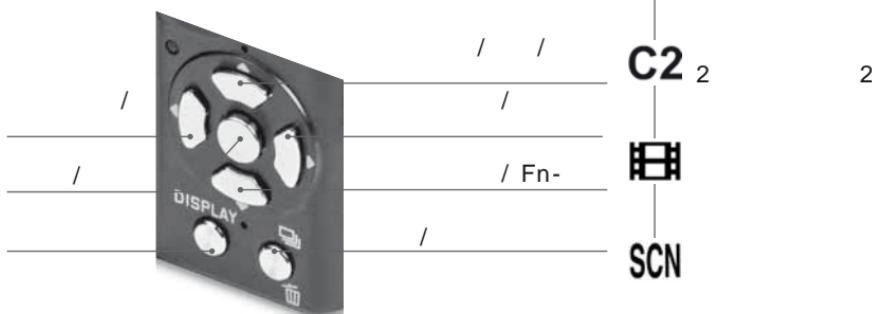


가

- Pb =
- Cd =
- Hg =
- Li =



KO



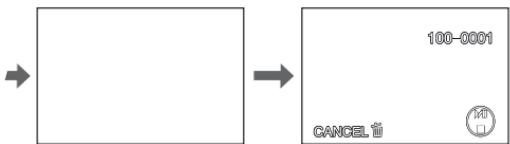
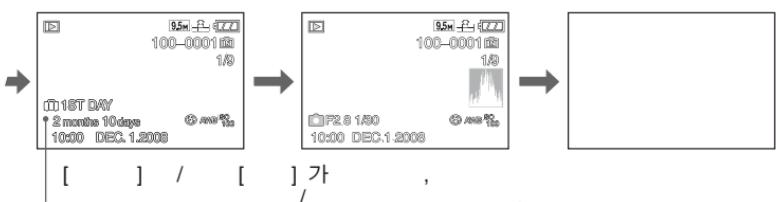
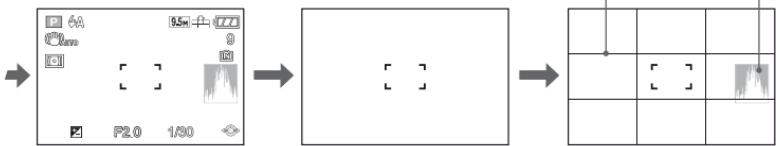


LCD

가



가



가



LCD

Q.

*
OFF

*
A*

* (가 , :)

KO



1.

	() ¹	BP DC4-U	18 645
"	() ¹	BP DC4-E	18 644
"		-	423-068.801-012
"	() ²	BC DC4-U	423-068.801-007
"	() ²	BC DC4-E	423-068.801-006
"	() ³	EU	423-068.801-019
"	(/HK) ³	UK	423-068.801-020
"	(AUS) ³	AUS	423-068.801-023
		-	424-026.006-000
USB		-	424-025.004-000
AV		-	424-025.005-000
		-	423-081.501-004
		-	423-081.501-005

Capture One 4 DVD

1,2,3

가

• SD

, SHCD

/

2.

AC	() ⁴	ACA-DC4-US	18 641
"	(/HK) ⁴	ACA-DC4-UK/HK	18 643
"	(AUS) ⁴	ACA-DC4-AUS	18 649
"	(/HK)	UK	423-068.801-020
"	(US)	US	423-068.801-021
"	(AUS)	AUS	423-068.801-023
		CF 22	18 694
		-	18 696
		-	18 697
		CV1 / CV1-J ()	18 692 / 18 693
가		/	18 690 / 18 689

^ AC

, 가 ,

3.

가
가

- / 가 /
- , () 가



- AC 가 가 (120)
- 가 ,



CIPA

~ 380

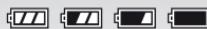
4.

가

- 가 /



- (,) /
- 가



LCD

- 가
- ,

OK



5.

가



•

가



SD (8 MB GB) FAT 12/FAT 16*	•
SDHC (4 GB FAT 32* FAT 32*	• -
	•

* SD

6.

• •

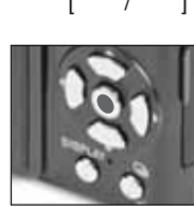
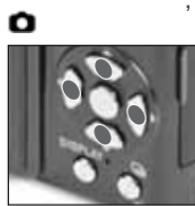
가



1

[]
24

24



• 24

1

가 가

A

ISO, AF,

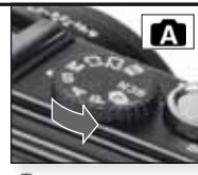
1.



가 1



2.

**A**

AF

OK

3.



가

198.

4.

가



[/]

가



[]

208

206

1.



1



2. P



AF

3.

[Q.] [AF]



210 가 [Q.]

AF

198

213

4.

가

[/]

가



A

[]

213

210

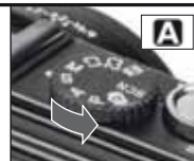
[]

1.

/

**A**

1

**A**

2.

-

-

가



AF

OK

3.

[Q.]

[AF]



213

AF

210 가

[Q.]

198

4.

가



[/]

가

[]

208

206

1. /



S

1



S

2.



AF

3.

[Q.] [AF]



AF

210

198

213

가, [Q.]

4.

가



[/]

가

M

[206]

, []

[]

208

1.

/



M



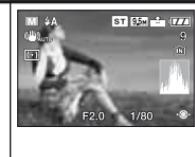
M

1

2.



0



AF



3.

[Q.] [AF]



213

AF

210 가

198

[Q.]

4.

가



[/]

가



가
가

1.



1



2.



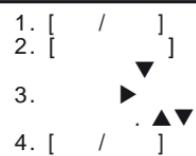
AF

3.

4

4:3

16:9



fps

4:3

VGA¹

640 x 480

30

QVGA-H

320 x 240

30

QVGA-L

320 x 240

10

16:9

HD¹

1280 x 720

24

WVGA¹

848 x 480

30

1

가

가

[[] / []] [[]]

JPEG

4.



가

198

5.

/

가

- 2 GB
- 10 MB/s



1.



1



2.

www.apple.com/quicktime/download



가 (1), (2),
(3 & 4) (4)
) . 가 (5)

(6) 가

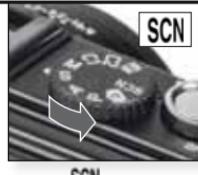
195

1.



2.

SCN



SCN

AF

3.

4

1. [/]
2. ▶ [/]
3. ▲▼◀▶
4. [/]

4.



AF

가

198



5.

가

가

[] []

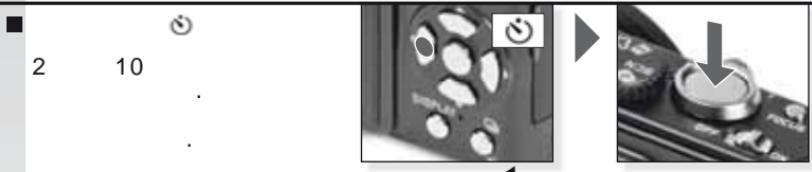
AF

가

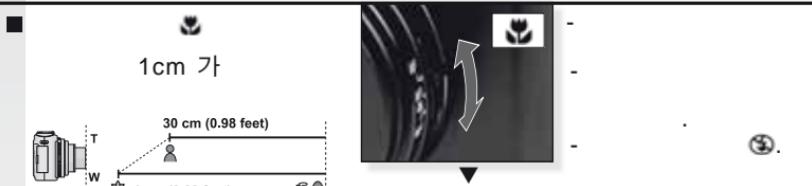
	[]	가	[T]	.
	[]	가 . 가	[T]	.
	[]	, 2	[W]	.
	[]		5m	.
	[]		.	.
	[]		1	,
	[]		,	8
	[]		, 가	.
	[]		.	.
	[]		.	OK
	[1/2]		가	.
	[]		가	.
	[]		가	.
	[]	ISO	가	.
	[]		가	.
	[]	5	.	.
	[]		.	.
	[]		.	.
	[가]		가	.
	[]		WB	가
	[]		.	가
	[]		.	.
	[]		.	.



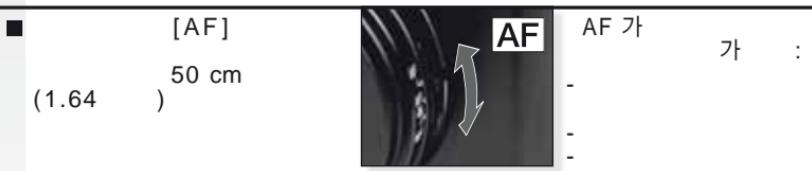
- |



- SCN
- SCN
- SCN
가 10 2 [3 [5 [] ; SCN [] .



, AF 가
AF
MF



[AF/AE AF/AE]

[MF]

[MF] ([MF 1]
[MF 2] [SETUP])

5



MF

[MF]

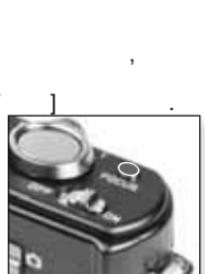
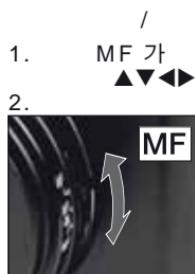
1.
2.
3.

MF 가
2

5

MF

AF



MF

[]

가 [MF]
, []

가

가

[MF]

207

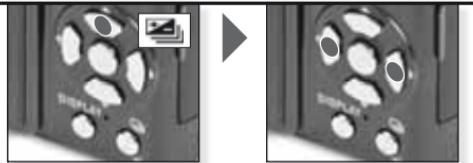
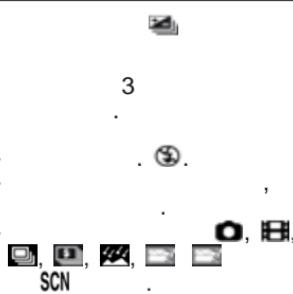
MF 가

MF

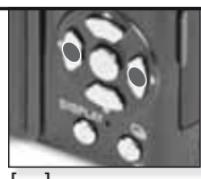
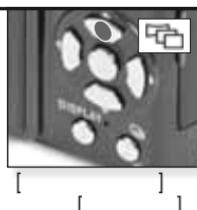
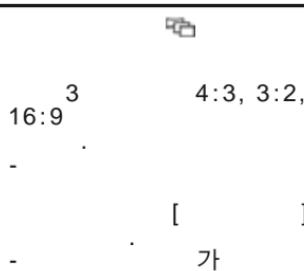


-

||



[] []



[] []

가

가 가
가

[]



[]

가

1.

2.

3.

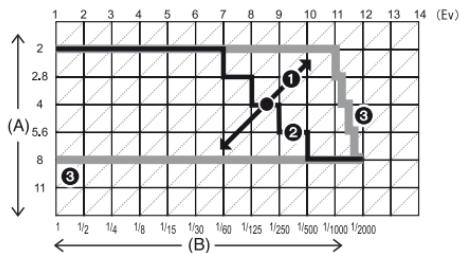
4.

가

가

10
AF

가



A:

B:

1:

2:

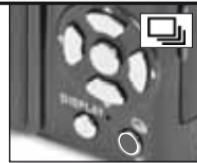
3:

OK



-

III



	[]		
	-	2.5 1	. 2
	-	3	
	-	8	
	-		
	-	3	3
	-		

1

가 1/60

가

가

가 가

가

가

3

가

ISO

(/)

가

가

가

가 ⓧ

가

가 3

[]

1. S

() - (1/3 EV)			
8	6	5	4
3.2	2.5	2	1.6
1.3	1	1/1.3	1/1.6
1/2	1/2.5	1/3.2	1/4
1/5	1/6	1/8	1/10
1/13	1/15	1/20	1/25
1/30	1/40	1/50	1/60
1/80	1/100	1/125	1/160
1/200	1/250	1/320	1/400
1/500	1/640	1/800	1/1000
1/3000	1/1600	1/2000	-

F2.0 8.0

2. A

(1/3 EV)			-	()
F8.0				
F7.1	F6.3	F5.6		
F5.0	F4.5	F4.0		
F3.5	F3.2	F2.8		
F2.5	F2.2	F2.0		

8 1/2000

3. M

(1/3 EV)		(1/3 EV)	
F2.0	F8.0	60	1/2000

[W]



가 ④

가

가

가

가 SCN

()

闪光灯 AUTO

1/30 1/2000

闪光灯 AUTO/

1/30 1/2000

闪光灯 1/30 1/2000

[] / []

闪光灯 / 1 1/2000

闪光灯 SCN 1/30 1/2000

[] / []



가

ISO

	Wide [W]:	Tele [T]:
[AUTO]	80cm - 8.3m	30cm - 5.9m
[ISO80]	80cm - 2.3m	30cm - 1.6m
[ISO100]	80cm - 2.6m	30cm - 1.8m
[ISO200]	80cm - 3.7m	30cm - 2.6m
[ISO400]	80cm - 5.3m	40cm - 3.7m
[ISO800]	80cm - 7.4m	60cm - 5.3m
[ISO1600]	1.15m - 10.6m	90cm - 7.5m
[ISO3200]	1.15m - 14.9m	1.3m - 10.7m

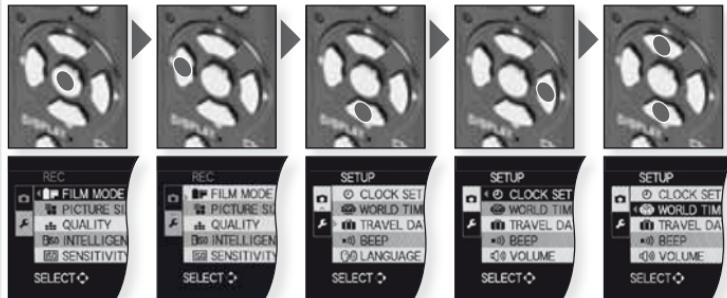
[ISO] ,
 [ISO1600] , [ISO6400],

	Ⓐ	ⒷⒶ	ⒷⒷ	Ⓒ	ⒹⒸ	ⒺⒸ	ⒻⒸ
Ⓐ	○ ¹	—	—	—	—	○	—
Ⓑ	○	○	○	○	—	○	—
Ⓐ	○	○	○	○	—	○	—
Ⓑ	○	○	○	—	—	○	—
Ⓜ	○	○	○	—	—	○	—
Ⓜ	—	—	—	—	—	○	—
Ⓝ	○	●	○	—	—	○	—
Ⓝ	○	●	○	—	—	○	—
Ⓣ	○	●	○	—	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	●	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	●	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	●	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	●	○	○	—
Ⓣ	—	—	—	○	●	○	—
Ⓣ	○	●	○	—	—	○	—
Ⓣ	○	●	○	—	—	○	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	●	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	●	—	—	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	●	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	—	—
Ⓣ	—	—	—	●	—	—	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	●	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	○	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	—	—	—	—	—	●	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—
Ⓣ	●	—	○	—	—	○	—

가 ,
 가 ,
 가 ,
 LCD [AUTO LCD]
 가
 가 ,
 가 ,
 가 ,
 가 ,
 가 ,
 가 ,
 ○ — ●
 1 Ⓢ, Ⓣ, Ⓤ, Ⓥ, Ⓦ, Ⓧ, Ⓨ, Ⓩ



1. SETUP



2. []

[] = =

[] [] - []

[] [] - - -

[] 7

[] 4

[Fn] [] ▼ []

[LCD] 7

[LCD] [LCD] - [LCD] 30 가 [POWER LCD]

[가] [] 가 [REC.] [] - []

[] [] - []

HL [HIGHLIGHT]

MF [MF] [] - [MF1] - [MF2]

ECO [] - []

[] [] - [1] - [2] - [] - []

[] / 0001.

R [] [REC.] - []

USB [USB] " USB

Mass Storage " , [PC]

" PTP () .
[PictBridge(PTP)]

[] [NTSC] - [PAL]

-AV

TV [TV] - 16:9 - 4:3
TV
-AV

m/ft [m] - [ft]

SCN [] [] - [AUTO]

Ver. []

REC [] 가

[]

DEMO [DEMO] [JITTER, SUBJ. MOVE DEMO] - [AUTO DEMO]



REC

A

P

1. REC



2.



[]

ST D NA S V N STN SAN SAN SAN MY1 MY2 F

9

ST [STANDARD]¹ =D [DYNAMIC]¹ =

가 가.

NA [NATURAL] =

S [SMOOTH]¹ =

가

V [VIBRANT] =

N [NOSTALGIC] =

ST [STANDARD BW]¹ =

D [DYNAMIC BW] = 가 가.

S [SMOOTH BW] =

MY [MY FILM 1] =

MY [MY FILM 2] =

F [MULTI FILM] =

3

1.

2.



3. 가

4.

[]



[MY FILM 1]

[/]



, [

5.

[/]

1. [MULTI FILM]



2.

1 3



가

(3)

[] [10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

4:3

[10M] 3648 x 2736
[7M] EZ 3072 x 2304¹
[5M] EZ 2560 x 1920
[3M] EZ 2048 x 1536
[2M] EZ 1600 x 1200¹
[0.3M] EZ 640 x 480

3:2

[9M] 3776 x 2520
[6M] EZ 3168 x 2112¹
[4.5M] EZ 2656 x 1768
[3M] EZ 2112 x 1408¹
[2.5M] EZ 2048 x 1360

16:9

[9M] 3968 x 2240
[6M] EZ 3328 x 1872¹
[4.5M] EZ 2784 x 1568
[3M] EZ 2208 x 1248¹
[2M] EZ 1920 x 1080

1 A

[]

[]

가 , 가

640 x 480

320 x 240

1280 x 720

16:9

848 x 480

[]

[] - RAW - RAW - []

[FINE] =

[STANDARD] =

RAW [RAW]¹ = RAW

RAW [RAW+JPEG] = RAW + FINE.

RAW [RAW+JPEG] = RAW + STANDARD.

1

[ISO]

[] ISO

[] - []

ISO

가
가

- [] [] ISO , [ISO [ISO 800]] . [ISO

[ISO]

[] ISO

[] - [80] - [100] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

()

- [] , ISO []

- [] [] ISO 가 ,

[ISO]

[] ISO

[] - [200] - [400] - [800] - [1600] - [3200]

ISO

- [] [] [] ISO 가 []

[WB] [AWB - ☀ - ☁ - ⚡ - 🌄 - ☀ - ☁ - 🌄]

AWB



,



,



,



1



2



SET

[(•)] [] [] - [] - []



가 가



[AF] [AF] [] [] - [] - [] - [] - [] - []



AF



AF

5



1



1



[P] [PRE AF] [] [] - [] - []

가



(AF).

[AF-L] [AF/AE] [] [] - [AF] - [AE] - [AF/AE]

가





[], []

[] - []

, 가 ,

가

,



[MULTI. EXPO.]

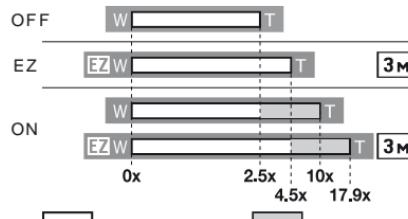
[] - [] - [] - []

, 가 ,



[]

[] - []



OK

EZ.

)

.. 10.1

, CCD

3

[3] (3



[]

[] - [] - [] - []

- [] - []

,

,

,

[] =

[] =

[] =

[] =

,

,

,

[]

,



[]

]

[1/250] - [1/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]

[

]

,



[AUDIO REC.] [] - []

Audio

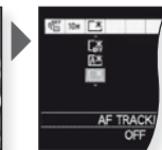
AF* [AF] [] - []
[OFF] = AF 가
[ON] =

[] [] - []
[] =
[] =

[] () [] - []

[] = LCD
[] = LCD

[]
[] [] []



[Q.]

가

:

[REC]

[[]]

[A
[[AF]]

[LCD]

OK

[P
[A
[S
[M
[[]]
[[AF]]
[[]]
[[ISO]]
[[]]
[[]]

[LCD]

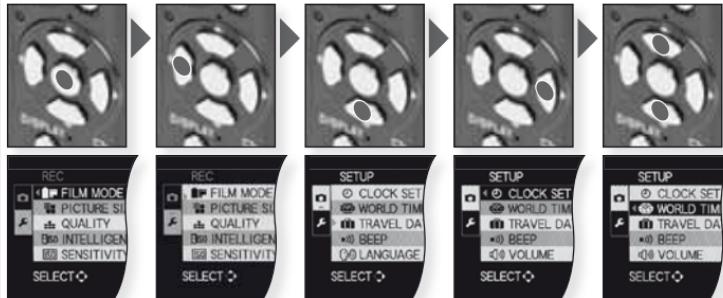
[SCN
[[AF]]
[[]]

[LCD]

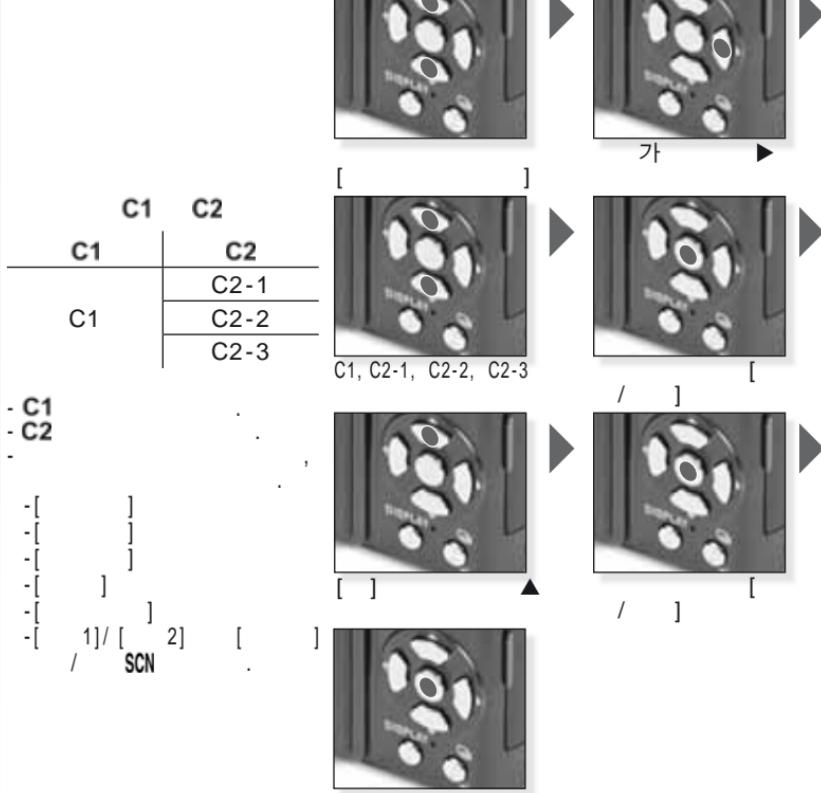
[]
[[AF]]
[[]]
[[]]

[LCD]

1. SETUP



2.



1.

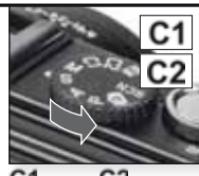


1



2. C1 C2

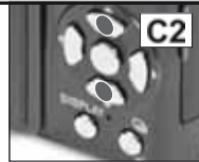
C1 C2

C1
C2

AF

3. C2

[/]



C2



[/] 가

4.

[Q.] [AF]



↓

140

153, [Q.]

AF

155

5.

[/] 가



↓



[/] 가



1.



[

]



2.

:
- () 1
- 12
- 30
- ()



3.

v

가 :
1x - 2x - 4x - 8x - 16x

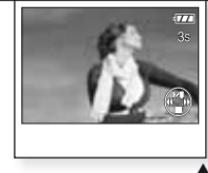


118

[

]

:
www.apple.com/quick-time/download



가

(1), 가 (2), /
(4) (3),
(3 & 4) (5).
(6)

-
-
-

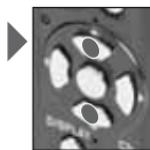
1. ▲▼ [] [] [] ,
 2. - [] [] [] ▲▼◀▶ [] ,
 3. [/] [/] [/] ★
 3. [/] [/] [/] KO

- () .
 - [] [] / [] AC [] , [] ,
 - [] [] ★]
 - DCF [] [] ★]

1.
 2. ◀▶ [/] ▲ , 9
 - 3 [/] ▲▼ ◀▶ :
 - 1 [W] , fps
 WVGA / VGA / 30 - 15 - 10 - 5 fps
 QVGA-H
 HD 24 - 12 - 6 fps
 QVGA-L 15 - 5 fps
 - 9 , [/]
 3. ▲ , [/]
 4. ▲ , [/]



1.



2.



[]

가



[]



[]

[] - []

[] - []



[]



[]

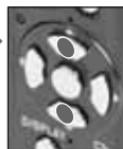
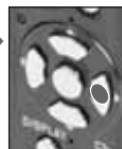
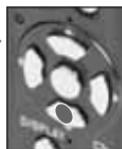
[]

[]

,



1.



2. [CAL]

[] - [] 가 ,
[] / [] .

[] - []
[] / , .

[] - []
[] / .

[]
[] / .

[]

[] 4:3 - 8:3 - 16:9
[] / .

[] 90 °

A [] - []
가 ,

[] - [] - [] 가 ,

[DPOF] [] - [] - [] - [] /

[] - [] - []

[AUDIO] 가

[]

IN IN OUT OUT



- PC/Mac
- "Windows 98/98SE", SD
- "Windows 98/98SE" USB
() AC
- AC
- USB
- USB

1.

USB



USB

2.

<http://www.apple.com/quicktime/download>

3.

Mac



[] []

(: E)

가



[Apple Macintosh]

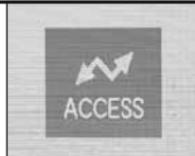
가

가

1

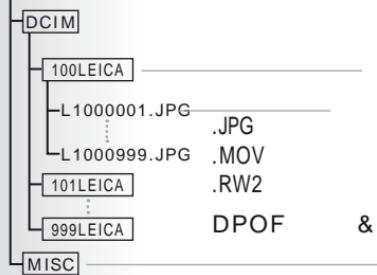
: [DLUX4]

[]



[] - [USB] []
▲▼ , .
/ []
[]
- [USB] [], [] ㄱ
[] [] - [USB]
[]

- SD
-



PTP ()
OS 가 XP ,
' Mac OS X '
[USB MODE] []

- 999

1

1

1

가

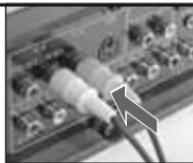


TV

- TV TV AV
- [PAL] [] , NTSC
TV
- TV
- Audio
-

1. TV

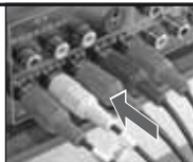
AV



=

=

2.



TV

=

=

=

=

=

3. TV

TV

- [] , 가

AV

- TV

- [] [PAL] , 가

NTSC

[SETUP] :



[] [NTSC] - [PAL]

[NTSC] =
[PAL] =

가 NTSC
가 PAL



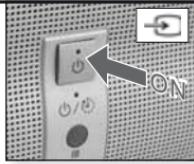
[TV] 16:9 - 4:3

TV
16:9 [16:9]
4:3 [4:3]

= 16:9
= 4:3

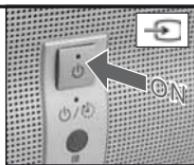


AV
AV /



170

OK



170



• USB

• AC

가

• AC

• USB

•

가

1.

USB



2.

RAW



가



3.



가

USB

USB

가



L/3.5" x 5" 89 x 127 mm
 2L/5" x 7" 127 x 178 mm
 100 x 148 mm
 A4 210 x 297 mm
 A3 297 x 420 mm

10 x 15 cm 100 x 150 mm
 4" x 6" 101.6 x 152.4 mm
 8" x 10" 203.2 x 254 mm
 216 x 279.4 mm
 54 x 85.6 mm
 16:9 101.6 x 85.6 mm



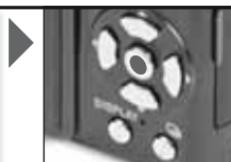
USB



USB

[] []
 [] []
 [] []
 [] []

OK



[▲▼◀▶] []
 [/] .

[] .

[DPOF] []

[DPOF] []

[] .

[] [] [/]
 [] [] []

[] [] [] []

[] [] [] []

[] [] [] []

1 ,
 1 ,
 2 ,
 4

가

가

[SD SDHC]

, []

[/]

[]

[/] DCF

[가 가] - [], [], [], [], [] 가

- 999

[], [] [DPOF] DCF

[/][] 가 가

[]/[가] / DCF

[가 ?]

[가 ?]

[가]/[] 가

[] 4 GB
SDHC

[가] 가

[] 가

[,] 가

[HD, WVGA VGA] SD 10MB/ SD 가

[가] 가 [] [] 가 가 100

[4:3/16:9 TV]

- AV
TV
- USB
USB

, [TV] []

[/]

[]/[]



KO

DC 5.1 V

1.5 W (), 0.8 W ()

10,100,000

1/1.63" CCD, 11.300.000 ,

2.5 x , f = 5.1 mm 12.8 mm

(35 mm : 24mm 60mm)

F2.0 F2.8

4 x

4.5 x

/ / /AF /
11- - /3- - ()/ /
1- - ()/1- - /

50cm (1.64) () /1m (3.28) ()

1cm (0.4) () /30cm (0.98) ()

&

가 4:3

640 x 480 (30 fps,)

320 x 240 (30 fps, 10 fps)

가 16:9

848 x 480 (30 fps,)

1280 x 720 (24 fps,)

2.5 / (), 2 / ()

$$8 \quad (\quad), \quad 4 \quad (\quad), \\ (\quad) \quad SD \quad / \quad SDHC$$

1

6 /
(2M (4:3), 2.5M (3:2) 2M (16:9)).

35 ()
 : 100 ()
 ISO : /80/100/200/400/800/1600/3200
 () : 1600 6400
 : 60 1/2000
 () : 15, 30, 60
 : / / / / /
 (AE): AE (P) / AE (A) / (\$)/ (M)
 (1/3 EV, -2 EV +2 EV)
 LCD- : 3 " - TFT LCD
 (460.800) (100 %)
 : (ISO)
 80 cm (2.62) 8 m (26.2) (.)
 , / , / , . ,
 / : (50 MB) / SD / SDHC
 / ()

가 4:3

$$3648 \times 2736, 3072 \times 2304, 2560 \times 1920, \\ 2048 \times 1536, 1600 \times 1200, 640 \times 480$$

3-2

$$3776 \times 2520, 3168 \times 2112, 2656 \times 1768, \\ 2112 \times 1408, 2048 \times 1360$$

가 16·9

$$3968 \times 2240 , 3328 \times 1872 , 2784 \times 1568$$
$$2208 \times 1248 , 1920 \times 1080$$

가 4·3

640 × 480 (), 320 × 240
가 16.9

1

848 x 480 ()

: / /RAW/RAW + /RAW +

: JPEG (Exif 2.21)/DPOF ,
 : JPEG (Exif 2.21)/ & (,)

: USB 2.0 ()
 / : NTSC/PAL (), ()

[AV]: (10)
 [AV /]: (8),
 [DC]: (2)

(x x): 108.7 mm x 59.5 mm x 27.1 mm
 (1/4 " x 2 1/3 " x 1 1-16 ")
 ()

: 228 g/8.0 ()
 : 264 g/9.31 ()

: 0 40 (32 104)
 : 10 % 80 %

:

: 110V 240V 50/60 Hz, 0.2A
 : 4.2V = 0.8A
 가 : 가

:

/ : 3.7V



/

[]

[.]

가
가• 가
가?
?

가 LCD

• [LCD]

[]

? 가
?

가

• 가
• ,

? ,

[]

• 가

, ,

• /

?

• [REC]

• 가

? ?

?

• /

?

가

• 가

?,

• []

[] 가

? ?

?

2 3

]

,[

][

[

•

•

• 가

? ?

?

• ,

• 가 2

? ?

가

• ISO

? ,

?

• []

[] []

? ?

+

• [] ? [] SCN

() • CCDs

LCD

• S

(AF) • 가 , AF , AF

KO

가 , • | 가

가

•

가

가

가

LCD

LCD 가 . • ?

LCD 가 . • 가 ,

기

가

LCD

1

100% of the time, the LCD screen is off.

LCD

v

가

• 가
• 가

? ?

[] []

가

가

가

,

.

,

• [] 가 [] .

• [] [? []]

[-] ,

• ?
• ?
• ?

• 가 ? ?
• ? ?

• ?

[] . • ?

• 가

,

TV . • 가 . ? ?

• 가 . ? ?

• 가 TV .

TV LCD • [TV] .

• TV , .

가

가 TV · 가 ?
· AV ?
·

TV · [TV] ?
· 가 ?
· 가 ?
[] [USB] .
· 가 · [/] , [] .

가 · [(PTP)] [USB] ?
· 가 ?
·

가 · [/] , [] ⑩
· / 가 .
· AF 가 · [REC] [AF] ?
· AF 가 .
· 가 , .

· .
· .
· .
· .

· .
· .
· .
· .
· .

· .
· .
· .
[] 가 · . .
· [REC] .



Capture One 4 Software

RAW

data

가 , LEICA D-LUX 4 Capture One 4 raw
Capture One 4 DVD-ROM (F) ,

Capture One 4

Capture One 4 raw
DVD-ROM (F)

data . Capture One

가 , 가

Capture One 4 Software

One

- - DVD-ROM
 -

1. Capture One

2

3

One

가

Capture One

Capture One

- Capture One
<http://www.phaseone.com/Support/>
"Phase One Profile "

Microsoft® Windows® XP
Vista; Mac OS X 10.4.11

2

1

가

Leica Camera AG
Oskar-Barnack Str. 11
D-35606 Solms, Germany

: +49 (0) 6442-208-421
: +49 (0) 6442-208-425
la@leica-camera.com

Leica

<http://www.leica-camera.com>

Leica

Leica Camera AG
Postfach 1180
D-35599 Solms, Germany

: +49 (0) 6442-208-111
: +49 (0) 6442-208-339
info@leica-camera.com

Leica Camera AG
(
Leica Camera AG
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms, Germany

: +49 (0) 6442-208-189
: +49 (0) 6442-208-339
customer.service@leica-camera.com



my point of view

Leica Camera AG / Oskar-Barnack-Str. 11 / D-35606 Solms

www.leica-cameras.com / info@leica-camera.com

Telefon +49 (0) 64 42-208-0 / Telefax +49 (0) 64 42-208-333